

DURO GOLPE A LA CASA BLANCA: Renunció el segundo del vicepresidente Cheney después de que lo procesaran por obstrucción a la Justicia, perjurio y falso testimonio. También continúa la investigación sobre el consejero preferido del presidente

Un Watergate para Bush

Páginas/16/17

Chávez adelantó su posición para la Cumbre

"Diremos el ALCA al carajo"

Página/7

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, sábado 29 de octubre de 2005 - Año 19 - Nº 6096
Precio de este ejemplar: $1,70 - Recargo venta interior: $0,30 - En Uruguay: $30
Opcional Revista con CD Aníbal Troilo: $8

CUARENTENA

Fue un regalo del Grupo de Países no Alineados a Tito, su promotor. El ex líder yugoslavo murió en 1980, pero Koki lo sobrevivió hasta hoy. De buen hablar, pasa sus días como atracción turística en el archipiélago de Brioni, en el norte del Adriático. Pasaba: ahora el loro, la mascota del mariscal, fue puesto en cuarentena para preservarlo del brote de gripe aviaria que ya llegó a Croacia.

Lavagna puso la política fiscal en el centro del combate a la inflación. Aseguró que mantendrá el control del gasto y destinará cualquier superávit adicional hasta abril a un fondo anticíclico. Acusó a los que critican su plan de financiamiento de pensar sólo en sus comisiones y puso condiciones propias para retomar las negociaciones con el Fondo Monetario

Páginas/2/3

"LAS CONDICIONES DEL FMI SON INACEPTABLES"

Sandra Cartasso

El kirchnerismo decidió dejar a Hilda Duhalde fuera de la bancada oficialista en el Senado

"A Chiche no la queremos"

Páginas/4/5

4 Mundial, *por J. M. Pasquini Durán*

HOLA/12

Tras la derrota de Menem, Cecilia Bolocco admitió estar separada

La Cenicienta se quedó sin su príncipe

Página/10

Gelman recibió el Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana

"La poesía es un tirar contra la muerte"

Página/24

32 Una escena diferente, *por Sandra Russo*



Director gerente del FMI, Rodrigo Rato.
Su receta contra la inflación es "enfriar" la economía.

Lavagna y el mal menor

Por Maximiliano Montenegro

Asumiendo un papel protagónico después de varios meses de exilio durante la campaña electoral, Roberto Lavagna anunció ayer cosas importantes para quienes saben leer las decisiones económicas. El ministro dejó en claro que no habrá nuevos aumentos a jubilados, empleados públicos o jefes de hogar desocupados, por lo menos, hasta abril próximo. Y blanqueó que todo el excedente que embolse el Estado hasta entonces no volverá a la sociedad sino que se destinará a pagar deuda.

La decisión es una típica señal a la medida de consultores de la city y del Fondo Monetario, que reclamaban congelar el gasto público después de los anuncios "para la gente" desplegados durante la campaña. Así el ministro reconoce que la prioridad de la política económica es hoy contener la inflación y acepta el diagnóstico de que no es conveniente que los jubilados cuenten con algunos pesos más en el bolsillo a fin de año, porque los gastarían de inmediato en bienes de consumo, empujando hacia arriba los precios. La medida es también una señal para los empleadores privados, que hasta ahora eran alentados desde el sector público a mejorar los sueldos en sus empresas.

En otras palabras, Lavagna anunció que la política "heterodoxa" o "distribucionista" con que soñaban algunos funcionarios para después del triunfo electoral deberá esperar. Vale recordar que la jubilación mínima –que cobran el 70 por ciento de los ancianos– apenas supera la canasta de indigencia, y que el poder de compra de los que perciben un haber algo más alto se achicó en promedio un 40 por ciento desde la devaluación. Un derrumbe similar, sólo equiparable al de los trabajadores en negro, sufrió en estos años el poder adquisitivo de los empleados públicos, empezando por maestros, médicos y policías.

Sin embargo, Lavagna también dice –y así se lo habría planteado en privado al Presidente– que estas medidas se toman para rechazar un mal mayor: el pliego de condiciones del Fondo Monetario, que prescribía la receta de elevar las tasas de interés (o sea, menos crédito para consumo e inversión), en el marco de un ajuste fiscal y monetario, para "enfriar" la economía. En la versión FMI, para desinflar los precios hay que pinchar antes las ventas, el consumo doméstico. Ese freno a la recuperación económica supondría dos consecuencias inaceptables para Kircher y Lavagna. Por un lado, arrojarse al pantano de una economía que, cuando no crece, puede desembocar en crisis insospechadas, como lo demuestra la experiencia de la última década. Por otro lado, resignarse a una menor creación de puestos de trabajo y, por lo tanto, a convivir por muchos años con elevadísimos índices de desocupación y pobreza.

Lo que no dice Lavagna es por qué acepta como válido ese dilema de hierro, que lleva a que el hilo se corte siempre por lo más delgado. Por ejemplo, ¿por qué nunca propuso una reforma impositiva, disminuyendo la carga sobre los más pobres, y elevando las alícuotas a los sectores más pudientes? ¿Por qué nunca se le ocurrió desgravar la canasta básica de consumo y cobrar impuesto a las Ganancias a quienes acumulan rentas extraordinarias especulando con títulos y acciones? Más allá de exhumar una vieja denuncia contra las cementeras ¿por qué no adoptó medidas antimonopólicas en mercados groseramente concentrados (siderurgia, petroquímica, vidrio, plástico, envases) que inciden en los precios de toda la economía? Argentina exporta lo que come y la historia muestra que a toda maxidevaluación le sigue una maxirremarcación. ¿Por qué entonces nunca se preocupó por diseñar un plan estratégico para el sector alimentario, con incentivos para ampliar inversiones a cambio de compromisos sobre los precios? ¿Por qué se acordó del precio de la leche recién este año, cuando ya había aumentado más del 100 por ciento, y se la pasó buena parte de 2005 negociando una rebaja de 2 centavos por litro?

Pero el ministro tiene razón. Las medidas que anunció ayer son las mejores, en comparación con las que exige el FMI.

"LA DISCIPLINA FISCAL ESTA EN EL CENTRO

"Hasta abril no se

Por David Cufré

Cinco días después de las elecciones, Roberto Lavagna reapareció en escena con una serie de definiciones de fuerte peso político sobre los principales temas económicos. Lo primero que dijo fue que el Gobierno tendrá "un respeto absoluto, estricto, de los niveles de gasto previstos" hasta abril de 2006. De ese compromiso se desprende que no habrá aumentos de jubilaciones, salarios ni planes sociales. De hecho, el ministro sostuvo que "no hace falta" una nueva Navidad Feliz, como la de 2004, porque "el consumo crece con fuerza". La ratificación de la disciplina fiscal llegó acompañada de otro anuncio: el Ejecutivo creará un "fondo anticíclico" al que destinará cada peso del excedente presupuestario. El dinero se mantendrá en reserva para cubrir vencimientos de deuda, entre otros usos. Todo el paquete constituye una contundente señal de perfil ortodoxo para combatir la inflación.

El ministro de Economía abordó otras dos cuestiones centrales: la relación con el FMI y la política de financiamiento público. En estos casos, el Gobierno ratificó que no aceptará los planteos extremos del Fondo y que seguirá con un plan heterodoxo de captación de divisas para repagar la deuda. "Argentina está lista para negociar ya mismo" un nuevo acuerdo con el FMI, aseguró, pero enfatizó que es "a condición de que se respete lo esencial de la política económica". Hasta el momento, el organismo "no ofrece una base de negociación aceptable", sentenció, en una entrevista conjunta que concedió ayer por la tarde a **Página/12**, *Clarín* y *La Nación*.

El ministro de Economía dio una entrevista para dar a conocer la posición del Gobierno en aspectos centrales de la política económica. Por seis meses no se gastará nada más allá de lo presupuestado y se guardarán los excedentes en una cuenta intocable. Al FMI le advirtió que no se negociará hasta que cambie en sus exigencias.

Lavagna se reunió dos veces el último martes con Néstor Kirchner en Casa Rosada. Ayer reveló cuáles habían sido los temas tratados, en lo que marcó su vuelta al primer plano de la acción de gobierno. Las últimas semanas había bajado su perfil para no involucrarse en la campaña electoral. La recuperación de protagonismo del titular de Economía intenta demostrar que para el Poder Ejecutivo quedó atrás la etapa de los comicios y que de ahora en más pondrá todas sus energías en resolver los problemas más urgentes. El principal es el de la inflación y el gesto de "estamos tomando el toro por las astas" es el primer movimiento para enfrentarlo.

Lavagna se reservó la tarde de ayer para una visita al dentista. Al regresar al Palacio de Hacienda, recibió en el Salón de Cuadros a tres diarios nacionales. De entrada aclaró que no iba a formular anuncios, sino a explicar la posición del Poder Ejecutivo en tres cuestiones sensibles, que requieren "entendimiento, sutileza y prolijidad". Para evitar confusiones, se tomó la molestia de redactar un ayudamemoria de dos carillas que entregó a los periodistas. Le puso como título "Tres temas de importancia" y debajo de él enumeró: "Fondo Monetario Internacional, política fiscal y financiamiento".

Política fiscal

Una de las incógnitas tras el triunfo del oficialismo en las urnas era si el Gobierno reforzaría su perfil progresista. La respuesta en el plano fiscal fue justamente la opuesta: el Gobierno remarcó que seguirá privilegiando el superávit antes que dar respuesta a los reclamos de aumentos de planes sociales, jubilaciones y salarios.

¿Por qué hacer esa declaración en este momento? Lavagna lo respondió: "La política fiscal está en el centro de la política antiinflacionaria". Es decir, el Gobierno utilizará como principal arma frente al aumento de precios la contención del gasto público. El objetivo es dejar de cebar la bomba del crecimiento, en una economía que va a toda mar-

LAS VENTAS EN SUPERMERCADOS PIERDEN DINAMISMO

El changuito ya no se llena

Las ventas en los supermercados no registraron variaciones en septiembre, en tanto que en los centros de compras cayeron el 0,1 por ciento, informó el Indec. Los números marcan un estancamiento del consumo a pesar de que el crecimiento del producto sigue siendo fuerte. Otro signo de alarma es la baja performance en la generación energética, que lejos de acompañar la recuperación del PIB apenas creció 2 por ciento en lo que va del año respecto del año pasado.

En los supermercados, sobre nueve meses de 2005 relevados, las ventas cayeron en 5, subieron en 3 y permanecieron sin variaciones en septiembre, en relación con el mes anterior en cada caso. Un dato adicional es que este estancamiento describe muy parcialmente lo que sucede con los sectores de menores recursos, pues de manera creciente los supermercados fueron perdiendo como clientes a esta parte de la población, que ahora se abastece en los supermercados más pequeños y comercios barriales.

En términos de facturación registrada, los 1680,7 millones de pesos vendidos en septiembre representaron un crecimiento del 16,9 por ciento (a precios corrientes) contra igual mes del año anterior. En el mismo período la inflación fue del 10,3 por ciento. Si se toman los primeros 9 meses del año, la facturación, siempre a precios corrientes, creció el 14 por ciento contra una inflación del 8,9 por ciento. Un dato que llamó la atención fue que las ventas de los centros de compra también se estancaron en septiembre, a pesar del cambio de temporada.

En cuanto a la producción de energía, el peor desempeño lo tuvo el sector petrolero, que redujo su producción en lo que va del año el 3,6 por ciento. El leve sesgo positivo del Indicador Sintético de Energía (ISE), difundido ayer por el Indec, sólo fue impulsado por el crecimiento de la generación eléctrica. La generación neta interna total creció en los primeros 9 meses del año el 5,4 por ciento. En el sector gasífero, en tanto, la producción registra los mismos niveles que un año atrás.

Del acuerdo, ni me acuerdo

La CGT, liderara por Hugo Moyano, desmintió ayer a través de un comunicado la existencia de "un acuerdo social" con el sector empresario y el gobierno nacional, destinado a garantizar por seis meses "una tregua", sin aumentos de precios en los productos básicos de la canasta familiar y sin reclamos de aumentos salariales. No obstante, la Central aclaró que "hasta este momento, las únicas coincidencias que existen con una parte del sector empresario –la Unión Industrial Argentina– son las expresadas en el documento del 29 de diciembre del 2004". En la nota que lleva la firma de Moyano, José Luis Lingeri y Juan Manuel Palacios, la central obrera recuerda que el año pasado se comprometió a "apoyar el proceso productivo, comprometer su esfuerzo para continuar el desarrollo nacional con inclusión social y fortalecimiento del mercado interno". Pero, según se ocupó de precisar Moyano, no se contempla la idea de un semestre en el que los precios y los salarios permanezcan quietos.

DE LA POLITICA ANTIINFLACIONARIA", ADVIRTIO LAVAGNA

hará ningún gasto extra"

Bernardino Avila



Roberto Lavagna polemizó con los operadores del mercado que critican la política de financiamiento.

cha, y más bien tender a una moderada desaceleración. Esto debería tener impacto sobre los formadores de precios y desalentar las expectativas de escalada del costo de vida. "La actual política fiscal seguirá estando en el centro del programa económico, ahora con un énfasis especial relacionado con la inflación", insistió. Los instrumentos que enumeró Lavagna son el "respeto absoluto del gasto presupuestado" hasta abril próximo y la constitución de un fondo anticíclico. El plazo de seis meses –entre noviembre y abril– limita el impacto político del anuncio, puesto que pasado ese plazo y una vez resueltas las mayores complicaciones con la inflación, podría volver una política expansiva. Ante la consulta de si se descartan aumentos de sueldos generalizados como a fines de 2004, dijo que "no hace falta" porque la demanda "está creciendo muy fuerte", igual que "la inversión y el comercio exterior".

Respecto del fondo anticíclico, será "una cuenta indisponible" a la que irá "la totalidad del ingreso adicional que pudiera producirse en este período", sin necesidad de dictar ninguna norma específica. "Será como ya hicimos en 2004, cuando llegamos a separar 1200 millones de dólares del superávit que después utilizamos para cubrir necesidades de financiamiento en momentos difíciles", describió. "Es un instrumento para mantener alineadas las variables macroeconómicas centrales, como el tipo de cambio y la acumulación de reservas", agregó Lavagna.

Fondo Monetario

"Estamos listos para negociar un nuevo acuerdo y el único requisito para comenzar es recibir alguna indicación del FMI de que respetará lo esencial del programa económico en curso", explicó el ministro. En este momento, no lo hace. "La última vez que el staff del Fondo se refirió a la Argentina, el 8 de julio pasado, hizo consideraciones que interfieren con nuestra política impositiva, de contratos en servicios públicos, de deuda, en las tasas de interés y en el tipo de cambio", recordó. Todo ello "entra en colisión con aspectos centrales de la política económica y, por ende, no es una base de negociación aceptable".

Lavagna recordó que hace dos meses había hecho la misma declaración y que hasta el momento el organismo no modificó su posición. Todo ello fue transmitido a las autoridades del Fondo esta semana por el representante argentino ante el organismo, reveló el ministro. Finalmente, dijo que la actitud de Washington "refleja criterios de política económica más parecidos a los de los años de especulación financiera, los noventa, que al modelo de producción, empleo e integración comercial al mundo que ha sido y es la base del programa actual".

Financiamiento

Lavagna atribuyó "las críticas que arreciaron" durante las últimas semanas a la política de financiamiento del Gobierno a que "se opone al negocio de algunos bancos y agentes financieros que se dedican a colocar deuda y cobrar comisiones". "Nuestro negocio es pagar las menores tasas de interés posibles", desafió. De allí, dijo, el mes pasado se declaró desierta una licitación de títulos públicos y el último miércoles se echó mano a recursos acumulados en fondos fiduciarios. "Tenemos la obligación de usar todos los márgenes de maniobra a nuestro alcance y lo vamos a hacer", enfatizó. También dijo que "algunos ortodoxos se olvidan de que la regla número uno de la ortodoxia es la unidad de caja". De todos modos, aseguró que los fondos fiduciarios están a cubierto y en ningún momento dejaron de tener el equivalente a 1000 millones de dólares.

"Hay una clara incomodidad de los operadores del mercado" con la estrategia de financiamiento, insistió. Por último, afirmó que "tenemos fuentes de financiamiento alternativas y las vamos a usar". Ante la pregunta de si el Gobierno podría quedarse sin financiamiento, lo negó y sostuvo que "hace meses que algunos vienen anunciando que nos estamos por quedar sin recursos y que vamos a pasar por alguna catástrofe que nunca se produce".

TARIFAS PUBLICAS Y OBRAS DE INFRAESTRUCTURA

"No se necesita una masacre"

En una excepcional aparición pública para hablar de temas macroeconómicos –competencia habitual de su colega del gabinete Roberto Lavagna–, Julio De Vido pronosticó ayer que el próximo año la desocupación bajará a sólo un dígito, prometió que el Gobierno irá alineando las tasas de interés locales con las internacionales y que defenderá a rajatabla el superávit fiscal. Al referirse a un tema que sí es propio de su cartera, el ministro de Planificación también aseguró que las inversiones en infraestructura en servicios públicos se ejecutarán "sin necesidad de masacrar el bolsillo de los consumidores", descartando subas de tarifas inmediatas y prominentes.

El funcionario focalizó su esmero en desechar cualquier incremento abrupto en el costo de esas prestaciones tras los comicios. De Vido no falta a la verdad, pero omite que ya existen aumentos pautados para algunos servicios, entre ellos gas y electricidad, que comenzarán a regir a partir de 2006, es decir, para el corto plazo.

Para ejemplificar el arribo de inversiones sin necesidad de apelar a ningún tarifazo, el titular de Planificación recordó que se concretó la construcción de "710 kilómetros de gasoducto, la instalación de dos usinas de ciclo combinado y la incorporación de 5 millones de metros cúbicos más de gas en el curso de este año, por lo que se pueden hacer cosas sin necesidad de entrar en la alocada carrera de tarifas y reajustes".

Aquí también le faltó precisar que la ampliación de los ductos se hizo con un cargo fijo superior al 70 por ciento que pagan los usuarios industriales (y por consiguiente significa un incremento de costos que se traslada al usuario final) y que aquellos ciclos combinados se construirán con recursos del Estado, en la medida en que éste cancele la deuda que asumió con las generadoras como propia para evitar que éstas ajusten sus costos, impactando en el de la distribución y, por consiguiente, en los usuarios finales.

El titular de Planificación hizo una alusión indirecta a ese esfuerzo fiscal cuando destacó que "hemos incrementado la inversión pública en materia de infraestructura desde 2 mil millones de pesos en el 2002 a casi 12 mil millones que vamos a estar ejecutando en el 2006". Una suba refrendada por las estadísticas y a tono con el espíritu keynesiano que anima a la administración kirchnerista.

Aquella modalidad "ha sido nefasta para la economía argentina y fundamentalmente ha generado distorsiones en los contratos que hoy estamos tratando de recuperar después de 10 años de inequidad, principalmente para el usuario y el consumidor", subrayó.

De Vido también se refirió a la desocupación destacando que "en estos dos años creamos más de 2,5 millones de puestos de trabajo y redujimos a 10,3 por ciento el índice de desocupación en el último trimestre de este año, lo que significa que estamos a cuatro décimas de estar a un dígito, meta que nos habíamos trazado para el 2006", sentenció.

Otro dato subrayado por el ministro es que, "si estuvimos creciendo en los últimos años y proyectamos para los próximos un fuerte sendero de expansión, es porque vamos a extremar los recaudos para que la tasa de interés interna se alinee con la internacional", añadió el funcionario.

Los dichos del ministro fueron pronunciados ayer al inaugurar la Asamblea Anual de la Asociación de Cooperativas Argentinas (CAC) en el Banco de la Nación Argentina.

OPINION

POR RAUL DELLATORRE

En busca de una fórmula

El gobierno nacional sabe que para evitar la inflación no hay un camino único. Pero no está tan seguro de que exista uno, al menos, que le garantice llegar a destino. La experiencia le viene señalando que, a medida que intenta distintas alternativas, se encuentra con renovados obstáculos. Los acuerdos sectoriales de precios no lograron desactivar expectativas. El esquema de convenciones colectivas de trabajo y acuerdos salariales no resultó ser el instrumento ordenador de la puja salarial que imaginó la cartera laboral. La Unión Industrial presentó ahora una fórmula de pacto social que, antes que resolver la puja distributiva, parece buscar devolverle protagonismo político a esa corporación empresaria. Lavagna, en tanto, volvió ayer a un viejo camino: lanzar "señales a los mercados" de austeridad fiscal para "generar confianza" en la estabilidad.

Después de una década larga de abusos sobre los trabajadores en materia salarial y en sus condiciones de trabajo, por medio de flexibilizaciones salvajes, en nombre de la competitividad y la baja de costos, a nadie puede sorprenderle el actual nivel de conflictividad. El Gobierno reconoce el fenómeno; lo que se le hace más cuesta arriba es darle un orden a la puja salarial.

Las negociaciones encaradas por gremios centralizados por rama desataron más insatisfacciones que empleados conformes. Incluso en sectores estratégicos la lucha salarial se dio por afuera de la órbita de las cúpulas gremiales, demostrando la limitada representatividad de las mismas y un cuadro sindical más complejo que el que pintaba previamente la cartera laboral. Los intentos oficiales por arbitrar la disputa no pudieron impedir, siquiera, que varios conflictos le estallaran en la cara apenas días antes de las elecciones.

El modelo de pacto social armado por la UIA no parece predestinado a tener mejor suerte. La CGT se resiste a hacer público su apoyo a un esquema que propone congelamiento salarial y límites a la protesta (cláusula de paz social). La central fabril enfrentará más de un obstáculo en lograr la adhesión de otras entidades patronales. Sin más solución a mano, Lavagna eligió ayer un camino repetido por sus antecesores pero que él juega por primera vez: hablarle a "los mercados" en el lenguaje que éstos quieren oír. El propósito es aquietar las aguas; el problema es que son los propios destinatarios los que las agitan. Parece demasiado poder concentrado como para contrarrestarlo sólo con gestos.

Mundial

Por J. M. Pasquini Durán

Después de las elecciones legislativas, en los discursos y comentarios sobre la situación nacional, hay escasas referencias a la relación del país con el mundo, pese a que cualquier reflexión actual no puede ignorar la interdependencia forzada por la globalización. Ni la inminente Cumbre de las Américas, en Mar del Plata la próxima semana, provocó hasta el momento el pronunciamiento de los legisladores electos ni de las principales fuerzas políticas. Las excepciones son el gobierno nacional, que cumple con sus deberes, y algunas fracciones del movimiento popular, entre ellos partidos de izquierda que acaban de ser desahuciados por el electorado, que están convocando a manifestar el repudio a las políticas del gobierno norteamericano.

Esta Cumbre, según los planes originales de la Casa Blanca, debería proclamar la Asociación de Libre Comercio de las Américas (ALCA), inspirada por el llamado "Consenso de Washington". El actual secretario de Comercio de Estados Unidos, Carlos Gutiérrez, explicó cuál era la prioridad para su gobierno: "Abrir los mercados internacionales a las empresas estadounidenses, para crear empleos y construir unos Estados Unidos más fuertes" (*La Nación*, 28/10/05). Sin reciprocidad alguna, ya que seguirán levantadas las barreras a las mercaderías de origen latinoamericano, por lo que hay fuertes resistencias en buena parte de los gobiernos de la región, sobre todo en Sudamérica, más allá de las identidades ideológicas de cada uno de ellos, a subordinarse al exclusivo interés norteamericano.

George W. Bush llegará a Mar del Plata en uno de los momentos de mayor debilidad política, acosado por las nefastas consecuencias de su gestión en todos los campos, desde el militarismo salvaje hasta la megacorrupción, apoyado en el dogmatismo fundamentalista de la ultraderecha que se proclama cristiana pero predica el odio y la aniquilación. Igual que Menem en su segundo mandato, después de conseguir la reelección la popularidad de Bush está viniéndose abajo como en un tobogán. A los desastres de su propia gestión, como la invasión de Irak, y a las catástrofes naturales cuyas víctimas fueron atendidas mal y tarde, o quedaron en el desamparo típico del retraso "tercermundista", se suman decenas de problemas graves y urgentes de distinto tipo pero cargados de contaminación letal. El escándalo institucional que ayer llevó a juicio al jefe de gabinete del vicepresidente Dick Cheney, acusado de perjurio y obstrucción de la Justicia en un tema de seguridad nacional, tiene chances de extenderse hasta tumbar a otros hombres de la intimidad del presidente.

En la economía, la mayor potencia del planeta tiene casi todos los déficit que harían intolerable para el Fondo Monetario Internacional (FMI) cualquier país latinoamericano. Para colmo, en el plano internacional, ya no tiene la competencia europea o japonesa como sus desafíos prioritarios, puesto que ahora el reto principal proviene de lo que los italianos llaman "Cindia", la suma de China y de India, dos Estados-civilización habitados por 2500 millones de personas, cuya presencia en la economía planetaria es de tal dimensión que *Business Week* presume que este siglo XXI les pertenecerá (*The Challenge and the Oportunity*, 29/08/05). No es la única profecía en el mismo sentido: según los futurólogos del *National Intelligence Council* en el año 2040 el producto bruto interno de China superará al de Estados Unidos, mientras que la India, ya en el 2030, ocupará el tercer lugar sobrepasando a Japón y Alemania. Como señala un artículo de *Limes*, revista italiana de geopolítica, "no es sólo economía, está en juego el poder planetario" (04/05).

Las predestinaciones, por supuesto, no son infalibles, pero un imperio tiene que escuchar todos los oráculos. Además, ya hay indicios verdaderos: el Congreso norteamericano debió actuar para impedir que la China Nacional Offshore Oil Corporation se apropiara de la compañía energética de California. Otro dato de referencia: Beijing tiene pretensiones territoriales sobre algunas áreas por donde cruzan las principales rutas de los petroleros que transportan once millones de barriles por día, vigilados por la Séptima Flota norteamericana. La India, por su parte, crece a ritmos intensos, alrededor del 6/7 por ciento anual en este siglo, su población aumenta con posibilidades de superar a la china, es un productor de servicios de alta tecnología de fama mundial, de hecho es miembro del exclusivo club nuclear y, por si esto fuera poco, se ufana de ser la más grande democracia del planeta. De seguir con este ritmo, en 2015 India será la cuarta potencia mundial después de Estados Unidos, Unión Europea y China.

No son norteamericanos los únicos ojos que miran hacia esos horizontes. El socialcristiano Romano Prodi, después de obtener el 74 por ciento de las preferencias para aspirar a la presidencia de Italia entre los 4,3 millones de votantes que participaron de la interna de la "Unión" de centroizquierda, en su discurso de victoria de hace dos semanas afirmó que para Europa el futuro deberá estar focalizado en las relaciones con China y con India. Cuando una delegación china del más alto nivel visitó Buenos Aires o cuando el matrimonio Kirchner viajó al país de la Gran Muralla, las ocurrencias de tirios y troyanos no pasaron aquí de las frecuentes trivialidades, chicanas, de una vida política que cada vez se ha vuelto más parroquial, pajuerana, en un mundo cuyo entramado es cada día más complejo y cambiante, en el que los paradigmas rutinarios o ensimismados no sirven para nada importante. En el atlas de estos tiempos, América latina es prioridad sólo para los latinoamericanos.

A los que tratan de pronosticar el futuro nacional litigando por los porcentajes del último escrutinio o tratando de hurgar en los planes del presidente Néstor Kirchner, como si él fuera el dueño del país y, aún peor, del mundo, les vendría bien un repaso sobre la marcha y la dirección de los asuntos internacionales, de los que hoy nadie, ni la más remota isla, puede desligarse a la hora de pensar en el propio porvenir. El ejercicio de asomar la cabeza es todavía más imperativo para los que viven interrogándose sobre los métodos para cosechar inversiones externas, como si los fondos estuvieran encerrados en una cueva como la de Alí Babá y sólo hiciera falta conocer la consigna adecuada para ingresar a la fuente de riquezas. Basta observar con cierto detenimiento las fluctuaciones de estos días en la relación peso-dólar para darse cuenta de que los capitales son más volátiles que un barrilete y que se alejan apenas avizoran en el mapamundi cualquier otro sitio donde puedan satisfacer mejor su voracidad. El que pueda convivir con caníbales sin canibalizarse, que dé un paso al frente.

El último cuarto de siglo del siglo pasado, bajo el dominio de las ideas del neoliberalismo, dejó un legado que se marca en la geografía mundial como grandes manchas de pobreza y de injusticia, sea en Estados Unidos, Europa, China o India, para no hablar de las inequidades nacionales o las de toda América latina. Es verdad: mal de muchos, consuelo de tontos, pero la necesidad de superar esa sombría herencia es el mayor de los desafíos de la civilización contemporánea. Por eso importa saber quién tiene el poder, para qué y cómo lo usa, quiénes se benefician y quiénes se perjudican. Entre tantas incertidumbres, lo peor es no aprovechar de las experiencias propias y ajenas para buscar los caminos nuevos. La Cumbre de Mar del Plata debería tratar los temas de la pobreza y de la gobernabilidad, pero sería demasiado optimista esperar que el lenguaje diplomático, mediatizado por tantos intereses cruzados, pueda dar una respuesta a las inquietudes cotidianas del ciudadano. Mientras tanto, los senderos hacia el futuro tienen que ser una construcción colectiva, sin hadas buenas ni príncipes encantados. El país no es un sapo que espera un beso de amor para recuperar la condición humana. Basta de cuentos y leyendas mágicas.



AFP

KIRCHNERISTAS

"No

Por Eduardo Tagliaferro

"No queremos a Chiche" es la consigna que unifica a los miembros de la conducción del bloque oficialista en la Cámara de Senadores. En una conversación telefónica mantenida el miércoles pasado, Cristina Fernández de Kirchner y Miguel Angel Pichetto acordaron que desde el 10 de diciembre próximo, fecha en la que asumen los nuevos legisladores, el bloque mayoritario se denominará Bloque PJ-Frente para la Victoria. De esta manera no sólo contendrán a varios senadores no peronistas identificados con el kirchnerismo, sino que además alejarán definitivamente a Hilda "Chiche" Duhalde de la bancada justicialista. "Si Chiche quiere sumarse al bloque PJ no podrá", confía a este diario un destacado integrante de la Cámara alta, conocedor de la entretela parlamentaria.

Con no poca dificultad, hasta el momento, en la bancada mayoritaria convivieron kirchneristas y duhaldistas. Aletargada como el funcionamiento del Congreso, la vida del bloque mayoritario no es el termómetro para medir la relación entre los dos principales sectores internos del peronismo. Lo cierto es que la bonaerense Mabel Müller no dejó de pertenecer en ningún momento a la bancada que conduce Pichetto, bloque en el que, a la hora de las decisiones, Cristina Fernández de Kirchner está de manera omnipresente.

La ruptura con el duhaldismo va en sintonía con lo que sucederá en la Cámara baja, donde el diputado Osvaldo Nemirovsci –uno de los cuatro integrantes de la conducción kirchnerista de la bancada mayoritaria– había adelantado a este diario que "no habrá un bloque único".

–¿No temen que esta construc-

EL REGRESO DE LOS

K pero

Por E. T.

"No es un armado neofrepasista. Es Frente para la Victoria", dice a este diario un futuro integrante del bloque de diputados que llevará el nombre con el que el presidente Néstor Kirchner logró imponerse al duhaldismo en las elecciones del pasado domingo. Tan demodé como devaluado, el nombre del Frepaso no logra identificar con precisión a una suma de legisladores que se encolumnan con los postulados de la Casa Rosada. Tal el caso del actual diputado Francisco "Barba" Gutiérrez y la electa Diana Conti. Esta construcción irá en sintonía con el encolumnamiento que Conti y Vilma Ibarra realizarán hasta el próximo 10 de diciembre en el Senado, donde se reunirán bajo el nombre de Frente para la Victoria.

La diáspora de la Alianza ubicó a Ibarra y Conti en dos bloques unipersonales en el Senado. Uno con el nombre de Frente Grande y otro con el de Frepaso. El kirchnerismo logró el milagro de reunirlas bajo la sigla Frente para la Victoria. A partir del 10 de diciembre Conti finaliza su mandato como senadora para asumir como diputada. Había llegado al

DEJAN AFUERA A HILDA GONZALEZ DEL BLOQUE OFICIALISTA DEL SENADO

queremos a Chiche (en la bancada)"

Desde el 10 de diciembre, el bloque mayoritario se denominará PJ-Frente para la Victoria, según acordaron Cristina Fernández y el jefe de la bancada, Miguel Angel Pichetto. También decidieron que Chiche no estará en las líneas del oficialismo.

Sandra Cartasso



Hilda "Chiche" González de Duhalde no tendrá demasiados amigos en la Cámara alta, a no ser que congenie con Menem o Rodríguez Saá.

ción le deje en bandeja a Carlos Menem un espacio para sumar a senadores como Rubén Marín o Ramón Saadi o el propio Julio Miranda? –preguntó este diario a un fino conocedor de la interna del bloque mayoritario.

–Carlos (Menem) está afuera del bloque. El pertenece a la Agrupación Necesito los Fueros –fue la contundente respuesta.

Hasta antes de las elecciones, su hermano Eduardo compartía bancada con Liliana Negre de Alonso y el suspendido Raúl Ochoa, dos de los hombres de Rodríguez Saá en el Senado. En este punto, el miembro del oficialismo que habló con este diario hizo una clara diferenciación entre el riojano y los puntanos. "Con el Adolfo hay varios puentes posibles de comunicación. Recuerde que en plena campaña electoral no tuvieron las mismas posiciones que esgrimía Menem. Además, tenga presente que San Luis solucionó su conflictos por los fondos atrapados por el corralito y eso le cambia el humor hasta el enemigo más duro", explicó el oficialista.

En el análisis de los hombres de la mayoría parlamentaria, los resultados de los pampeanos no les otorgan un espacio de peso como para plantear condiciones. Por eso confían en que los dos senadores por esa provincia, Rubén Marín y Silvia Gallego, no se apartarán de la sintonía con la Casa Rosada. Por lo pronto, reconocen que ni Marín, ni Saadi fueron puestos al tanto de la modificación del nombre de la bancada mayoritaria y lo que políticamente eso implica.

Antes de que el nuevo armado se presente en sociedad, la Cámara alta será testigo de la creación del bloque Frente para la Victoria, que integrarán las ex frepasistas Vilma Ibarra y Diana Conti *(ver aparte)*. Lo cierto es que la intención del kirchnerismo es sumar a la bancada mayoritaria a una miríada de nuevos senadores kirchneristas no peronistas o bien disidentes del peronismo. Con la nueva arquitectura, el oficialismo podrá sumar sin mayores conflictos a los tres senadores de Misiones. Allí la cara visible de la mayoría es un radical aliado al kirchnerismo, Maurice Closs, integrante de un frente entre boinas blancas y peronistas. La segunda es la peronista Elida Vigo, y por la minoría ingresa el peronista kirchnerista Luis Viana.

> **Fueros:** ***"Carlos (Menem) está afuera del bloque. El pertenece a la Agrupación Necesito los Fueros", dijo un integrante del bloque oficialista.***

Entre las expectativas del oficialismo también están la de incorporar a esta nueva bancada al cordobés Carlos Rossi, legislador que ingresó a la Cámara integrando las listas de Luis Juez. Los hombres de la Rosada en el Senado no saben cómo reaccionarán los senadores que ya integraban el cuerpo y que están cerca de los postulados del kirchnerismo pero que tienen una raíz radical como es el caso de los catamarqueños Marita Colombo y Oscar Castillo.

A pesar de que la Cámara alta no recuperó su ritmo normal de trabajo, las versiones en uno y otro sentido abundan. La participación de Pichetto en la definición de la nueva identidad política de la bancada oficialista, dio por tierra con una especie que hizo circular su nombre como probable ministro de Defensa. Dato no exento de la picardía típica de la interna peronista.

TRANSVERSALES

no PJ

Senado luego de la renuncia de Raúl Alfonsín. Como diputada ingresa en las listas de Kirchner. En el despacho de Gutiérrez admiten las conversaciones con Conti y con otros legisladores, por caso los diputados que responden al tucumano José Alperovich. Aseguran también que la decisión de conformar ese bloque es una muestra de coherencia, ya que participaron de las listas del kirchnerismo. A la hora de hacer cuentas se entusiasman y afirman que esa bancada puede llegar a sumar cerca de 30 voluntades. Al igual que en el Senado, en este entramado el kirchnerismo podría sumar a legisladores cuya identidad no necesariamente sea peronista. Para participar de este bloque también fue tentada la correntina Araceli Méndez de Ferreyra quien al igual que Gutiérrez, integra el bloque Convergencia que preside Miguel Bonasso. "Mi autonomía política la voy a mantener. También voy a tratar de mantener el bloque", confió Bonasso a **Página/12** requerido sobre si participará del nuevo armado. "Por el momento mi interés está puesto en que George W. Bush salga humillado de la Argentina y Hugo Chávez ensalzado", concluye el legislador. El libro de pases continúa abierto.

LA ESTRATEGIA DEL DUHALDISMO EN LA CAMARA BAJA

Con Bancalari a la cabeza

Por Adriana Meyer

Antes de que los echen, se van. Los diputados nacionales que responden al ex presidente Eduardo Duhalde confirmaron que funcionarán en forma separada del kirchnerista Frente para la Victoria, aunque sin llegar a la confrontación. "Vamos a estar, como siempre lo hicimos en el Congreso, junto al Poder Ejecutivo cuando nos necesite, pero desde nuestra identidad política, desde la sana disidencia", señaló José María Díaz Bancalari. Según el ex jefe del bloque justicialista, los legisladores electos por el PJ bonaerense "se comprometieron ante la sociedad a mantener la identidad partidaria". De hecho, ellos se quedarán con la denominación "justicialista" para su bloque y esta fracción será presidida por Díaz Bancalari, según aseguró a *Página/12* una alta fuente del duhaldismo.

Dado que, como ellos mismos reconocen, hasta antes de las elecciones habían acompañado todas las iniciativas generadas desde el Ejecutivo, este diario quiso saber cuál será el grado de adhesión o distancia del oficialismo que tendrán. "No hay más espacio para la confrontación, no vamos a entorpecer el quórum o la sanción de las leyes porque sabemos que el veredicto de las urnas es inapelable, como dijo el General", explicó la fuente. El sector moderado del duhaldismo considera que el Gobierno será acompañado en el Congreso por casi todas las fuerzas políticas, y con la conducción en manos del ex compañero de fórmula de Hilda "Chiche" Duhalde, no habrá lugar para "continuar la guerra" haciendo una oposición feroz, como pretende un sector minoritario. Sin embargo, advirtieron que "ahora vamos a mirar mejor cada cosa". Si el Gobierno enviara un nuevo proyecto de emergencia económica y éste contuviera "superpoderes", el duhaldismo sin Duhalde no estaría dispuesto a apoyarlo.

Arnaldo Pampillón



José María Díaz Bancalari.
Jefe de la bancada duhaldista.

Respecto de la convivencia con el kirchnerismo, cuyos referentes ya explicitaron que no hay lugar para ellos adentro del bloque oficialista, la fuente sentó posición: "Si nos vamos a matar, que sea afuera del bloque". Por ahora el cálculo de 31 diputados que se aglutinarán en torno del "bancalarismo" parece atinado, aunque si no se consolidara un liderazgo de esta fuerza la sangría hacia el kirchnerismo podría ser considerable. "La armonía celestial (de simpatía hacia el kirchnerismo) va a durar hasta febrero, después les va a costar conseguir 129 (diputados para tener quórum), y más con 31 menos", aventuró la fuente.

Días atrás, el duhaldismo salió a respaldar a Díaz Bancalari al frente del PJ provincial. Y ayer el nicoleño confirmó que no renunciará a la jefatura de la bancada bonaerense. Lo que aparece como menos preciso es el demorado encuentro de los seguidores del ex presidente con su líder.

Por Santiago Rodríguez

La oposición porteña puso definitivamente en la mira a Aníbal Ibarra y aconsejó la apertura del juicio político en su contra por su presunta responsabilidad en el incendio de República Cromañón. La recomendación quedó formalmente planteada en el dictamen que presentaron los integrantes macristas y de izquierda de la Comisión Investigadora de la Legislatura que sigue el caso del boliche de Once, en el que se acusa al jefe de Gobierno por mal desempeño de sus funciones. Aunque tienen plazo hasta fines de noviembre, los legisladores decidieron que la Sala Acusadora se reúna el 13 de ese mes para votar si corresponde o no enjuiciar a Ibarra.

Los legisladores del macrismo y la izquierda controlan numéricamente la Comisión Investigadora encargada de conducir el proceso de juicio político abierto contra Ibarra. Su dictamen es, por lo tanto, el de mayoría.

MACRI Y LA IZQUIERDA
Por el juicio a Ibarra

"Ibarra no pudo desvirtuar con su descargo ninguna de las conclusiones a las que había arribado la comisión investigadora especial de Cromañón en relación con su negligencia y desidia en el control de los locales bailables", explicó a **Página/12** el macrista Martín Borrelli sobre los motivos que llevaron a los investigadores de la oposición a recomendar su enjuiciamiento. Además de ese legislador, firmaron el dictamen mayoritario los también macristas Marcelo Godoy y Alvaro González; su socio de Recrear Jorge San Martino; Jorge Enríquez; y Daniel Betti y Rubén Devoto, del Interbloque de Izquierda.

El dictamen tiene casi 200 fojas y reproduce en un formato apropiado para la ocasión lo que fue el informe final de la comisión especial de Cromañón, en el que se responsabilizó a Ibarra por el incendio del boliche. Una vez que el caso empezó a tratarse en la Comisión Investigadora, la oposición tomó como propio aquel informe, en función de sus conclusiones le imputó de entrada doce cargos al jefe de Gobierno.

Esas doce imputaciones se repiten ahora en el dictamen de la mayoría, que recomienda que Ibarra sea suspendido en su cargo y sometido a juicio político por mal desempeño en sus funciones. Dos de los cargos que se le hacen al jefe de Gobierno están vinculados con el manejo presuntamente ineficiente de la emergencia con posterioridad al incendio de Cromañón; uno está referido a la designación de funcionarios no idóneos, en particular de la síndica general de la ciudad, Marcela Sánchez de Bustamante; y los nueve restantes tienen relación con la tramitación de las habilitaciones y los controles realizados por la comuna. El macrismo y la izquierda sintetizaron que Ibarra incurrió en "mal desempeño, ineficaz política de habilitación, verificación y control de actividades comerciales e ineficiente asignación de recursos para control comunal".

Ibarra reclamó en el marco de su defensa la nulidad de tres de las imputaciones, pero la oposición rechazó su planteo y ratificó los cargos en su dictamen. "Eso muestra que el macrismo tiene la decisión tomada de avanzar contra Ibarra. Desde el informe Cromañón hasta ahora no se ha modificado ninguna de las acusaciones y está claro que de nada sirvieron los testigos ni el descargo presentado por el jefe de Gobierno", remarcaron desde el ibarrismo.

La posición ibarrista quedará reflejada en el dictamen absolutorio que presentará la oficialista Sandra Dosch. El borrador sobre el que vienen trabajando asesores de esa legisladora advierte sobre un intento "burdo e inmoral de golpe institucional" por parte de la oposición, a la que acusa de haber incurrido con ese afán en la "tergiversación de testimonios, el encubrimiento y la falsedad".

El plazo para la presentación de dictámenes vence el próximo lunes a las once de la mañana. Los kirchneristas Diego Kravetz y Silvia La Ruffa presentarán uno propio que también recomendará la absolución. Aunque también es kirchnerista, Miguel Talento prepara otro por su cuenta, mientras que el legislador del ARI Fernando Melillo y Ariel Schifrin presentarán un dictamen acusatorio conjunto. La palabra final sobre el futuro de Ibarra la dará la Sala Acusadora y la fecha ya está puesta: el próximo 13 de noviembre.

Los pueblos indígenas

Ana D'Angelo



Hoy concluirá la Segunda Cumbre de los Pueblos Indígenas de las Américas en el Centro de Exposiciones de la Ciudad de Buenos Aires, que lleva como consigna "determinar nuestro futuro guiados por nuestras enseñanzas tradicionales y la madre tierra". La cumbre, que impulsan la Organización de los Pueblos Indígenas en Argentina y la Asamblea de los Primeros Pueblos, reclamará la "recuperación de tierras y territorios ancestrales y preservar la existencia" de los pueblos originarios. Además de actividades artísticas (como recitales con música del noroeste argentino, documentales y obras de teatro), también habrá un panel con temas de la mujer, de juventud y un foro empresarial. "Promovemos la regularización de la tierra con el fin de asegurar la legalidad de los territorios en donde hemos vivido desde tiempos inmemorables y asegurar el desarrollo sostenible que satisface la identidad de los pueblos indígenas", sostiene el borrador de la declaración final, que expresa su rechazo a la "pérdida de biodiversidad, particularmente de los recursos acuíferos, causada por las políticas de mercado".

EL DEBATE
Una

El Grupo de Revisión e Implementación de Cumbres (GRIC) evitó tratar la inclusión de América latina en el tratado de libre comercio. Contrarreloj, el lunes intentará llegar a un consenso que pueda reflejarse en el documento final de la Cumbre de Mar del Plata.

MAR DEL PLATA SE BLINDA PARA PROTEGER LA CUMBRE
Un muro de vallas azules

Por Laura Vales
Desde Mar del Plata

Son vallas altas, de más de dos metros, con una base muy ancha que dificulta su derribo. Pintadas en el azul de la Federal, la policía las está terminando de apilar en las esquinas de Mar del Plata. Con ellas se levantará, desde la 0 del lunes, un cerco alrededor de 250 manzanas, en cuyo interior va a sesionar la Cumbre de las Américas. El Comando Unificado de Seguridad del encuentro que reunirá a 34 presidentes del hemisferio dio a conocer el mapa de la zona que quedará restringida y detalló sus reglas. El vallado prevé tres entradas para vehículos, que deberán pasar por controles de explosivos. Por otras diez puertas podrán ingresar los asistentes a la Cumbre, periodistas y vecinos, siempre que se hayan censado y cuenten con su acreditación. Pero la verdad es que muchos de los marplatenses que tienen sus casas del lado de adentro del vallado están dejando la ciudad, en parte por el fastidio ante el esperado despliegue militar, pero sobre todo por miedo. La posibilidad de un atentado es el fantasma más comentado por la gente, que comenzó un éxodo a las localidades cercanas y agotó las reservas, incluso, en las cabañas de los campings de Punta Mogotes.

Los que se quedan aquí saben que desde el lunes no habrá nada que se parezca a su rutina. Por empezar, los efectivos asignados al operativo de seguridad son 7500. A eso hay que sumarle las custodias que llegarán con las delegaciones extranjeras. En las calles del centro ya se ven policías en las puertas de los McDonald's; en la costa, gomones de la Prefectura haciendo patrullajes, en un movimiento que todavía es discreto pero anticipa el clima de los próximos días.

El comisario Carlos Pardal, jefe del comando de seguridad, detalló en una conferencia de prensa, junto al intendente Daniel Katz, el operativo para la Cumbre, que desplegará en tres anillos de seguridad concéntricos alrededor de los puntos más importantes. El primero va a rodear los hoteles Hermitage, donde se harán las deliberaciones; el Costa Galana y el Sheraton, contratado íntegro para el alojamiento de George W. Bush y su comitiva. Ese primer anillo está a cargo de la Policía Federal. En el segundo, más amplio, Gendarmería y Prefectura van a custodiar la zona de influencia de esos hoteles. Por último, en el cerco exterior –y por esto en contacto con las manifestaciones anticumbre que se acerquen al vallado–, estará la Bonaerense.

También habrá un operativo especial en el aeropuerto, donde se armará una tribuna para transmitir la llegada de los mandatarios. El gobierno norteamericano dijo que Bush llegará el jueves, a las ocho de la noche. Junto a la pista de aterrizaje, ya hay cuatro helicópteros de guerra.

El ministro del Interior, Aníbal Fernández, pasó ayer por la ciudad para chequear los preparativos en seguridad y se mostró conforme. Los voceros de la cartera señalaron que hay comunicación con los organizadores de la anticumbre y dieron por seguro que las marchas masivas no se acercarán al vallado. De todas maneras, la posibilidad de que ocurran incidentes es mencionada como un segundo motivo de preocupación, especialmente entre los comerciantes. Los shoppings anunciaron que van a cerrar y hubo declaraciones sobre el riesgo de que ocurran hechos de vandalismo, lo que desencadenó otros anuncios similares en comercios de menor tamaño. En las escuelas hay amenazas de bomba hace dos días; en general, fueron atribuidas a una travesura. A un adolescente lo engancharon haciendo una desde un teléfono público. En cambio, hay una fuerte polémica sobre si se deben suspender las clases la semana que viene. Los padres opinan que sí, pero hasta ahora la medida rige, oficialmente, para los colegios que están dentro de la zona de exclusión.

SOBRE EL ALCA EN EL DOCUMENTO FINAL DE LA CUMBRE SE POSTERGO

oportuna gambeta hasta el lunes

Por Martín Piqué

En la diplomacia, como en el fútbol, también se tira la pelota afuera. La metáfora deportiva resume muy bien lo que sucedió ayer en la reunión del Grupo de Revisión e Implementación de Cumbres (GRIC), donde se está preparando el documento final de la Cumbre de las Américas. La propuesta de Estados Unidos de incluir una exhortación a extender el tratado de libre comercio hemisférico, el famoso ALCA, no fue discutida por pedido de los países de América Central, nucleados en el Caricom. El debate sobre ese tema tan polémico, que aparece mencionado en el párrafo 9 del borrador, se retomará el lunes en Mar del Plata.

En el apartado tan polémico, la delegación estadounidense propone "liberalizar el comercio" en general en los países del hemisferio, con un énfasis especial en el "acceso de mercados y servicios". La comitiva que representa a George Bush está integrada por el embajador Lino Gutiérrez y el delegado estadounidense para las Cumbres, John Maisto. Además de estos funcionarios –si fueran personajes de un western, serían los negociadores del sheriff–, la propuesta está apoyada por Canadá, Chile y México. Washington ya firmó tratados de libre comercio (TLC) con esos tres países.

En el caso de México, el acercamiento con el gobierno de Bush tiene varias pruebas recientes. La más obvia fue el apoyo que la Casa Blanca le dio a su candidato, Luis Derbez, para ocupar la presidencia de la Organización de Estados Americanos (OEA). Al final, tras muchas negociaciones, se impuso el chileno José Miguel Insulza, quien tenía el respaldo del Mercosur y la mayoría de Sudamérica. Ahora Derbez encabeza el grupo de negociadores que pugna por la ampliar el ALCA hacia el sur ¿Cuál será la reacción del gobierno de Néstor Kirchner?

Para entender cómo actuará la delegación argentina, con el vicecanciller Jorge Taiana como estrella central, basta con observar sus movimientos y leer sus declaraciones. En primer lugar, se proponen quitarles a las posiciones contrarias a Bush –que las habrá– cualquier interpretación ideológica. Después, quieren que las contradicciones (puntuales) con la administración de Washington tengan explicaciones pragmáticas: léase "los intereses nacionales y de la región". Así, una de las condiciones del gobierno K para hablar del ALCA será que Estados Unidos elimine "todas las formas abiertas y encubiertas de subsidio".

Ese reclamo aparece en el documento base que figura en el sitio web de la Cumbre. Allí se plantea, como uno de los objetivos del encuentro, "lograr un mayor acceso a los mercados para las exportaciones, eliminación de los subsidios a las exportaciones de productos agrícolas, en todas sus formas, y la reducción sustancial de las medidas de ayuda interna a la producción agropecuaria". El problema es que más allá de las promesas de una eliminación gradual, en los hechos tanto Europa como Estados Unidos se han opuesto a la liberación del comercio en materia agrícola. Y los subsidios siguen allí, protegiendo a los productores locales.

Con la discusión central postergada hasta el lunes, la reunión del GRIC se concentró en otras cuestiones, quizá menores, pero que revelan la cosmovisión política de cada gobierno. Así sucedió con el debate sobre los derechos de los inmigrantes más allá de su condición de legales o ilegales. El asunto había sido planteado por los países que tienen un alto índice de emigrantes: sobre todo México, Honduras, Ecuador. Esas comitivas querían que se incluyera en el texto de la Cumbre una mención que dijera que los inmigrantes ilegales, a pesar de serlo, tienen derechos aunque no tengan visa o residencia para ingresar a su destino.

La iniciativa fue prolijamente rechazada por Estados Unidos y los países que reciben oleadas de inmigrantes. Argentina la apoyó.

El lunes, cuando todos los participantes lleguen a la Mar del Plata blindada, la agenda se concentrará sobre los dos temas más urticantes: el ALCA y la discusión sobre la OMC. Será difícil volver a tirar la pelota afuera. En el Gobierno tratan de quitarle dramatismo: "Vamos a empezar a hablar", dijo el (inmutable) vicecanciller Jorge Taiana.



Las lanchas patrullan la costa marplatense que desde el lunes a las 0 quedará blindada.
Los países latinoamericanos le reclaman a Estados Unidos la eliminación de subsidios.

EL PRESIDENTE DE VENEZUELA HUGO CHAVEZ DESAFIA A ESTADOS UNIDOS

"Estaremos y diremos: ¡el ALCA al carajo!"

Página/12
en Venezuela

Desde Caracas

"¡El ALCA al carajo!" El presidente venezolano Hugo Chávez no dio vueltas y respondió así a las intenciones planteadas por Estados Unidos para reflotar las discusiones sobre la creación de un área de libre comercio en la región. A tan sólo unos días del comienzo de la Cumbre de las Américas en Mar del Plata, Chávez dio así un anticipo de cómo será el encuentro que reunirá a casi todos los presidentes del continente y remató con tono desafiante: "Ellos creían que el modelo estaba instalado para siempre, pero allá estaré en Mar del Plata".

"Durante la Cumbre en Canadá en el 2001, Venezuela fue el único país que levantó su mano negándose a aceptar la imposición que planteaba que el 1º de enero de 2005 debía amanecer con el ALCA. Llegó el 2005, llegó el 1º de enero y va a llegar dentro de pocas horas el 1º de noviembre, y estaremos en Mar del Plata y diremos: ¡el ALCA al carajo!", lanzó Chávez durante el Primer Encuentro de Empresas Recuperadas de Latinoamérica *(ver aparte)*. Fue en respuesta a las señales dadas desde Washington para que se incluya una mención favorable al ALCA en el documento final de la Cumbre de las Américas. Hace tan sólo dos días el secretario de Comercio de los Estados Unidos, Carlos Gutiérrez, ratificó esta intención al considerar a la Cumbre como "una nueva oportunidad" para impulsar el tratado de libre comercio. "Creemos que todo concluirá con un acuerdo productivo. El debate de por sí es una buena señal. Significa que el tema está planteado e instalado", manifestó sobre el tema.

La creación del Area de Libre Comercio de las Américas es uno de los puntos más sensibles y que más conflictos generó dentro de las negociaciones para acordar la declaración final del encuentro. Según los cálculos de Estados Unidos, el ALCA debía entrar en funcionamiento a partir de principios de este año. Sin embargo, ante el rechazo que recibió por parte de casi todos los países de la región, hoy aparece como una alternativa prácticamente abortada. Ayer Chávez no quiso dejar lugar a dudas. "El ALCA ha muerto. La reunión de Mar del Plata había sido planificada desde la Cumbre de 2001. En ese entonces, claro, no contaban con algunos hechos. No contaban con que el pueblo de Argentina se revelara como se reveló aquel diciembre. No contaban con un nuevo gobierno como el del compañero Kirchner o con el triunfo del pueblo uruguayo gracias a la asunción de Tabaré", señaló con un guiño al presidente argentino, el único que le prodigó durante un discurso de casi dos horas, en el que sí sobraron reivindicaciones al gobierno uruguayo.

La referencia a ambos mandatarios, sin embargo, no fue casual. Más allá de algunos tropiezos registrados en las relaciones con Argentina a partir del interés expresado por Chávez para nacionalizar la siderúrgica Sidor –una empresa controlada por el grupo Techint–, lo cierto es que Venezuela cuenta con el apoyo de ambos países para responder a la ofensiva lanzada por Estados Unidos a favor del ALCA. Al respecto, la administración de Néstor Kirchner dio algunas señales positivas y aseguró que el Mercosur no negociará bajo condiciones desfavorables. Pero tomó distancia del discurso del mandatario venezolano al aclarar que no se trata de una cuestión ideológica, dejando una puerta abierta a un posible diálogo en caso que la Casa Blanca decida cambiar su política de protección arancelaria.

En tanto, para Chávez en la región soplan vientos de cambio. "Ellos creían que el modelo estaba ya instalado para siempre. Pero allá me les voy a aparecer. Allá estaremos en Mar del Plata y ya estoy haciendo un discursito con algunas cositas que voy a decir allá", agregó con una sonrisa entre los dientes. Eso sí, no hizo menciones a su participación en la Contra Cumbre, que se realizará en forma paralela en el Estadio Mundialista de Mar del Plata. Lo que no pudieron faltar fueron las referencias contra George W. Bush. y el amplio dispositivo de seguridad que se está instalando para recibirlo. "Mandaron centenares al Río de la Plata para cuidarlo. Parece que el caballerito anda como palo en el gallinero", remató mientras el teatro estallaba en aplausos, preludio de una escena que promete repetirse en la ciudad balnearia durante la próxima semana.

Informe: Carolina Keve.

Con empresas recuperadas

La voz de Hugo Chávez estalló en el principal teatro de Caracas, un imponente edificio moderno de hormigón que acá todos conocen como "el Teresa Carreño". Entre quienes lo escuchaban no había presidentes. Tampoco había empresarios. Se trataba de casi mil trabajadores de distintos países de Latinoamérica, que viajaron a Venezuela para participar del Primer Encuentro de Empresas Recuperadas. El congreso fue promovido por la administración venezolana, con la intención de avanzar en políticas que integren las experiencias de autogestión obrera en la región, así como también abrir la posibilidad de acuerdos comerciales que estimulen un mercado para dichas iniciativas. Para ello fueron invitados representantes de las cooperativas de Argentina, Brasil, Uruguay, Paraguay y Bolivia. También participaron dirigentes de organizaciones sindicales, legisladores y funcionarios de algunos países. La jornada se extenderá hasta el fin de semana y favorecerá el debate para crear un marco legislativo que ampare a los trabajadores de empresas recuperadas. Asimismo se evaluó la posibilidad de concretar un fondo de financiamiento común, impulsado por capitales venezolanos.



1986: Las Madres de Plaza de Mayo contra el Punto Final.







1984: Ernesto Sabato entrega a Raúl Alfonsín el informe “Nunca Más”.

Por Victoria Ginzberg

Las voces de la memoria

Desde el próximo lunes, **Página/12** entregará gratis tres CD con textos y testimonios sobre la dictadura, la militancia y la Justicia.

¿Cómo recuperar la idea de una sociedad movilizada por sueños e ilusiones colectivas? ¿Cómo explicar el horror? ¿Cómo conciliar las múltiples memorias que surgen de experiencias personales diferentes? ¿Cómo articular aquellas imágenes con este país? Estas son algunas de las preguntas que intentaron responder Memoria Abierta y la Secretaría de Educación de la Ciudad de Buenos Aires al armar los tres CD interactivos de la colección De Memoria, que se sumergen en la historia reciente argentina a través de testimonios audiovisuales, fotografías, documentos y textos y que se entregarán gratis desde el próximo lunes con *Página/12*.

Pensada inicialmente como material pedagógico –se repartió en todas las escuelas secundarias porteñas y a los docentes de Ciencias Sociales–, la colección De Memoria es una herramienta útil para todos quienes quieran recordar, debatir y transmitir los principales procesos en torno de la movilización política del ’60 y ’70, los crímenes de la dictadura y la búsqueda de justicia.

“No es sólo para las escuelas y los profesores. Es para todos. Hay cosas que viví y vuelvo a ver y me vuelven a emocionar. También es para aquellos que lo vivieron, pero no quisieron verlo y no han podido transmitir a sus hijos lo que pasó”, asegura Carmen Lapacó, presidenta de Memoria Abierta.

También al jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, el material le trajo recuerdos. “Veía y escuchaba la acusación de (el fiscal del Juicio a las Juntas, Julio César) Strassera y me acordaba del momento”, dice mientras explica por qué el gobierno de la ciudad de Buenos Aires se involucró en este proyecto: “Promovemos la educación integral de los jóvenes. No sólo queremos que incorporen los saberes clásicos sino que queremos abarcar la transmisión de valores y el conocimiento de épocas recientes de la historia. Dentro del contenido de la currícula está el terrorismo de Estado y este material nos pareció excelente para mejorar el espíritu crítico. No siempre se cuenta con este tipo de herramientas”.

Memoria Abierta, que se encargó del contenido y armado de los CD bajo el asesoramiento pedagógico de un funcionario porteño, es una asociación que nuclea a la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, la Asociación Buena Memoria, el Centro de Estudios Legales y Sociales, Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas, Fundación Memoria Histórica y Social Argentina, Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora y el Servicio de Paz y Justicia. Se creó –relata Lapacó– para recopilar y ordenar los archivos documentales de los distintos organismos de derechos humanos y producir material nuevo y propio, como el archivo oral, que ya cuenta con 400 testimonios que narran lo que ocurrió en el país entre 1970 y 1983 y las acciones posteriores de búsqueda de verdad y justicia.

Los tres CD que se entregarán con **Página/12** los lunes están conformados por una selección de testimonios orales, fotos, documentos, notas periodísticas, audios de época y textos explicativos de los principales acontecimientos y fenómenos de los años abordados. El primer volumen, “La primavera de los pueblos”, analiza el período que va desde fines de la década del ’50 a mediados de la del ’70. El segundo, “24 de marzo de 1976: el golpe y el terrorismo de Estado”, examina los años de la última dictadura. El último, “El ’83: la transición democrática y el camino hacia la justicia” se centra en el recorrido de búsqueda de justicia sobre las violaciones a los derechos humanos.

“No se trataba de extraer una foto de una película porque todo está concatenado. Siempre hay que establecer límites para adelante y atrás, pero si el límite es muy estrecho se corre el riego de hacer un análisis parcial”, afirma Ibarra.

Patricia Valdez, directora de Memoria Abierta, señala que la Comisión Directiva del organismo debate constantemente sobre la manera de narrar los acontecimientos históricos: “Hay un respeto sobre la disciplina de la historia y una preocupación por contar fielmente los hechos y a la vez presentar diferentes perspectivas y experiencias humanas. Es importante trabajar con los antecedentes de la dictadura para poder preguntarse cómo fue posible y luego poder reflexionar sobre qué elementos siguen estando presentes en la actualidad”.



1973: Los presos políticos salen de la cárcel de Devoto.

Hablan los protagonistas

“El 16 de noviembre llovió toda la noche. Me acuerdo, porque nos empapamos. En Matanza nos habíamos concentrado en un taller y pasamos toda la noche en vela. No sabíamos cuánta gente iba. Se sabía que iba a estar muy pesado. Nadie creía que Perón iba a volver. Los únicos que creíamos eso éramos nosotros, los jóvenes.” (El vicecanciller Jorge Taiana, sobre el 17 de noviembre de 1972.)

“Los vecinos de los campos de concentración nazis contaban lo mismo: que no habían podido imaginar la magnitud de lo que estaba pasando. Vivían a unos cientos de metros, se sentían olores, se veía el movimiento de gente. En la Mansión Seré, donde yo estaba, escuchaba al heladero, porque estuve en verano, de noviembre a marzo. Escuchaba a los chicos que iban a la escuela, desde el 1° de marzo hasta que nos fugamos, el 24. Pienso que de la misma forma que yo los escuchaba, ellos me tenían que escuchar a mí, cuando gritaba, cuando nos torturaban.” (Claudio Tamburrini, sobreviviente de la Mansión Seré.)

“Nadie te quería recibir un hábeas corpus. Te decían que lo habían secuestrado sus propios compañeros. Yo creía en la vida de él, no podía creer que los mataban, como después supimos. Yo iba mucho a lo de Graselli y él nos explicaba cómo eran los procedimientos. Ahí conocí a otras personas como yo, a Azucena, a otras madres y nos hablamos para encontrarnos afuera.” (Haydée Gastelú de García Buela, Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora.)

“Cada vez son más los chicos que están queriendo saber su identidad (...) Yo temblaba, en algún momento pensé: ¿estará bien haberla buscado? Pensé en el shock que le podía causar. Pero ahora es ella, el balance mío es muy bueno. Terminó una etapa, pero todavía yo deseo saber qué pasó con mis hijos, esto no termina.” (Buscarita Roa, de Abuelas de Plaza de Mayo y abuela de Claudia Poblete.)

PASTERIS FUE INDAGADO POR SU ROL EN LA DICTADURA

Echale la culpa al Ejército

El ex jefe de Gendarmería declaró ante el juez Oliva por los secuestros y desapariciones en Paso de los Libres. Trasladó la responsabilidad al destacamento de Inteligencia del puente.

El ex director de Gendarmería Nacional Pedro Pasteris fue indagado ayer durante más de tres horas y le echó la culpa al Servicio de Inteligencia del Ejército (SIE) por los secuestros y desapariciones ocurridos durante la última dictadura militar en el puente de Paso de los Libres, donde él era jefe. Pasteris es investigado por su responsabilidad en las detenciones de militantes que intentaban entrar o salir del país. Contra los pronósticos que circulaban en los tribunales correntinos, no quedó detenido. El juez federal Juan Angel Oliva demoraría algunos días para resolver su situación.

Pasteris fue relevado de su cargo un mes atrás, después de que se conocieron relatos que lo vinculan con violaciones a los derechos humanos mientras estuvo al frente del puente que une Paso de los Libres con Uruguayana, entre enero de 1980 y enero de 1983. El juez Oliva lo había citado a indagatoria en la causa en la que investiga la desaparición de tres militantes montoneros cuando cruzaban la frontera en junio de 1980: Lorenzo David Viñas, el cura tercermundista Jorge Adur y Carlos Marcón. El expediente se centra en los secuestros, torturas y desapariciones en el centro clandestino de detención La Polaca, que estaba ubicado cerca del paso fronterizo y estaba manejado por el Ejército. Era una quinta de unas 40 hectáreas por donde pasaron unos 300 detenidos.

El testimonio del ex agente de inteligencia Carlos Waern en un programa de televisión local sumó un impulso clave a la investigación. De sus explicaciones surgió la posible responsabilidad de Pasteris. El ex espía relató que en 1978 el SIE dispuso un fuerte operativo en los pasos fronterizos. En el Area de Segundo Cuerpo del Ejército, Paso de los Libres fue un punto clave. Allí, contó, existía un convenio por el cual la Gendarmería efectuaba las detenciones de militantes montoneros y entregaba las víctimas al Ejército, que las trasladaba a La Polaca u otros centros.

Sandra Cartasso



Por el centro clandestino La Polaca, en Paso de los Libres, se calcula que pasaron unos 300 detenidos.
Pasteris fue señalado como jefe de los gendarmes que hacían detenciones y secuestros en la frontera.

Waern dijo que desde una oficina de inteligencia del Ejército ubicada en la cabecera del puente coordinaba un "sistema de marcadores" que consistía en obligar a militantes detenidos a identificar a sus compañeros que querían entrar o salir del país.

El ex jefe de Gendarmería llegó ayer sin abogado al juzgado de Paso de los Libres y pidió un defensor oficial. Ahora lo asiste la defensora Luisa Sánchez. Al salir de los tribunales, donde estuvo casi toda la mañana, habló brevemente con la prensa y tradujo el espíritu de lo que había dicho ante el juez: que no conocía el "sistema de marcadores" y que tampoco conocía La Polaca más que por la información periodística. Reconoció que era jefe de los gendarmes en el área del puente internacional, pero trasladó las responsabilidades sobre los crímenes del terrorismo de Estado en Paso de los Libres al destacamento de inteligencia 123 de Paso de los Libres, donde también operaban represores del Batallón 601.

El juez Oliva no tomó aún ninguna medida en relación a Pasteris. Hasta ahora las figuras que usó para procesar y ordenar la detención de cinco represores fueron "asociación ilícita y privación ilegal de la libertad agravada". Todos presentaron pedidos de excarcelación que fueron denegados. El teniente Héctor Mario Filippo quedó preso en Córdoba, el sargento Ricardo Fernández está detenido en Misiones, Antonio Herminio Simón ya estaba preso en la causa sobre el batallón 601 y los ex coroneles Jorge Félix Riú y Javier Molina Antonio pidieron arresto domiciliario por tener más de 70 años.

El Tango 01 a juicio

El fiscal Jorge Di Lello pidió ayer que se eleve a juicio oral la causa por la supuesta estafa y pago de sobreprecios en los servicios contratados para el Tango 01 para los vuelos internacionales. En el expediente están procesados el ex jefe de la Agrupación Aérea de la Casa Militar comodoro Aldo Perotti y otras tres personas, vinculadas a la empresa proveedora Sky Support: Diego Cerioni, Carlos Correa y Darío Ferniot. El fiscal pidió además que se investiguen otros 17 viajes hechos entre 2002 y 2003. "Se planificaba y ejecutaba una actividad paralela de sobrefacturación irregular", destacó el fiscal, que dio como ejemplo un viaje a Europa en el que se gastaron 150 mil dólares, pero se presentaron facturas por más de 200 mil. En otro viaje a Uruguay, de la misma forma, se duplicó lo gastado. La jueza federal María Servini de Cubría, que instruyó el caso, deberá resolver ahora si acepta la solicitud del fiscal. La investigación se inició por una denuncia del secretario general de la Presidencia, Oscar Parrilli, el 30 de octubre de 2003.

Panorama poselectoral

El filósofo León Rozitchner y el economista Jorge Beinstein estarán a partir de las 18 en *Leña al fuego*, el programa que conduce Herman Schiller por Radio Ciudad, AM 1110. Evaluarán las elecciones del domingo y la llegada del presidente norteamericano George W. Bush. La emisión puede presenciarse en Sarmiento 1551, piso 9º.

PRORROGAS POR LOS SOBRESUELDOS

Una causa vueltera

El juez federal Jorge Ballestero volvió a citar a tres funcionarios menemistas a prestar declaración indagatoria en la causa en la que investiga la existencia de sobresueldos durante los '90. Se trata del ex ministro de Trabajo Armando Caro Figueroa, el ex jefe de Gabinete Jorge Rodríguez y el ex ministro de Justicia Elías Jassan, que debía declarar ayer, pero pidió una nueva postergación. Jassan además solicitó la prescripción de la investigación con el argumento de que la causa está mal caratulada y que los plazos del expediente están vencidos.

La causa de los sobresueldos viene de vieja data, pero cobró fuerza este año con la denuncia de la ex secretaria de Medio Ambiente María Julia Alsogaray. Ya fueron procesados el ex ministro de Defensa Oscar Camilión y el ex secretario de Coordinación de la Jefatura de Gabinete Rodolfo Aiello, acusado de efectuar los pagos. Caro Figueroa fue citado para el 2 de noviembre, mientras que el ex secretario legal y técnico Félix Bornogovo comparecería el 7 y Rodríguez declararía el 16. La convocatoria reitera un llamado anterior al que ninguno de los tres ex funcionarios concurrió ya que sus abogados pidieron la postergación de la indagatoria.

El abogado de Jassan, Maximiliano Rusconi, planteó ayer que no es correcta la carátula de peculado. Según Rusconi, ese delito no se produjo porque Jassan "no tenía bienes del Estado en custodia", por lo que la figura debería ser otra de menor gravedad (aunque no precisó cuál) y debería haber prescripto. Ballestero deberá pasar el planteo de prescripción al fiscal Gerardo Pollicita, que sucedió en la investigación a Paulo Starc. Si el juez Ballestero hace lugar al pedido de prescripción, la causa quedaría virtualmente congelada.

LA CENICIENTA SE QUEDO SIN PRINCIPE

TRAS LA DERROTA DE CARLOS MENEM EN LA RIOJA, CECILIA BOLOCCO ADMITIO ESTAR SEPARADA

Por Julián Gorodischer

Todo fue intenso en el final: palabras como de radioteatro, una lágrima que se desliza calculadamente por la mejilla, un remate como de heroína de telenovela. Cecilia Bolocco, blanqueada finalmente como la *ex de Carlos Menem*, dijo ayer lo que antes, en *La Noche del Diez* (el programa de Diego Maradona), había negado: están separados. "¡No pueden ni verse!", dice más extremo el periodista chileno que reunió *datitos* de la privacidad. "El corazón acusa el golpe porque lo amo, lo respeto muchísimo, pero en definitiva su vida es la política y con suerte yo vengo después en segundo lugar. Y ahí también Máximo, con suerte en segundo lugar", escupió en *Mucho Lucho*, uno de los programas más vistos del horario central chileno. "No sabría decir si es una crisis –siguió–, pero evidentemente estamos separados, por circunstancias ajenas a nosotros." Y dijo también que había dejado todo para acompañarlo, que en estos años viajó para estar con él a todas partes, que siempre le *ha hecho falta* y que su pasión fue auténtica. Omitió, en su catálogo de sacrificios, sus propios viajes a Miami con su paisajista en 2005, o el besito con Miguel Bosé, televisado en su programa *La noche de Cecilia*, que la dejó ruborizada.

Gentileza Diario La Tercera



Entre lágrimas y por la TV santiaguina, Bolocco confesó ayer su separación.

HOLA/12



Un "piquito" para las cámaras, en enero, cuando se habló de crisis.

AFP



El momento más feliz de la pareja, cuando nació su hijo Máximo Menem.

AFP

En *Mucho Lucho*, soportó las bromas del humorista Yerko Puchento (que ya había irritado a Diego Maradona, con chistes sobre su adicción a la cocaína) y se despachó con saña en un remate sólo apto para una experta: "Con suerte soy la segunda opción entre sus prioridades. Hace poco supe que no podía contar siempre con él... Eso produce vacío y dolor: ver a Máximo sin su papá". La declaración bastó para que el canal 13 chileno liderara el rating del día (con 22,5 puntos), y ella –según interpreta el matutino chileno *El Mercurio*– hizo su aporte para reflotar su alicaído ciclo semanal más que a una cuestión sentimental. Pero la jugada no dio resultado. "*La noche de Cecilia* vivió esta semana su peor rating con sólo 10,4 puntos. El programa comenzó el 21 de septiembre con nueve auspiciantes y 29 spots publicitarios, pero esta semana apenas se contabilizaron 18 spots y seis auspiciantes", detalló *El Mercurio*. Para su corresponsal Rodrigo Lara, el fin del matrimonio no cayó en Chile como una novedad. "Hacía varios meses que se percibía el enfriamiento de la relación –explicó a **Página 12**–. Cuando viajó a Santiago durante la campaña, Cecilia lo buscó en el aeropuerto, pero él sólo saludó a Máximo, casi sin mirarla. Fue interpretado como el primer desaire en público, como se dice en Chile: una rotería (guarangada)." ¿Razones para un final? "En Chile –sigue Rodrigo Lara– le dieron mucha importancia a una posible relación de ella con su paisajista, con versiones de que hacían viajes a Miami juntos para copiar jardines residenciales. ¡Si por lo menos su gusto se inspirara en los jardines de castillos del valle del Loire!"

> **"Con suerte soy la segunda opción entre sus prioridades", dijo de Menem.**

Ofreció "sinceras disculpas" por sus lágrimas, se confesó especialmente sensible, reguló la aspereza que se le vio en *La noche del Diez* (donde toleró que Maradona le pidiera que blanqueara su divorcio como lo hizo él mismo con Claudia) y hasta imploró a Menem, cómoda en el rol de *la dejada*, que los visite en el cumpleaños de su hijo, el próximo 19 de noviembre. Ni una palabra de lo que se había visto el lunes en *La noche de Cecilia*, cuando después de besar en la boca a Miguel Bosé dijo: "Mi temperatura está como a 2500, ¡ventiladores!, ¡ventiladores!". La dura sensible siempre fue diestra para combinar diminutivos y emocionalidad con la parálisis facial de la villana. "Villana no... el arquetipo que le queda bien es el de la trepadora –analiza Fernanda Iglesias, periodista especializada en vidas privadas–. Es la mina que se engancha a un tipo para conseguir poder, muy insegura... un modelo de mujer falsa que quiere caerle bien a todo el mundo, que no tiene los 37 años que declara, desesperada por quedar bien." ¿Por qué hipnotiza? "En la Argentina no tenemos una a la que se le noten tanto los hilos. ¡La gente se cuida más!". Esa mujer alternó maridos como Menem y Michael Young, columnista que le abrió las puertas de la cadena CNN; probó suerte con el ex presidente peruano Fujimori y el escritor Paulo Coelho, en un seleccionado latinoamericano con un rasgo común: ninguno por debajo de los diez millones. La ex Miss Universo –según el corresponsal de *El Mercurio*– nunca fingió lo que no sentía. "Mi impresión es que se encandiló –dice–. ¿Cuántos ex presidentes de países importantes podía aspirar a seducir, después de fracasar con Fujimori? Uno solo. Siempre eligió hombres más poderosos que ella, en ambientes que le interesaban. Su primer marido le abrió las puertas de la CNN; su segundo amante la consolidó en la TV chilena y Menem le dio la internacionalización." La viuda negra edulcorada no asesina; ante la cámara recupera la candidez de una niña: "Ay –suspira de pronto—, me produce un vacío, un dolor... Me da un dolor ver a Máximo sin su papá. Más todavía: Lo amo, lo respeto muchísimo. Y yo tengo muchos planes, pero para Carlos lo primero es su trabajo, su entrega..., es lo que le da sentido a su vida y su existencia, y eso no se puede revertir. Quiero una vida más acompañada –primera mención al tercero en discordia–. Vivir con mi pareja en el mismo techo, gatear con Máximo, tirarnos a la piscina, jugar a la pelota, una vida normal." Esa vida privada sobreexpuesta –dice la periodista Luciana Peker– habla, en el caso de Menem, de muchas cosas menos de frivolidad. "Un ex presidente y senador electo que no acepta hacerse un examen de ADN que se le reclama delata a un país que avala un modelo de paternidad ausente, ilegítimo e ilegal." ¿De qué habla entonces esta embestida sentimental?

Ella será hasta el final la desligada de la política, la que recuerda sus besitos tirados al dictador Pinochet como un acto de ingenuidad, la que contrató un asesor espiritual y atribuyó a Menem la jerarquía de un sabio. Autodefinida como "la tarada, aquí está la tarada" –en réplica a una confusa mención a su nombre de Joaquín Sabina en *La noche del Diez*–, siempre esquiva con los medios locales, la Bolocco se distanció, finalmente, de la caída libre de su marido-candidato. La derrota en su propio pago riojano parece haber sido su límite. Y después del llanto, del bolero, de la emoción descarnada, pasó con displicencia al plano profesional. "Estoy en un canal nuevo, con un equipo nuevo y en un lugar complicado, estamos batallando... Yo no tenía expectativas con el programa, pero sí los que vinieron a trabajar conmigo." Totalmente recompuesta, toda una profesional, dejó en claro que el matrimonio le había dejado huella, con habilidad notable para contrastar lo dicho con lo hecho. Y así, después de su impúdica catarsis amatoria, prefirió dar marcha atrás: "Los análisis internos... ¡eso sí que no lo voy a ventilar!".

> **"Villana no... el arquetipo que le queda bien es el de la trepadora."**

OPINION **POR SANDRA RUSSO**

EL PRINCIPE QUE SE CONVIRTIO EN SAPO

Este cuento termina donde empieza el otro: "... Y el príncipe se convirtió en sapo". Qué pena la de Cecilia, que estaba tan enamorada, tan arrebatada, tan fuera de sí con su amor por Carlos. Qué pena la de esa muchacha desengañada, herida en sus emociones, postergada por quien desde un primer momento la ilusionó con una entrega total, con una fusión sin límites, salvo la de las cuentas bancarias. Ella, reina chilena de la charla vacua, había dejado entrever sus endorfinas sin dueño cuando, hace una semana, le dio un piquito a Miguel Bosé. Es tan soñadora que hasta se creyó que Miguel Bosé quería seducirla. Es tan tímida que tuvo que apantallarse en cámara porque se puso colorada. Así, casi abusada en su inocencia, debe haber sido seducida hace unos años por ese intrépido jugador de golf que la llevaba a pasear en carrito, y que le prometió, además de un in vitro (o cuantos hicieran falta), un vistoso cargo de primera dama. Pero Cecilia lo agarró cansado y barranca abajo, como una pelotita de golf sin rumbo fijo, y todo fue de mal en peor. Después del casamiento con locro y riojanos en vivo, se la llevó con él a la quinta de Gostanian, porque lo detuvieron. Y después la expuso a sucesivos escarnios, impropios de una aspirante a Cenicienta con chofer y cocinera que luego debió ir apechugando cada nueva derrota de su marido, y encima soportando ese tremendo pasaje que existe entre un hombre con mucha vida vivida y un anciano. Cecilia, no obstante, dice que sigue creyendo en el amor. Vivirá como mínimo para Máximo. Y seguro muy pronto el destino la conducirá a los brazos de alguien que, por lo menos cada tanto, gane alguna elección.

PÁGINA/12 **REGALA** UN LIBRO CON
LOS MEJORES CUENTOS DEL PADRE DE LA LITERATURA RUSA

León Tolstoi
cuentos



Tolstoi es uno de los autores que más me ha importado. Cuando se lee Tolstoi, uno se sumerge en su universo y a través de estas experiencias, tan ajenas geográfica y temporalmente, empezamos a comprender muchas cosas de nosotros mismos.
Mario Vargas Llosa

GRATIS MAÑANA CON EL DIARIO

Página/12

El joven, de 17 años, trabajaba como ayudante de albañil en la casa de la víctima. El ataque se habría producido después de una discusión. El padre del presunto agresor fue quien lo denunció.

Télam



La casa de Floresta, donde fue asesinado un anciano de 83 años.
Su esposa también fue golpeada y está internada en grave estado.

Un chico acusado de matar a golpes a un anciano

Al principio, el crimen de un anciano, en el barrio de Floresta, apareció como consecuencia de un intento de robo. Pero la policía llegó al sospechoso a raíz de la denuncia de su propio padre, un albañil que trabajaba en la casa de la víctima. El chico de 17 años, que trabajaba como ayudante de su padre, fue detenido ayer en el partido de La Matanza por el crimen de Gumersindo Díaz, de 83 años. Según los investigadores, el adolescente habría golpeado al jubilado con una pinza de corte. También habría atacado a su esposa, Estrella Vidal, de 73 años, hasta dejarla próxima a la muerte. El chico habría reaccionado desproporcionadamente por una discusión que tuvo con el anciano.

El asesinato ocurrió el jueves en el barrio porteño de Floresta. La policía informó que fue el padre del chico quien lo denunció y dijo dónde encontrarlo. El hombre, que vive en Virrey del Pino, La Matanza, explicó que su hijo adolescente –que vivía en Gregorio de Laferrère– trabajaba con él como ayudante. Supone que el jueves el chico se presentó a trabajar en casa de los ancianos, donde él no había podido acudir para finalizar las tareas. Con éstos y otros datos aportados por el padre, la policía apresó al joven sospechoso. Los investigadores creen que una discusión entre el viejo y el chico fue el móvil del crimen. Aún no saben si los enemistaron cuestiones económicas o de otro tipo.

La hija de los ancianos se fue a trabajar minutos antes de las 7. Más tarde, los llamó por teléfono reiteradas veces, pero no atendían. Al mediodía volvió a la casa. Los encontró tirados en el patio, en medio de un charco de sangre. El hombre tenía fractura de cráneo con pérdida de masa encefálica. Lo policía encontró la casa completamente revuelta, como si el agresor hubiera buscado algo para robar. Desde la fuerza detallaron que la pareja se había mudado a esa casa hacía tres meses y realizaba refacciones. Consideran que allí no guardaban dinero, ya que encontraron dos cajas fuertes abiertas, con llaves puestas, como si hubieran estado en desuso. La esposa del anciano asesinado, quien fue golpeada y está internada en terapia intensiva, no podrá por el momento atestiguar sobre lo pasado, ya que padece amnesia postraumática y no recuerda siquiera lo ocurrido a su marido, dijeron desde el Hospital Argerich.

Como el caso apareció en principio como consecuencia de un robo, ayer, vecinos de Floresta se manifestaron enojados por los delitos que sufren en el barrio.

Pero en el caso del asesinato de Díaz, la policía sospecha que el robo no fue el motivo. Según los investigadores, el albañil llamó a casa de los ancianos y fue atendido por Estrella, a quien dijo que no iba a poder ir a hacer su trabajo, aunque en reemplazo mandaría a su hijo. La mujer contó eso a su marido, que habría prohibido a su mujer que le abriera la puerta porque le parecía un "maleducado".

Pero cuando el chico llegó, la mujer, deseosa de que finalizaran los arreglos, lo dejó pasar a la casa, situada en José Martí 881. Cuando su marido lo vio, discutió con él y le pegó, según los investigadores. Habría sido ése el momento en que el muchacho se enfureció, tomó una tenaza para cortar varas de hierro y golpeó al anciano al menos tres veces en la cabeza, por lo que Díaz cayó moribundo. La mujer, al oír la pelea, fue contra el adolescente, que también la golpeó descontroladamente.

Tras el ataque el chico escapó. El anciano murió al llegar al hospital. Su esposa fue sometida a una cirugía cerebral y esta mañana evolucionaba favorablemente, aunque sin recordar lo sucedido.

KIRCHNER EN LA SEMANA DE LA FEDERAL

La policía ideal

La Escuela de Cadetes Ramón Falcón fue el ámbito elegido por el presidente Néstor Kirchner para invitar a los agentes a construir "una policía con profundos ideales democráticos y comprometida en la defensa y respeto de los derechos humanos". En el acto central de la Semana de la Policía Federal, Kirchner consideró que "las mejores armas con que contará la policía son los valores que porten sus hombres y mujeres: honestidad, buen trato, valentía y la vocación de servicio serán los mejores argumentos para usar en la lucha incansable contra el crimen".

"Tenemos que insistir diariamente para fortalecer el escenario policial donde la corrupción resulte condenada para que quienes elijan vivir en la oscuridad de cualquier delito sepan que nadie aplaudirá lo que logren con su corrupción", afirmó el presidente en el barrio porteño de Villa Lugano.

"Está en nuestro interés lograr el cumplimiento más acabado de la función policial, en el estricto marco de las normas que rigen su tarea". En este sentido, evaluó que "a partir de ese cumplimiento la policía construirá prestigio y la institución tendrá el aprecio de la sociedad".

En el acto, Kirchner estuvo acompañado por el vicepresidente Daniel Scioli; los ministros de Interior, Aníbal Fernández, y de Justicia, Alberto Iribarne; el titular de la Policía Federal, Néstor Valleca, y el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra. El Presidente sostuvo que "la sensación de seguridad debe alimentarse de la certeza de la percepción penal y el condigno castigo, el fin de cualquier impunidad". Y agregó que "los delitos más aberrantes dejan la escena por el desmantelamiento de las organizaciones criminales".

Sin embargo, dijo que "la existencia de una sensación de seguridad es difícil de crear y mantener; el éxito de un solo delincuente puede echar por tierra miles de horas de trabajo desplegado". Destacó que la policía tiene "una mayor presencia en las calles" y "mejor equipamiento". "Esto redundará en una paulatina disminución de delitos", auguró ante las delegaciones de las distintas divisiones de la fuerza desplegadas a lo largo del campo de la escuela.

Allí, Kirchner dijo que "la ayuda a las víctimas y el respeto a los derechos humanos deben seguir ubicándose en el ideal de la acción policial diaria". El Presidente subrayó que "para ayudar a la preservación del principal capital, que es el recurso humano, hemos iniciado un ciclo de mejora salarial para la Policía Federal".

Durante la ceremonia fueron recordados efectivos caídos en cumplimiento del deber. También recibieron homenaje algunos policías de desempeño destacado. Por su parte, Valleca afirmó que "la fuerza de la policía no está en las armas, sino en la capacitación inteligente que no accede a la provocación de la violencia y que responde a la resolución del conflicto". Sobre este punto, destacó la tarea de "contención" que despliega la fuerza frente a movilizaciones sociales: aseguró que la policía "trata de ordenar de la mejor manera posible para que las personas manifiesten y no perjudiquen a los demás".

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: publicidad@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Correo de Lectores: http://www.pagina12web.com.ar/correo. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", DyN, AFP y EFE. ISSN 0329-1332.

UN PLAN PARA BAJAR LA SINIESTRALIDAD EN EL TRANSITO

Rutas argentinas y mortales

Por Pedro Lipcovich

El Gobierno se apresta a implementar el registro unificado de antecedentes de tránsito, que permitiría un control de los infractores. Aumento del 23% en la mortalidad en el primer trimestre de 2005.

"La ley de tránsito no se está cumpliendo", deploró el coordinador del Consejo Federal de Seguridad Vial, en un contexto en el cual, según cifras oficiales, la cantidad de víctimas fatales por accidentes de tránsito subió un 23 por ciento en el primer trimestre de este año, respecto del año pasado, llegando a un total de 1816 personas. Los fallecidos durante todo el año pasado llegan a 6633. Uno de los incumplimientos cruciales consiste en la falta de implementación de un registro unificado de licencias de conductor y antecedentes de tránsito para todo el país, lo cual pondría fin a la anomalía de que personas inhabilitadas para manejar, incluso por orden judicial, puedan sacar su carnet de conducir en otra jurisdicción. Tampoco se cumple la norma por la cual los infractores deben pagar pólizas de seguro más altas, ni la que apunta a un sistema de puntajes para que –como en los países más exitosos en este sentido– las infracciones puedan sancionarse, no con multas sino con suspensiones progresivas de la autorización para manejar. El Consejo puso en marcha un plan de cuatro años con el fin de bajar la siniestralidad.

"La realidad ha adquirido matices trágicos y nos muestra desorden, falta de información, indisciplina y superposición de actividades", señala el informe producido por Maximiliano Di Federico, coordinador del Consejo Federal de Seguridad Vial –el organismo que nuclea a representantes de todos los distritos del país–, acerca del Plan Nacional de Seguridad Vial, cuyo "objetivo primario radica en efectivizar una reducción de la siniestralidad por accidentes viales de un porcentaje considerable (el 20 por ciento) en un período de cuatro años". El coordinador destacó que "el plan ya está aprobado por todas las provincias, la Ciudad Autónoma y la Nación".

En rigor, "el mejor plan que tenemos es la Ley de Tránsito, que tiene más de diez años pero no se está cumpliendo", afirmó Di Federico. Por ejemplo, "cuando una persona va a tramitar su carnet de conductor, debería solicitarse un certificado de antecedentes, y actualmente no se está haciendo", señaló el funcionario. Para que este requisito se cumpliera, "debería funcionar el Registro Unificado de Licencias de Conductor y un sistema de antecedentes de tránsito en todo el país con acceso por Internet", explicó.

El Renat (Registro Nacional de Antecedentes de Tránsito, dependiente del Ministerio de Justicia), a cargo de implementar esos sistemas, estaría en condiciones de entregar, en las próximas semanas, los *servers* correspondientes a las distintas provincias, que a su vez deberán organizar a sus municipios. Ayer el ministro de Gobierno de La Pampa, Juan Carlos Tierno, anunció que entre el 15 y el 16 de diciembre –cuando, en Santa Rosa, se reunirá la Asamblea del Consejo Nacional de Seguridad Vial–, se anunciará oficialmente la puesta en funcionamiento del Renat.

"Según la ley en vigencia, las pólizas de seguros tendrían que ser más caras para los infractores –observó Di Federico–. Además, todos los automotores deberían pasar por verificaciones técnicas, lo cual no en todas las provincias se cumple".

DyN



Los fallecidos en accidentes durante 2004 llegan a 6633 personas.

Según las estadísticas del Renat, en 2004 el total de víctimas fatales por accidentes de tránsito llegó a 6633. La cifra se alcanza sumando a los muertos en el momento del accidente –que fueron 3087– el 33 por ciento de los heridos graves –que fueron 10.744–. Esto se funda en que según criterios de la OMS, admitidos por el Renat, un tercio de los heridos graves ha de morir a consecuencia del accidente.

En el primer trimestre de 2005, la cantidad de muertos fue de 1864, ya que hubo 832 en el momento del accidente más el 33 por ciento de los 3129 heridos graves. Esto arroja un aumento del 23 por ciento respecto del primer trimestre de 2004, cuando hubo 692 muertos en el momento más el 33 por ciento de 2499 heridos graves, lo cual hizo un total de 1516 muertos.

POLEMICA POR LA PROTECCION DE LOS DERECHOS DEL NIÑO

Hecha la ley, hecho el debate

La Ley de Protección Integral de la Infancia que llegó para reemplazar al viejo sistema de patronato volvió a levantar polvareda tras su publicación en el Boletín Oficial. Ocurre que también se publicó un decreto que mantiene en funciones al Consejo Nacional de Niñez, Adolescencia y Familia, una institución "que no tiene otra función de ser que aplicar el sistema de patronato", define Laura Musa, diputada del ARI. La inquietud fue compartida por Nora Schulman, del Comité de Seguimiento y Aplicación de la Convención de los Derechos del Niño, quien remarcó que "no nos queda claro por qué se le da continuidad a algo que se deroga expresamente". "Pensamos que hubo presiones de algunos jueces y cuestiones gremiales: los trabajadores del Consejo piensan que pueden perder su trabajo", agregó. Gabriel Lerner, director nacional de Derechos y Programas para la Niñez –que integra el Consejo–, explicó que se procura dar "continuidad jurídica" hasta tanto se pongan en marcha las instituciones que prevé la Ley 26.061.

La Ley de Protección Integral de los Derechos de las Niñas, Niños y Adolescentes se sancionó el 28 de septiembre, tras quince años de debates. La derogación del patronato supuso un límite a las decisiones judiciales de internar a menores con fines asistenciales. Lo que motivó las quejas es el decreto 1293/2005, cuyo artículo 1º reza que el Consejo Nacional de Niñez, Adolescencia y Familia continuará desarrollando sus actividades "hasta tanto se encuentren en pleno ejercicio de sus funciones los nuevos organismos creados" para reemplazarlo.

"Es como derogar la pena de muerte y mantener vigente el uso de la silla eléctrica", fue la comparación de Musa. Según indicó, en la parte resolutiva del decreto "no se fija una fecha para desarmar la institucionalidad de la ley y ordenar los programas que la hagan operativa, presentando ante los jueces los recursos correspondientes para lograr la externación de los niños y adolescentes. Uno puede admitir que haya transiciones en la transferencias de personal, pero no pueden continuar con la labor de la protección de los derechos del niño cuando la ley dice que esa defensa no debe ser desde instituciones de este tipo", afirmó Musa.

Consultado por este diario, Gabriel Lerner defendió la continuidad del Consejo en sus funciones hasta que se avance en la transición. "Por ejemplo, si desapareciera el Consejo como persona jurídica los proveedores de alimentos podrían preguntarse si se les va a garantizar el pago de la prestación. Pero además el Consejo tiene adultos mayores y personas con discapacidad bajo sus programas que no van a ser transferidos. Si no existe la personería, ¿quien los va a contener?", se interrogó.

–Se cuestiona que el decreto no especifica los plazos en que se concretará el traspaso. ¿Por qué no se fija la fecha límite? –preguntó este diario.

–El decreto no se mete en los plazos, pero no tiene que reafirmar nada porque un decreto no puede modificar una ley en plena vigencia y el plazo para la reglamentación ya está fijado en la ley. En ese decreto está el 0,5 del proceso de reglamentación: el 99,5 restante va a llevar 90 días y van a ser escuchados todos los actores interesados. En realidad, el decreto, si uno lo lee con buena intención, ratifica la voluntad política de aplicar la ley, pero de hacerlo con seriedad.

Schulman, del Comité de Seguimiento, destacó que tienen "una preocupación grande por este tema. Había que ponerse a trabajar en la reglamentación de la ley, hace quince años que estamos con esto y se sabía que en algún momento iba a salir. Podría quedar un Consejo residual, pero no en pleno funcionamiento. Es una situación, en todo caso, anómala", definió.

Informe: Daniela Bordón.

Las balas de Conzi

Según los peritos que declararon en el juicio a Horacio Conzi, la mayor parte de las balas que impactaron en el auto donde fue asesinado Marcos Schenone eran las conocidas como "perforachalecos". Ante el tribunal oral 4 de San Isidro se presentaron los capitanes de la Policía Científica de la Policía Bonaerense, Ricardo Denck y Marcelino Cotier. Denck aseguró que en las pericias detectaron que las balas "eran de culote ahuecado KRD, no comerciables". Son proyectiles "más livianos y veloces, y se fabrican uno por uno".

Ruleta rusa

En noviembre de 2002, Pablo Zanlungo Ponce sacó un revólver calibre 38. Estaba en su kiosco de Almagro junto a tres personas, a quienes les dijo: "Ahora vamos a jugar a la ruleta rusa". Los tres se negaron, pero Zanlungo le dijo a Salomé Rodríguez, por entonces de 21 años, "vos sos la primera", y disparó. El proyectil hirió a la chica. Hoy, a los 24 años, la chica está amnésica, con rasgos psicóticos y no puede mantener un trabajo. Ayer, el Tribunal Oral en lo Criminal Cinco condenó al kiosquero a 10 años de prisión por "tentativa de homicidio agravada por el uso de armas".

Condena por abuso sexual

Un profesor de música que había sido acusado de abuso sexual reiterado y exhibiciones obscenas contra chicos menores de cinco años de tres jardines de infantes fue condenado ayer a 19 años de prisión, la pena mayor prevista en el Código Penal. En rigor, la Sala III de la Cámara de Casación Penal confirmó la condena que había sido dictada contra Fabio Daniel de la Fuente. Los hechos ocurrieron en 2000, en salas de 3, 4 y 5 años de tres jardines de infantes privados porteños.

AMIA premia a académicos

La AMIA reconoció por sus trayectorias en el mundo académico a un grupo de prestigiosos intelectuales argentinos de origen judío. Entre los galardonados se encuentran Gregorio Weimberg, miembro de la Academia Nacional de Educación; el epistemólogo Gregorio Klimovsky, y el actual secretario de Cultura de la Nación, José Nun. También fueron distinguidos Pablo Jacovkis, Félix Schuster, Federico Schuster, Salomón Muchnik, Berardo Dujovne y Sara Slapak.

BARILOCHE

Fuego en un albergue



Más de cincuenta estudiantes y docentes bonaerenses que estaban realizando un viaje en Bariloche fueron desalojados de urgencia a las 5 de la madrugada, como consecuencia de un incendio. El fuego se registró en el albergue Safari Land, donde los jóvenes dormían. Además, el dueño resultó con heridas leves. Si bien todos los jóvenes salieron sin problemas, muchos de ellos perdieron sus pertenencias en el hecho. Todos fueron ubicados en otros alojamientos.

Condena por un contagio

El gobierno mendocino tendrá que pagar 110 mil pesos de indemnización a los padres de Jesús Nazareno Riera, un chico de 14 años que murió al contagiarse el virus del sida en el Hospital Central de esa ciudad. La Corte Suprema provincial consideró "terrible el daño sufrido por esos padres que, esperanzados tras un tratamiento exitoso, ven morir a su hijo de un modo tan inhumano".

Inmigrantes de fiesta

Más de 30 grupos de inmigrantes y descendientes de extranjeros iniciarán hoy la tradicional Fiesta de las Colectividades, organizada por la Dirección Nacional de Migraciones (DNM) en su sede de Retiro. En el patio interior del edificio de Antártida Argentina 1355 habrá unos 60 stands culturales y de comida regional. La fiesta será de 10 a 17, y continuará mañana de 9 a 16.

SUSTANCIAS DE USO COTIDIANO QUE PUEDEN SER TOXICAS

La química fuera de control

La tintura para el pelo. El esmalte de uñas. La tinta de las impresoras. Unas treinta mil sustancias de uso masivo no tienen probada su inocuidad. Debate en Europa por su reglamentación.

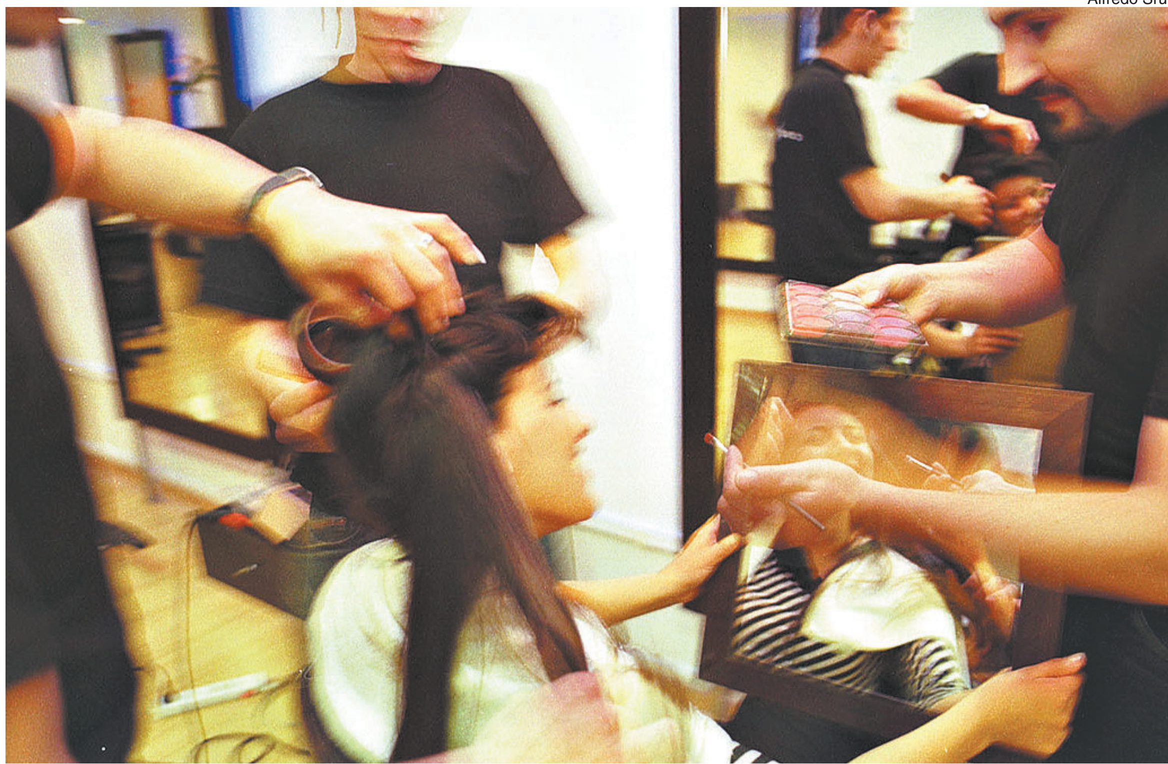
Por Rafael Méndez *

Están presentes en nuestra vida cotidiana. En el esmalte de uñas, la tintura para el pelo, el teléfono móvil, dentro de la computadora. Son más de 30.000 sustancias químicas de uso masivo que nos acompañan a diario, pero que, a juicio de científicos y médicos, entre ellos varios premios Nobel, no han sido suficientemente evaluadas para comprobar su inocuidad y, por tanto, pueden estar detrás de la proliferación de males como el cáncer o la infertilidad. Una normativa europea pretende acabar ahora con esta falta de control. Pero su paso por Bruselas, donde recibirá el visto bueno antes de fin de año, desató una ofensiva de la industria química para reducir su impacto. En juego hay más de 5000 millones de euros.

Los retardantes contra el fuego presentes en las computadoras, los compuestos utilizados para ablandar el plástico y poder fabricar piscinas de goma, los pesticidas, la tinta de la impresora, el esmalte de uñas, las tinturas del pelo y de la ropa. La vida cotidiana está llena de productos químicos sintéticos. En la UE hay 100.106 sustancias químicas registradas. La industria produce más de una tonelada al año de unas 30.000 sustancias. Han servido para fabricar computadoras y teléfonos móviles más livianos, mejores aparatos que se usan en medicina y salvan vidas, abaratar costos, aumentar las cosechas y reducir las plagas. Pero también están detrás del aumento de las alergias, el asma, el cáncer, las disfunciones hormonales y la infertilidad, según destacados científicos.

La Unión Europea se lanzó hace cuatro años al ambicioso empeño de controlar el registro y la autorización de estos productos. La idea era pedir a la industria que demostrase la seguridad de sus productos antes de permitir su autorización y tener datos de los ya existentes. El problema es que los efectos se ven a largo plazo y de forma estadística: es imposible decir que el asma, una alergia o un problema hormonal concreto se debe a un determinado producto químico presente en la vida cotidiana, pero se detectó un aumento de este tipo de problemas.

Alfredo Srur



Ir a la peluquería puede ser parte de una silenciosa contaminación de la que nadie es consciente.
Hay estudios científicos que avalan las dudas, pero la industria química rechaza las dudas.

El Comité Europeo de Médicos firmó este año un documento en el que muestra su "preocupación por el desconocimiento del impacto sobre la salud y el medio ambiente de numerosas sustancias químicas". Un grupo de destacados científicos, incluidos dos premios Nobel, suscribió un manifiesto que asegura que "la polución química representa una seria amenaza para la salud".

La propuesta de la Comisión Europea para el reglamento Reach (registro, evaluación y autorización de químicos, en sus siglas en inglés) comienza con un reconocimiento preocupante: "Es difícil obtener información sobre las sustancias. Hay una carencia general de conocimientos a disposición de la población acerca de las propiedades y usos de las sustancias existentes. En muy pocas sustancias se ha hecho una determinación del riesgo". El texto señala que, aunque los productos tengan riesgo, es casi imposible establecer una relación entre el daño y la sustancia por falta de ensayos.

El catedrático de Radiología de la Universidad de Granada Nicolás Olea es uno de los científicos con más publicaciones sobre los disruptores endocrinos, sustancias químicas que afectan al desarrollo hormonal y que están presentes en muchos plásticos, entre otras sustancias. "No sabemos cuál es el efecto de la mayoría de las sustancias y no sabemos qué ocurre cuando se mezclan y se acumulan, pero una persona tiene en su sangre más de 40 productos químicos, pero menos del 2 por ciento han sido probados científicamente", señala. Olea estudia desde hace años el adelanto de la pubertad, los problemas de tiroides, el cáncer de mama o la criptorquidia (un trastorno que afecta a los testículos de los niños).

La Comisión Europea prohibió en 1998 el uso de unos ablandadores de plástico (ftalatos) en tetinas, mordedores y juguetes para niños por ser tóxicos. Estos productos se comercializaron durante años y luego se descubrió que producían daños hepáticos, renales y testiculares.

Aunque los científicos coinciden en que es necesario más control, el acuerdo sobre cómo hacerlo es misión casi imposible: hay en juego miles de millones de euros y muchos sectores industriales (desde los automóviles a las pinturas) que tendrían que cambiar algunas de sus materias primas.

La propuesta de 1200 páginas de la Comisión Europea tuvo el voto de la mayoría de los diputados, de prácticamente todos los partidos salvo Los Verdes. En noviembre, el Parlamento europeo vota el texto en primera lectura y después pasa al Consejo de la UE.

El eurodiputado español de los Verdes David Hammerstein afirma que la industria ha hecho mucha presión, algo que confirma el español Alejo Vidal Cuadras (PP): "Ha habido infinidad de reuniones, presentaciones y comidas para hacer lobby en todas las direcciones". Estados Unidos envió cartas a sus embajadas para frenar el Reach ante el temor de que, en la práctica, obligue a sus empresas si quieren vender en Europa.

La industria encargó un estudio en el que afirma que Reach supondrá un sobrecosto de un 20 por ciento para las pequeñas empresas y que pone en riesgo 280.000 empleos. Bruselas contraatacó con otro informe que cifra el costo de aplicación en unos 5000 millones, algo que considera asumible, y que sólo el asma y las alergias atribuibles a los químicos en Alemania origina un gasto anual superior. Además, afirma que la norma evitaría más de 2000 casos de cáncer al año. Las cifras son parte de la guerra química que vive Bruselas desde hace años.

* *De* El País, *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

MARTE, MUY CERCA DE LA TIERRA

Una visita celestial

En un gesto de hermandad interplanetaria, Marte visitará este fin de semana cielo terrestre. Dejará de ser la estrella entre el montón habitual para destacarse anaranjado. Como siempre, pero más cerca de los ojos superficiales. Los planetas llegan a estar separados por 226 millones de kilómetros. Hoy, Marte sólo estará a 69 millones de kilómetros. El Planetario de Buenos Aires organiza para esta noche observaciones gratuitas para quien quiera acercarse.

La aproximación máxima se producirá a la 1.25 de mañana, cuando la superficie oxidada de Marte se distinguirá fácilmente entre las estrellas.

"Es un fenómeno con interés astronómico muy elevado, una oportunidad para mirar a Marte un poco más de cerca, especialmente con instrumentos, pero también para toda la gente", comentó el coordinador del área de Astronomía del Planetario, Mariano Ribas. Allí habrá observaciones desde las 22.

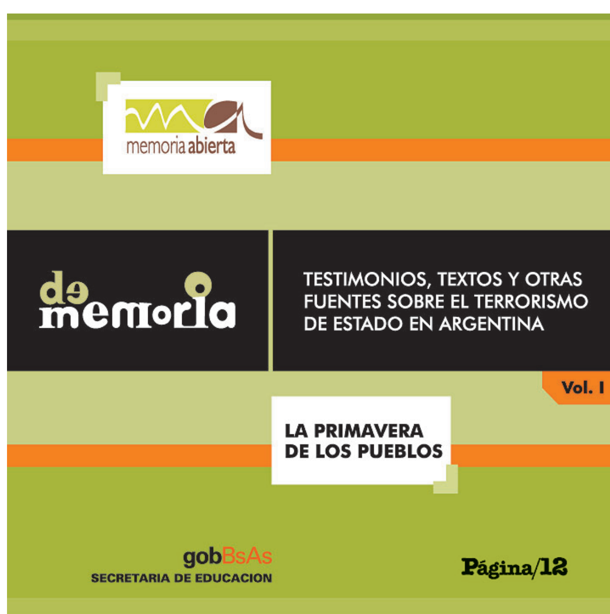
"En el Planetario, en 2003, hicimos una jornada de observación marciana que tuvo éxito, vinieron miles de personas. Ahora volvemos a apostar a una noche marciana en los bosques de Palermo", dijo Ribas. Y agregó: "Vamos a poner dos grandes telescopios que permitirán ver el Planeta Rojo entre 300 y 500 veces más cerca. Además, se instalará una pantalla de dos metros cuadrados donde se proyectarán imágenes del planeta más parecido a la Tierra".

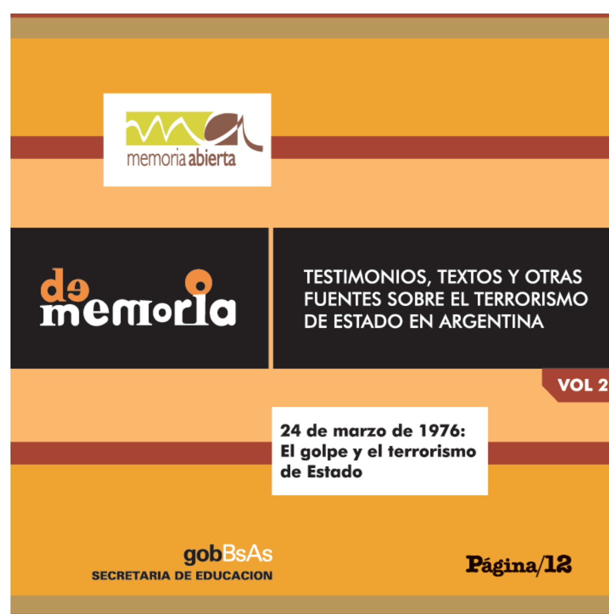
Normalmente, Tierra y Marte están separadas por unos 226 millones de kilómetros. No volverán a acercarse como lo harán mañana hasta el año 2018.

PÁGINA/12 REGALA 3 CD ROM

de memoria

TESTIMONIOS, TEXTOS Y OTRAS FUENTES SOBRE EL TERRORISMO DE ESTADO EN ARGENTINA







1
LA PRIMAVERA
DE LOS PUEBLOS

a) Jóvenes, dictadura y democracias restringidas.
b) Renovación cultural. La generación del ’60.
c) El compromiso. La militancia política y social en los ’60 y ’70.
d) “La primavera camporista”. El peronismo, de la proscripción al poder.
e) Conflictos y debates. Problemas durante el tercer gobierno peronista.
f) Hacia la noche. El avance de las fuerzas represivas.

2
24 DE MARZO DE 1976:
EL GOLPE Y EL
TERRORISMO DE ESTADO

a) Un golpe esperado. La agudización de la crisis y las diferentes expectativas ante el avance militar.
b) El 24 de marzo de 1976. Golpe de Estado y colapso de la República.
c) El sistema represivo ilegal. Planificación y ejecución del terrorismo de Estado.
d) Terror y resistencia. Las opciones de una sociedad atravesada por el miedo.
e) Epílogo. Pasado, presente y futuro de una historia viva.

3
1983: LA TRANSICION
DEMOCRATICA Y EL
CAMINO HACIA LA JUSTICIA

a) De la guerra de Malvinas a la apertura constitucional.
b) “Con la democracia se come, se cura y se educa”.
c) “Yo no sabía nada”. La sociedad argentina frente al reconocimiento del horror.
d) “Nunca más”. El informe de la Conadep y el juicio a las juntas militares.
e) Epílogo. Para un final abierto. Verdad, justicia y memoria.

* Un recorrido virtual de la historia reciente de nuestro país.
* 3 CD Rom multimedia editados cronológicamente.
* Editado por la institución Memoria Abierta, que nuclea a A.P.D.H. - Asociación Buena Memoria - CELS - Familiares - Fund. Memoria Histórica y Social Argentina - Madres de Plaza de Mayo (Línea Fundadora) - Servicio Paz y Justicia



gobBsAs
SECRETARIA DE EDUCACION

gratis desde el lunes 31 de octubre con el diario **Página/12**


AFP

George W. Bush deja la Casa Blanca para abordar su helicóptero tras hablar a la prensa.
Como su vice Dick Cheney, se limitó a decir que todos son inocentes hasta ser hallados culpables.

En una decisión que llega al corazón de Bush, un fiscal especial procesó al número 2 del vicepresidente Dick Cheney por perjurio, obstrucción a la Justicia y mentiras. Esos delitos se relacionan con el modo en que se preparó la invasión a Irak, y pueden afectarla.

La historia cada vez más amarga del increíble presidente menguante

Por José Manuel Calvo *
Desde Washington

Por una parte, podría haber sido aún peor; por otra, esto no ha terminado. El procesamiento de Lewis Libby, jefe de gabinete del vicepresidente Dick Cheney, es un duro golpe que la Casa Blanca encaja en el círculo más cercano al poder, aunque hubiera sido mucho más devastador que el hombre señalado por la Justicia hubiese sido Karl Rove, el consejero áulico del presidente.

Pero las desgracias de este aciago otoño de George W. Bush, que empezaron hace dos meses con el huracán Katrina, no acaban aquí. La dimisión de Libby y la marca que queda sobre Cheney abren una seria vía de agua en una Casa Blanca que llevaba casi cinco años funcionando como una división acorazada, sin grietas ni filtraciones. El juicio de Libby, además de la lupa que se coloca sobre Rove, compromete el resto del mandato de Bush, que tiene otros problemas muy graves. Uno ha estallado esta semana: el retiro de la candidatura de Harriet Miers de la Suprema Corte ante la ofensiva combinada de la base más inflexible de la derecha religiosa –asustada ante sus opiniones sobre el aborto– y la de los que consideraban que la candidata no tenía los méritos que se exige a los magistrados del alto tribunal. Bush no nombró a alguien con un perfil duro para evitarse una lucha ideológica con los demócratas, y el tiro le salió por la culata: fueron los suyos quienes hicieron descarrilar la candidatura. Ahora, la ironía es que podría elegir a alguien con pedigree constitucional, pero también con el equipaje radical que la base demanda. “El presidente debe demostrar que no teme el encontronazo político”, recomienda *The Wall Street Journal*.

Otra de las dificultades de Bush, de peor arreglo, es la de Irak: la semana que concluye ha visto cómo se superaba la simbólica cota de los 2000 soldados muertos, además de 15.000 heridos. En otras circunstancias, el estómago del país puede aguantar estas cifras. Pero los sondeos demuestran que al menos la mitad de los estadounidenses cree que la guerra fue un error y el 51 por ciento, según la encuesta de la NBC, dice que derrocar a Saddam Hussein no valió la pena la cifra de muertos y heridos. La violencia que no cesa, la lentitud en la formación de tropas iraquíes y la ausencia de un calendario para que las tropas vuelvan a casa hacen que cunda el pesimismo.

El tercer elemento es el flanco abierto por el huracán Katrina. Aunque las investigaciones puedan demostrar que los errores quedan muy repartidos, el nivel máximo de poder tiene la mayor responsabilidad. Con Katrina se erosionó el liderazgo de Bush; y de la mano de Katrina –aunque ya había empezado antes– vino un desenfreno de gasto público que abre las carnes a los conservadores partidarios de la disciplina fiscal. Todo esto ocurre con algunos de los jefes de filas del partido en el Capitolio procesados –Tom DeLay– o bajo sospecha –Bill Frist–, y con los congresistas calentando motores para unas elecciones legislativas, en otoño de 2006, que pueden ser la oportunidad de los demócratas para recuperarse.

Ninguna de las dos cosas ayuda a que el presidente recupere la incontestada autoridad de la que ha gozado en estos cinco años.

Bush sufre del extendido mal del segundo mandato presidencial, cuando el cansancio o los errores pasan factura. Hay muchas causas; David Brooks, columnista de *The New York Times*, señala algunas: “El partido presidencial se fracciona; los problemas de gestión que estaban enconados florecen y se convierten en escándalos; aquellos a los que les ha ido mal dentro del gobierno y han tenido que dejarlo disparan desde fuera... Pero la causa principal es la psicológica”. En opinión de Brooks, se trata de la burbuja que envuelve a los poderosos y los aísla de la realidad. “La presidencia está desbordada. La administración entera lo está”, escribe la conservadora Peggy Noonan en *The Wall Street Journal*.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

PROCESARON A

El casti

Por Andrew Buncombe *
Desde Washington

Los fiscales golpearon con fuerza ayer en el centro de la administración Bush cuando un alto funcionario de la Casa Blanca fue acusado de cinco delitos conectados con el escándalo de filtraciones de la CIA. Si es declarado culpable, enfrentaría 30 años de cárcel y multas por 1 millón doscientos cincuenta mil dólares. También se anunció que se seguiría investigando el supuesto rol en el asunto del alto consejero político de Bush y confidente, Karl Rove. Al final de una dura semana para el presidente, Lewis “Scooter” Libby, el jefe del gabinete del vicepresidente Dick Cheney, fue acusado de cometer perjurio dos veces, de hacer falsas declaraciones dos veces y de obstruir la Justicia una vez.

Un juicio a Libby, quien renunció a su puesto inmediatamente, podría llevar a una investigación de cualquier rol que haya jugado Cheney. El vicepresidente fue nombrado durante el procesamiento de Libby como su fuente sobre la identidad de la agente secreta de la CIA, Valeria Plame. Cualquier audiencia podría conducir a un examen mucho más amplio del modo en que la administración manipuló la información con que justificó la guerra en Irak. Cheney también podría encontrarse a sí mismo en el papel de testigo clave. Anoche, ya hubo llamados de los demócratas del Capitolio para una investigación más amplia. Mientras el fiscal especial Patrick Fitzgerald indicaba que, en esta etapa, no tenía intención de acusar a Rove, los investigadores dijeron que no habían terminado sus labores y dejaron abierta la opción para una acusación más adelante.

LO QUE LOGRO EL FISCAL ESPECIAL PATRICK FITZGERALD

Sin ningún títere con cabeza

Por Andrew Gumbel *
Desde Los Angeles

Patrick Fitzgerald, fiscal especial responsable por el procesamiento del jefe de gabinete del vicepresidente Dick Cheney, demostró que bien puede convertirse en la peor pesadilla de la Casa Blanca de Bush. En dos años de persistente investigación, ha logrado lo que los medios y el Partido Demócrata evitaron y sacó a relucir una plétora de inconsistencias, distorsiones y mentiras lisas y llanas mientras la administración trata de justificar la guerra en Irak.

El procesamiento ayer de Scooter Libby, el primero de un funcionario de la Casa Blanca en funciones en 130 años, bajo cargos de obstruir la Justicia y mentir a investigadores y a un gran jurado, se relacionó primero y ante todo con la revelación de la identidad de una agente de la CIA. El secreto de Valerie Plame Wilson fue revelado aparentemente como venganza hacia su marido, el diplomático Joe Wilson, que fue a Níger a investigar informes de que Saddam Hussein estaba comprando torta amarilla de uranio y concluyó, para frustración de la administración, que los informes eran falsos.

Pero el cuadro más grande, que Fitzgerald puede estar sólo comenzando a revelar, se refiere a la posibilidad de que el gobierno de Estados Unidos deliberadamente fraguara partes de su caso para la guerra y mintiera al Congreso sobre la base de información que sabía que no era cierta. Ha sido una investigación asombrosa, en la que altos funcionarios de la Casa Blanca, desde el presidente para abajo, se han visto obligados a retractarse, bajar el tono o modificar declaraciones que, a medida que progresaba el trabajo de Fitzgerald, se volvían insostenibles.

El escándalo amenazó la reputación del *New York Times*, cuya reportera de investigación Judith Miller no sólo brindó una cámara de resonancia para acusaciones infundadas de la administración sobre las armas de destrucción masiva de Irak sino que, según los propios descubrimientos del diario, les mintió a los colegas y parecía más interesada en proteger las fuentes de su gobierno, incluyendo a Libby, que en defender la integridad de su profesión. Miller pasó 85 días en prisión, ostensiblemente para evitar discutir las conversaciones con Libby aunque él había divulgado un permiso liberándola de sus obligaciones de confiabilidad.

Además de las acciones que condujeron a acusaciones judiciales, el escándalo ha lanzado a uno tras otro de los funcionarios de la administración Bush al centro de la escena. El presidente Bush mismo se vio forzado a desdecirse después de haber afirmado que despediría a cualquiera que estuviera involucrado en la filtración. Cheney dijo a un entrevistador en 2003 que no tenía “ni idea” de quién había enviado a Joe Wilson a Níger. Según el procesamiento, sin embargo, Cheney fue el primero que sugirió que se enviara a Wilson.

El vocero de la Casa Blanca Scott McLellan declaró “categóricamente” en octubre de 2003 que Libby y Karl Rove, el estratega político del presidente Bush, no estaban involucrados en la filtración del nombre de la señora Wilson. Desde entonces, se ha lamentado de que meramente estaba pasando las afirmaciones de otros y que no mintió a sabiendas. Rove mismo dijo en aquel tiempo que no tenía conocimiento de la filtración Wilson, algo que ahora parece no ser verdad. Aunque escapó al procesamiento de ayer, Rove sigue bajo un fuerte escrutinio.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.** *Traducción: C.D.*

HECTOR SERGIO REYHAUD
Desaparecido el 28/10/77

Querido amigo y compañero
A 28 años de tu secuestro
y desaparición siempre te recordamos
y estás presente entre nosotros.

Arturo - Niní - Daniela y Adry

PROCESARON A LEWIS LIBBY, SEGUNDO DEL VICE DICK CHENEY EN EE.UU.

El castillo de naipes de la Casa Blanca

En una decisión que llega al corazón de Bush, un fiscal especial procesó al número 2 del vicepresidente Dick Cheney por perjurio, obstrucción a la Justicia y mentiras. Esos delitos se relacionan con el modo en que se preparó la invasión a Irak, y pueden afectarla.

Por Andrew Buncombe *
Desde Washington

Los fiscales golpearon con fuerza ayer en el centro de la administración Bush cuando un alto funcionario de la Casa Blanca fue acusado de cinco delitos conectados con el escándalo de filtraciones de la CIA. Si es declarado culpable, enfrentaría 30 años de cárcel y multas por 1 millón doscientos cincuenta mil dólares. También se anunció que se seguiría investigando el supuesto rol en el asunto del alto consejero político de Bush y confidente, Karl Rove. Al final de una dura semana para el presidente, Lewis "Scooter" Libby, el jefe del gabinete del vicepresidente Dick Cheney, fue acusado de cometer perjurio dos veces, de hacer falsas declaraciones dos veces y de obstruir la Justicia una vez.

Un juicio a Libby, quien renunció a su puesto inmediatamente, podría llevar a una investigación de cualquier rol que haya jugado Cheney. El vicepresidente fue nombrado durante el procesamiento de Libby como su fuente sobre la identidad de la agente secreta de la CIA, Valeria Plame. Cualquier audiencia podría conducir a un examen mucho más amplio del modo en que la administración manipuló la información con que justificó la guerra en Irak. Cheney también podría encontrarse a sí mismo en el papel de testigo clave. Anoche, ya hubo llamados de los demócratas del Capitolio para una investigación más amplia. Mientras el fiscal especial Patrick Fitzgerald indicaba que, en esta etapa, no tenía intención de acusar a Rove, los investigadores dijeron que no habían terminado sus labores y dejaron abierta la opción para una acusación más adelante.

AFP



El fiscal Patrick Fitzgerald presenta sus acusaciones en el Departamento de Justicia.
"Revelar información clasificada sobre un empleado de la CIA puede dañar la seguridad nacional", dijo.

Como resultado, Rove seguirá aconsejando a Bush, pero envuelto en una nube considerable de sospechas en un momento crucial para el presidente. Un informe sugería que Rove sólo evitó ser acusado después de brindar nueva información a Fitzgerald durante negociaciones que duraron once horas. Fitzgerald dijo sobre el procesamiento de Libby: "Cuando los ciudadanos testifican ante los grandes jurados, se les requiere decir la verdad. Sin la verdad, nuestro sistema judicial no puede servir a nuestra nación o a sus ciudadanos. El requisito de decir la verdad se aplica a todos los ciudadanos por igual, incluyendo a personas que tienen cargos importantes en el gobierno. En una investigación relacionada al secreto de identidad de un funcionario de la CIA, es especialmente importante que los grandes jurados sepan lo que realmente pasó".

La decisión de presentar cargos siguió a una complicada investigación de dos años sobre la filtración en el verano de 2003 de la identidad de Plame, agente secreta de la CIA y mujer del ex embajador Joe Wilson. Wilson había molestado a la Casa Blanca cuando reveló que las declaraciones de Bush de que Irak estaba tratando de obtener uranio para reactivar su programa de armas nucleares eran falsas. Sólo días después que Wilson hizo las revelaciones a este diario y a *The New York Times*, un columnista conservador, Robert Novak, reveló que Plame trabajaba para la CIA y que había recomendado a su marido para un viaje a Africa occidental para investigar las acusaciones de que Irak estaba tratando de comprar uranio de Níger. Novak dijo que su información vino de dos "altos funcionarios de la administración".

Mientras que Libby no fue acusado por la filtración de la identidad de Plame, Fitzgerald dejó en claro la seriedad de ese delito. "Revelar información clasificada sobre un empleado de la CIA tiene el potencial de dañar la seguridad nacional". Partidarios del presidente intentaron minimizar la seriedad de los hechos de ayer pero el daño por el procesamiento de Libby es considerable y tiene el potencial de empeorar. Aunque su nombre pueda no resultar familiar para millones de estadounidenses comunes, Libby tiene un lugar en el corazón de la administración Bush y fue un jugador clave en la planificación de la invasión a Irak. Cualquier juicio podría examinar de cerca los roles que él, Cheney y otros altos funcionarios tuvieron en la campaña para la invasión y la manipulación de inteligencia sobre la supuesta amenaza de Saddam Hussein en un momento en el que el apoyo del público para la guerra había caído a su punto más bajo.

Es incierto lo que Libby pueda revelar durante un juicio. Fitzgerald ha acusado a Libby de mentir a los agentes del FBI que lo entrevistaron en octubre y noviembre de 2003, de cometer perjurio al mentirle al gran jurado dos veces en marzo de 2004 y de "obstaculizar" la investigación del jurado en la filtración de la identidad de Plame. Dijo que Libby había mentido sobre lo que les dijo a varios periodistas, incluyendo a Judith Miller, del *New York Times*, sobre Plame.

Para sorpresa de algunos analistas legales, Libby no fue acusado por la filtración de la identidad de Plame. Sin embargo, una información de prensa divulgada por Fitzgerald declara: "Libby tenía acceso frecuente a información clasificada y hablaba frecuentemente con funcionarios de la comunidad de inteligencia de Estados Unidos y otros funcionarios del gobierno en relación con asuntos delicados de seguridad nacional. Libby estaba obligado por el estatuto judicial federal, las regulaciones, las órdenes ejecutivas y un acuerdo escrito a no revelar información clasificada a personas no autorizadas". El documento añade: "La acusación de obstrucción generalizada a la Justicia significa que, mientras testificaba bajo juramento ante el gran jurado, Libby a sabiendas y corruptamente se las arregló para influenciar, obstruir e impedir la investigación del gran jurado engañando y mintiéndole en relación con el modo, la forma y los medios por los cuales el adquirió y subsecuentemente reveló a los medios información relacionada con el empleo en la CIA de Valerie Wilson Plame". Hace tiempo que Wilson dejó en claro su opinión de que la oficina de Cheney estaba en el centro de los esfuerzos por desacreditarlo y socavarlo. En un libro publicado el año pasado, dijo que los altos miembros de la oficina del vicepresidente se reunieron y decidieron "conspirar contra él". En una entrevista subsecuente, casi llegó a acusar a Cheney de estar personalmente involucrado.

"Me resulta difícil creer que un jefe de gabinete estuviera emprendiendo algo así, sin que tuviera, por lo menos, el conocimiento del vicepresidente", dijo. "Si éste no lo sabía, debería estar diciéndolo ahora mismo". Cheney dijo que aceptaba la renuncia de Libby con "profundo pesar". Añadió que "en nuestro sistema de gobierno, un persona acusada se presume inocente" hasta ser condenada.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.** *Traducción: Celita Doyhambéhère.*

AFP



George W. Bush deja la Casa Blanca para abordar su helicóptero tras hablar a la prensa.
Como su vice Dick Cheney, se limitó a decir que todos son inocentes hasta ser hallados culpables.

La historia cada vez más amarga del increíble presidente menguante

Por José Manuel Calvo *
Desde Washington

Por una parte, podría haber sido aún peor; por otra, esto no ha terminado. El procesamiento de Lewis Libby, jefe de gabinete del vicepresidente Dick Cheney, es un duro golpe que la Casa Blanca encaja en el círculo más cercano al poder, aunque hubiera sido mucho más devastador que el hombre señalado por la Justicia hubiese sido Karl Rove, el consejero áulico del presidente.

Pero las desgracias de este aciago otoño de George W. Bush, que empezaron hace dos meses con el huracán Katrina, no acaban aquí. La dimisión de Libby y la marca que queda sobre Cheney abren una seria vía de agua en una Casa Blanca que llevaba casi cinco años funcionando como una división acorazada, sin grietas ni filtraciones. El juicio de Libby, además de la lupa que se coloca sobre Rove, compromete el resto del mandato de Bush, que tiene otros problemas muy graves. Uno ha estallado esta semana: el retiro de la candidatura de Harriet Miers de la Suprema Corte ante la ofensiva combinada de la base más inflexible de la derecha religiosa –asustada ante sus opiniones sobre el aborto– y la de los que consideraban que la candidata no tenía los méritos que se exige a los magistrados del alto tribunal. Bush no nombró a alguien con un perfil duro para evitarse una lucha ideológica con los demócratas, y el tiro le salió por la culata: fueron los suyos quienes hicieron descarrilar la candidatura. Ahora, la ironía es que podría elegir a alguien con pedigree constitucional, pero también con el equipaje radical que la base demanda. "El presidente debe demostrar que no teme el encontronazo político", recomienda *The Wall Street Journal*.

Otra de las dificultades de Bush, de peor arreglo, es la de Irak: la semana que concluye ha visto cómo se superaba la simbólica cota de los 2000 soldados muertos, además de 15.000 heridos. En otras circunstancias, el estómago del país puede aguantar estas cifras. Pero los sondeos demuestran que al menos la mitad de los estadounidenses cree que la guerra fue un error y el 51 por ciento, según la encuesta de la NBC, dice que derrocar a Saddam Hussein no valió la pena la cifra de muertos y heridos. La violencia que no cesa, la lentitud en la formación de tropas iraquíes y la ausencia de un calendario para que las tropas vuelvan a casa hacen que cunda el pesimismo.

El tercer elemento es el flanco abierto por el huracán Katrina. Aunque las investigaciones puedan demostrar que los errores quedan muy repartidos, el nivel máximo de poder tiene la mayor responsabilidad. Con Katrina se erosionó el liderazgo de Bush; y de la mano de Katrina –aunque ya había empezado antes– vino un desenfreno de gasto público que abre las carnes a los conservadores partidarios de la disciplina fiscal. Todo esto ocurre con algunos de los jefes de filas del partido en el Capitolio procesados –Tom DeLay– o bajo sospecha –Bill Frist–, y con los congresistas calentando motores para unas elecciones legislativas, en otoño de 2006, que pueden ser la oportunidad de los demócratas para recuperarse.

Ninguna de las dos cosas ayuda a que el presidente recupere la incontestada autoridad de la que ha gozado en estos cinco años.

Bush sufre del extendido mal del segundo mandato presidencial, cuando el cansancio o los errores pasan factura. Hay muchas causas; David Brooks, columnista de *The New York Times*, señala algunas: "El partido presidencial se fracciona; los problemas de gestión que estaban enconados florecen y se convierten en escándalos; aquellos a los que les ha ido mal dentro del gobierno y han tenido que dejarlo disparan desde fuera... Pero la causa principal es la psicológica". En opinión de Brooks, se trata de la burbuja que envuelve a los poderosos y los aísla de la realidad. "La presidencia está desbordada. La administración entera lo está", escribe la conservadora Peggy Noonan en *The Wall Street Journal*.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

LO QUE LOGRO EL FISCAL ESPECIAL PATRICK FITZGERALD

Sin ningún títere con cabeza

Por Andrew Gumbel *
Desde Los Angeles

Patrick Fitzgerald, fiscal especial responsable por el procesamiento del jefe de gabinete del vicepresidente Dick Cheney, demostró que bien puede convertirse en la peor pesadilla de la Casa Blanca de Bush. En dos años de persistente investigación, ha logrado lo que los medios y el Partido Demócrata evitaron y sacó a relucir una plétora de inconsistencias, distorsiones y mentiras lisas y llanas mientras la administración trata de justificar la guerra en Irak.

El procesamiento ayer de Scooter Libby, el primero de un funcionario de la Casa Blanca en funciones en 130 años, bajo cargos de obstruir la Justicia y mentir a investigadores y a un gran jurado, se relacionó primero y ante todo con la revelación de la identidad de una agente de la CIA. El secreto de Valerie Plame Wilson fue revelado aparentemente como venganza hacia su marido, el diplomático Joe Wilson, que fue a Níger a investigar informes de que Saddam Hussein estaba comprando torta amarilla de uranio y concluyó, para frustración de la administración, que los informes eran falsos.

Pero el cuadro más grande, que Fitzgerald puede estar sólo comenzando a revelar, se refiere a la posibilidad de que el gobierno de Estados Unidos deliberadamente fraguara partes de su caso para la guerra y mintiera al Congreso sobre la base de información que sabía que no era cierta. Ha sido una investigación asombrosa, en la que altos funcionarios de la Casa Blanca, desde el presidente para abajo, se han visto obligados a retractarse, bajar el tono o modificar declaraciones que, a medida que progresaba el trabajo de Fitzgerald, se volvían insostenibles.

El escándalo amenazó la reputación del *New York Times*, cuya reportera de investigación Judith Miller no sólo brindó una cámara de resonancia para acusaciones infundadas de la administración sobre las armas de destrucción masiva de Irak sino que, según los propios descubrimientos del diario, les mintió a los colegas y parecía más interesada en proteger las fuentes de su gobierno, incluyendo a Libby, que en defender la integridad de su profesión. Miller pasó 85 días en prisión, ostensiblemente para evitar discutir las conversaciones con Libby aunque él había divulgado un permiso liberándola de sus obligaciones de confiabilidad.

Además de las acciones que condujeron a acusaciones judiciales, el escándalo ha lanzado a uno tras otro de los funcionarios de la administración Bush al centro de la escena. El presidente Bush mismo se vio forzado a desdecirse después de haber afirmado que despediría a cualquiera que estuviera involucrado en la filtración. Cheney dijo a un entrevistador en 2003 que no tenía "ni idea" de quién había enviado a Joe Wilson a Níger. Según el procesamiento, sin embargo, Cheney fue el primero que sugirió que se enviara a Wilson.

El vocero de la Casa Blanca Scott McLellan declaró "categóricamente" en octubre de 2003 que Libby y Karl Rove, el estratega político del presidente Bush, no estaban involucrados en la filtración del nombre de la señora Wilson. Desde entonces, se ha lamentado de que meramente estaba pasando las afirmaciones de otros y que no mintió a sabiendas. Rove mismo dijo en aquel tiempo que no tenía conocimiento de la filtración Wilson, algo que ahora parece no ser verdad. Aunque escapó al procesamiento de ayer, Rove sigue bajo un fuerte escrutinio.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.** *Traducción: C.D.*

UN HOMBRE DISCRETO QUE PREFIERE LAS SOMBRAS

El esquiador quedó en muletas

Por David Usborne *

Esquiador ferviente, novelista ocasional y abogado profesional, I. Lewis Libby no parece a primera vista el hombre calificado para la clase de ignominia personal que le trajo su renuncia como jefe de gabinete del vicepresidente y la presentación ayer de cinco cargos judiciales contra él en la investigación de la filtración de la CIA. En verdad, Libby, de 55 años, tiene fama de ser un hombre discreto en el riñón del poder.

Mientras la gente ahora sabe que en ocasiones habló con la prensa, especialmente con Judith Miller de *The New York Times*, nunca permitió que se usara su nombre. Normalmente, dijo el columnista Bill Kristol, terminaría "no contándote absolutamente nada". A diferencia del estilo de Karl Rove, otro investigado, y que tiene un perfil político mucho más alto en Washington, Libby evitaba apuntarse puntos políticos. Pero si bien permanecía casi siempre en las sombras, se dice que estaba unido a su jefe por la cadera.

Se dice que Libby jugó un rol vital en el lanzamiento de la guerra contra Irak, y que en un momento hizo circular documentos en la Casa Blanca destinados a demostrar que Irak tenía armas de destrucción masiva. En Yale, el profesor de Ciencias Políticas de Libby fue Paul Wolfowitz, un arquitecto del renacimiento neoconservador bajo el presidente George Bush y ahora presidente del Banco Mundial. Se unió al Pentágono bajo la presidencia de Bush padre. Fue en el Pentágono donde se fundó su relación con Dick Cheney, entonces secretario de Defensa.

Wolfowitz dijo que Libby nunca había sido "un fanático de la política". Nunca reveló públicamente su nombre completo –algunos dicen que es Irv–, mientras que las historias de donde salió su apodo "Scooter" varían. Más sorprendente es quizá su costado de novelista. En 1996, publicó un libro llamado *El Aprendiz*.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**

AFP



Libby deja la Casa Blanca tras renunciar ayer.
Se dice que estaba unido a su jefe "por la cadera".

OPINION

Por Claudio Uriarte

El Watergate de Bush

Un observador desprevenido podría ser disculpado por mirar en torno suyo y concluir que la segunda administración Bush se arrastra miserablemente por sus últimos meses. En lugar de eso, todavía le faltan más de tres años para terminar su mandato, y en noviembre del año próximo su partido afronta las cruciales elecciones de medio término, en las que se renueva gran parte del Congreso. Por esa razón, la cuerda de la que ayer empezó a tirar el fiscal especial Patrick Fitzgerald abre una amplísima ventana de inestabilidad donde mucho podrá quedar en cuestión. La capacidad y autoridad del presidente para gobernar, entre ellas.

En este sentido, el CIAgate guarda una impactante similaridad con el Watergate: presidentes que habían sido reelectos poco antes con picos de popularidad inusitada, pero que poco después parecen agonizar de manera prematura. Y no sólo ellos. La totalidad de la estructura de poder está empezando a temblar. De profundizarse en las investigaciones del gran Jurado –y todo indica que Fitzgerald está dispuesto a llegar al final–, los resultados pueden comprometer no solamente al núcleo básico de la invasión a Irak –Dick Cheney, Karl Rove, asesor político número 1 de George W. Bush, y el propio Bush– sino a las propias estructuras institucionales de los departamentos de Estado y Defensa, alrededor de una docena de agencias de inteligencia y, por supuesto, la Casa Blanca. La última vez –y la más trivial– que se vivió algo así fue en el "Sexgate" de Bill Clinton, que atascó efectivamente al país por más de un largo año. Pero en ese caso las mentiras eran sobre banalidades celestiales como vestidos azules o el significado exacto de la palabra "sexo", mientras aquí está en juego el valor de las palabras y de los hombres que condujeron a Estados Unidos a un túnel de guerra sin fin a la vista que ya se ha cobrado más de 2000 muertos.

Sin embargo, este escándalo tiene incorporado a su vez su contraescándalo, más silencioso y silenciado, que es el modo en el que la totalidad de la clase política, y principalmente los demócratas en el Congreso, dejaron pasar delante de sus narices los elefantes blancos de la administración Bush en su camino hacia la guerra. La prensa también hizo lo suyo. *The New York Times*, que ahora bate entusiastamente los tambores de la retirada y la derrota, en 2003 los batía en la dirección exactamente opuesta. En todo caso, planea sobre Washington una cierta atmósfera de *western* de John Ford, con un héroe solitario –el fiscal general– en medio de un pueblo de malevos y cobardes.

A LEWIS LIBBY, SEGUNDO DEL VICE DICK CHENEY EN EE.UU.

llo de naipes de la Casa Blanca



AFP

El fiscal Patrick Fitzgerald presenta sus acusaciones en el Departamento de Justicia.

"Revelar información clasificada sobre un empleado de la CIA puede dañar la seguridad nacional", dijo.

otros funcionarios del gobierno en relación con asuntos delicados de seguridad nacional. Libby estaba obligado por el estatuto judicial federal, las regulaciones, las órdenes ejecutivas y un acuerdo escrito a no revelar información clasificada a personas no autorizadas". El documento añade: "La acusación de obstrucción generalizada a la Justicia significa que, mientras testificaba bajo juramento ante el gran jurado, Libby a sabiendas y corruptamente se las arregló para influenciar, obstruir e impedir la investigación del gran jurado engañando y mintiéndole en relación con el modo, la forma y los medios por los cuales el adquirió y subsecuentemente reveló a los medios información relacionada con el empleo en la CIA de Valerie Wilson Plame". Hace tiempo que Wilson dejó en claro su opinión de que la oficina de Cheney estaba en el centro de los esfuerzos por desacreditarlo y socavarlo. En un libro publicado el año pasado, dijo que los altos miembros de la oficina del vicepresidente se reunieron y decidieron "conspirar contra él". En una entrevista subsecuente, casi llegó a acusar a Cheney de estar personalmente involucrado.

"Me resulta difícil creer que un jefe de gabinete estuviera emprendiendo algo así, sin que tuviera, por lo menos, el conocimiento del vicepresidente", dijo. "Si éste no lo sabía, debería estar diciéndolo ahora mismo". Cheney dijo que aceptaba la renuncia de Libby con "profundo pesar". Añadió que "en nuestro sistema de gobierno, un persona acusada se presume inocente" hasta ser condenada.

Como resultado, Rove seguirá aconsejando a Bush, pero envuelto en una nube considerable de sospechas en un momento crucial para el presidente. Un informe sugería que Rove sólo evitó ser acusado después de brindar nueva información a Fitzgerald durante negociaciones que duraron once horas. Fitzgerald dijo sobre el procesamiento de Libby: "Cuando los ciudadanos testifican ante los grandes jurados, se les requiere decir la verdad. Sin la verdad, nuestro sistema judicial no puede servir a nuestra nación o a sus ciudadanos. El requisito de decir la verdad se aplica a todos los ciudadanos por igual, incluyendo a personas que tienen cargos importantes en el gobierno. En una investigación relacionada al secreto de identidad de un funcionario de la CIA, es especialmente importante que los grandes jurados sepan lo que realmente pasó".

La decisión de presentar cargos siguió a una complicada investigación de dos años sobre la filtración en el verano de 2003 de la identidad de Plame, agente secreta de la CIA y mujer del ex embajador Joe Wilson. Wilson había molestado a la Casa Blanca cuando reveló que las declaraciones de Bush de que Irak estaba tratando de obtener uranio para reactivar su programa de armas nucleares eran falsas. Sólo días después que Wilson hizo las revelaciones a este diario y a *The New York Times*, un columnista conservador, Robert Novak, reveló que Plame trabajaba para la CIA y que había recomendado a su marido para un viaje a Africa occidental para investigar las acusaciones de que Irak estaba tratando de comprar uranio de Níger. Novak dijo que su información vino de dos "altos funcionarios de la administración".

Mientras que Libby no fue acusado por la filtración de la identidad de Plame, Fitzgerald dejó en claro la seriedad de ese delito. "Revelar información clasificada sobre un empleado de la CIA tiene el potencial de dañar la seguridad nacional". Partidarios del presidente intentaron minimizar la seriedad de los hechos de ayer pero el daño por el procesamiento de Libby es considerable y tiene el potencial de empeorar. Aunque su nombre pueda no resultar familiar para millones de estadounidenses comunes, Libby tiene un lugar en el corazón de la administración Bush y fue un jugador clave en la planificación de la invasión a Irak. Cualquier juicio podría examinar de cerca los roles que él, Cheney y otros altos funcionarios tuvieron en la campaña para la invasión y la manipulación de inteligencia sobre la supuesta amenaza de Saddam Hussein en un momento en el que el apoyo del público para la guerra había caído a su punto más bajo.

Es incierto lo que Libby pueda revelar durante un juicio. Fitzgerald ha acusado a Libby de mentir a los agentes del FBI que lo entrevistaron en octubre y noviembre de 2003, de cometer perjurio al mentirle al gran jurado dos veces en marzo de 2004 y de "obstaculizar" la investigación del jurado en la filtración de la identidad de Plame. Dijo que Libby había mentido sobre lo que les dijo a varios periodistas, incluyendo a Judith Miller, del *New York Times*, sobre Plame.

Para sorpresa de algunos analistas legales, Libby no fue acusado por la filtración de la identidad de Plame. Sin embargo, una información de prensa divulgada por Fitzgerald declara: "Libby tenía acceso frecuente a información clasificada y hablaba frecuentemente con funcionarios de la comunidad de inteligencia de Estados Unidos y

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.** *Traducción: Celita Doyhambéhère.*

UN HOMBRE DISCRETO QUE PREFIERE LAS SOMBRAS

El esquiador quedó en muletas

Por David Usborne *

Esquiador ferviente, novelista ocasional y abogado profesional, I. Lewis Libby no parece a primera vista el hombre calificado para la clase de ignominia personal que le trajo su renuncia como jefe de gabinete del vicepresidente y la presentación ayer de cinco cargos judiciales contra él en la investigación de la filtración de la CIA. En verdad, Libby, de 55 años, tiene fama de ser un hombre discreto en el riñón del poder.

Mientras la gente ahora sabe que en ocasiones habló con la prensa, especialmente con Judith Miller de *The New York Times*, nunca permitió que se usara su nombre. Normalmente, dijo el columnista Bill Kristol, terminaría "no contándote absolutamente nada". A diferencia del estilo de Karl Rove, otro investigado, y que tiene un perfil político mucho más alto en Washington, Libby evitaba apuntarse puntos políticos. Pero si bien permanecía casi siempre en las sombras, se dice que estaba unido a su jefe por la cadera.

Se dice que Libby jugó un rol vital en el lanzamiento de la guerra contra Irak, y que en un momento hizo circular documentos en la Casa Blanca destinados a demostrar que Irak tenía armas de destrucción masiva. En Yale, el profesor de Ciencias Políticas de Libby fue Paul Wolfowitz, un arquitecto del renacimiento neoconservador bajo el presidente George Bush y ahora presidente del Banco Mundial. Se unió al Pentágono bajo la presidencia de Bush padre. Fue en el Pentágono donde se fundó su relación con Dick Cheney, entonces secretario de Defensa.

Wolfowitz dijo que Libby nunca había sido "un fanático de la política". Nunca reveló públicamente su nombre completo –algunos dicen que es Irv–, mientras que las historias de donde salió su apodo "Scooter" varían. Más sorprendente es quizá su costado de novelista. En 1996, publicó un libro llamado *El Aprendiz*.



AFP

Libby deja la Casa Blanca tras renunciar ayer.

Se dice que estaba unido a su jefe "por la cadera".

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**

OPINION

Por Claudio Uriarte

El Watergate de Bush

Un observador desprevenido podría ser disculpado por mirar en torno suyo y concluir que la segunda administración Bush se arrastra miserablemente por sus últimos meses. En lugar de eso, todavía le faltan más de tres años para terminar su mandato, y en noviembre del año próximo su partido afronta las cruciales elecciones de medio término, en las que se renueva gran parte del Congreso. Por esa razón, la cuerda de la que ayer empezó a tirar el fiscal especial Patrick Fitzgerald abre una amplísima ventana de inestabilidad donde mucho podrá quedar en cuestión. La capacidad y autoridad del presidente para gobernar, entre ellas.

En este sentido, el CIAgate guarda una impactante similaridad con el Watergate: presidentes que habían sido reelectos poco antes con picos de popularidad inusitada, pero que poco después parecen agonizar de manera prematura. Y no sólo ellos. La totalidad de la estructura de poder está empezando a temblar. De profundizarse en las investigaciones del gran Jurado –y todo indica que Fitzgerald está dispuesto a llegar al final–, los resultados pueden comprometer no solamente al núcleo básico de la invasión a Irak –Dick Cheney, Karl Rove, asesor político número 1 de George W. Bush, y el propio Bush– sino a las propias estructuras institucionales de los departamentos de Estado y Defensa, alrededor de una docena de agencias de inteligencia y, por supuesto, la Casa Blanca. La última vez –y la más trivial– que se vivió algo así fue en el "Sexgate" de Bill Clinton, que atascó efectivamente al país por más de un largo año. Pero en ese caso las mentiras eran sobre banalidades celestiales como vestidos azules o el significado exacto de la palabra "sexo", mientras aquí está en juego el valor de las palabras y de los hombres que condujeron a Estados Unidos a un túnel de guerra sin fin a la vista que ya se ha cobrado más de 2000 muertos.

Sin embargo, este escándalo tiene incorporado a su vez su contraescándalo, más silencioso y silenciado, que es el modo en el que la totalidad de la clase política, y principalmente los demócratas en el Congreso, dejaron pasar delante de sus narices los elefantes blancos de la administración Bush en su camino hacia la guerra. La prensa también hizo lo suyo. *The New York Times*, que ahora bate entusiastamente los tambores de la retirada y la derrota, en 2003 los batía en la dirección exactamente opuesta. En todo caso, planea sobre Washington una cierta atmósfera de *western* de John Ford, con un héroe solitario –el fiscal general– en medio de un pueblo de malevos y cobardes.

Por Angus McDowell y Colin Brown*
Desde Teherán

Redoblando el desafío al pequeño y al Gran Satán

En un clima de pasiones exacerbadas por las denuncias de EE.UU. sobre el programa nuclear iraní, Teherán repitió ayer que quiere borrar a Israel del mapa. Y recibió la condena del Consejo de Seguridad.

El Consejo de Seguridad habló. Los miembros de ese organismo condenaron ayer los comentarios de Mahmoud Ahmadinejad, presidente de Irán, pidiendo que Israel sea “borrado del mapa”. El Consejo expresó así su apoyo a la declaración del secretario general de la ONU, Kofi Annan, quien el jueves manifestó que “según la Carta de las Naciones Unidas, todos los miembros se comprometieron a no recurrir a las amenazas o a la fuerza contra la integridad territorial o a la independencia política de un Estado”. Pero, en una nueva vuelta de tuerca de la escalada retórica, Ahmadinejad volvió a desafiar la indignación de la comunidad internacional llamando de nuevo a la destrucción de Israel al unirse a una manifestación en Teherán por el Día de Jerusalén.

EFE



Ahmadinejad no se arredró ante las condenas mundiales.
“Mis palabras son las palabras de la nación iraní”, sostuvo.

Kofi Annan expresó su “consternación” por las declaraciones de Ahmadinejad y recordó que Israel es un miembro de larga data de la ONU, “con los mismos derechos y obligaciones que todos los demás miembros”. El embajador israelí ante la ONU, Dan Gillerman, expresó por su parte que su país valoraba la declaración del Consejo de Seguridad. “Israel le da la bienvenida a la condena del Consejo de Seguridad a las declaraciones escandalosas del presidente de Irán, declaraciones que no sólo son alarmantes y peligrosas, sino que han desenmascarado en qué medida el extremismo, fundamentalismo y locura (son) de hecho parte de ese régimen amenazante para el mundo”, indicó. “Esperamos que este mensaje sea escuchado alto y claro en Teherán”, dijo el representante israelí.

Sin embargo, el presidente iraní siguió firme a sus declaraciones y estaba ayer en las calles de la capital con manifestantes ondeando carteles llamando a la “muerte de Estados Unidos”. El político populista revolucionario dijo: “Mis palabras son las palabras de la nación iraní. Los occidentales tienen libertad de hablar, pero sus declaraciones no son válidas”. La tormenta diplomática llega en un momento peligrosamente volátil para Irán, con Estados Unidos presionando para que Teherán sea llevado al Consejo de Seguridad de la ONU por su programa nuclear. “Ahmadinejad habla por todos los iraníes. Estamos preparados para morir por Palestina”, dijo Mohammed Mirzayi, de 25 años, en la manifestación.

Mientras un número estimado de un millón de personas se unieron a las protestas antiisraelíes en todo el país, muchos iraníes expresaron su consternación por el daño hecho a la imagen de su país. “En el mundo de hoy debemos tener relaciones con todos los otros países, incluso con las potencias”, dijo Nahid, un profesor de 50 años. “No es racional aislarnos como lo hicimos en el pasado.” Desde la revolución islámica de 1979, Irán se ha negado a reconocer a Israel e incluso ha rechazado negociaciones palestinas para una solución pacífica. Su antipatía radica en parte en la íntima relación del sha con Israel antes de la revolución y en parte por un deseo de tomar el liderazgo en la opinión del mundo musulmán. La manifestación de ayer fue un evento anual que marca el Día de Jerusalén pero que fue este año más grande de lo habitual. Muchos de aquellos manifestando eran miembros de la milicia del Basij Islámico, cuyos miembros son usualmente llevados en ómnibus a las ciudades para manifestaciones a favor del régimen.

Ahmadinejad ganó la presidencia a través de la apelación a iraníes pobres, a quienes agradaban su imagen tradicional y las promesas de distribuir la riqueza petrolera entre los pobres. “No veo que se vaya a producir ningún cambio de política significativo”, dijo un analista en Teherán que pidió el anonimato. “El presidente estaba apelando a sus partidarios y no se dio cuenta de cómo sus palabras serían entendidas en el exterior. Es un poco ingenuo. Ahora no se puede retractar sin parecer ridículo.”

En Londres, el canciller británico, Jack Straw, ayer mantuvo negociaciones diplomáticas de alto nivel para aislar a Irán luego de que Tony Blair criticó al presidente iraní, pateando un avispero entre parlamentarios laboristas de menor nivel que temen que Gran Bretaña pueda verse envuelta en acciones militares estadounidenses. Importantes diplomáticos británicos dijeron anoche a *The Independent* que Blair no tenía intenciones de amenazar con acciones militares. “Este fue una espectacular metida de pata propia de Mahmoud Ahmadinejad”, dijo una importante fuente británica. “Ahora realmente temen al aislamiento.”

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**. *Traducción: Virginia Scardamaglia.*

El repudio de la Argentina

El gobierno argentino expresó ayer su “firme rechazo” a las declaraciones de Mahmoud Ahmadinejad, presidente de Irán, acerca de la destrucción de Israel y reiteró su “invariable posición respecto al conflicto de Medio Oriente”, según un comunicado de prensa de la Cancillería. El gobierno de Néstor Kirchner manifestó que las expresiones de Irán “son contrarias al propósito de convivencia pacífica que debe inspirar a todos los miembros de la comunidad internacional” y renovó la exhortación a todas las partes para avanzar sin demora hacia una solución justa de todas las diferencias mediante el diálogo, la negociación y el cumplimiento del plan contenido en la “Hoja de Ruta y los acuerdos previos”. Reiteró además “el derecho del Estado de Israel y del pueblo israelí a convivir en paz y armonía con sus vecinos dentro de fronteras legítima e internacionalmente reconocidas”. Por su parte, la dirigencia de la comunidad judía argentina, la más importante de América latina, realizó el jueves un acto de protesta ante la Embajada de Irán en Buenos Aires para repudiar las expresiones de Ahmadinejad.

SUSPENDEN LAS ELECCIONES EN BOLIVIA

Sin fecha para votar

La Corte Nacional Electoral de Bolivia suspendió las elecciones del próximo 4 de diciembre. La medida se tomó luego de que el Congreso no lograra alcanzar un acuerdo sobre la distribución de bancas regionales. Los principales candidatos, el líder del Movimiento al Socialismo (MAS), Evo Morales, y el ex jefe de Estado Jorge Quiroga, señalaron que temen reacciones populares y un eventual vacío de poder en el país. El presidente Eduardo Rodríguez anunció que continuará realizando esfuerzos para garantizar la realización de la votación.

A través de un comunicado, la Corte informó que no era posible celebrar las elecciones porque “no se puede cumplir con todas las actividades técnicas y operativas pendientes hasta la organización de los comicios”. El tribunal aguardaba que el Congreso definiera la redistribución de los escaños en la Cámara de Diputados de cinco regiones, Santa Cruz, Cochabamba, La Paz, Oruro y Potosí, pero la sesión fracasó ayer ante la falta acuerdo.

Morales acusó a la Corte de “actitudes dictatoriales” y dijo que “es un balde de agua fría para el pueblo boliviano que está esperando un cambio mediante las elecciones nacionales”. El líder cocalero agregó que su partido analizará las consecuencias de la decisión, pero advirtió que “el pueblo se cansa y cuidado con que se levante como en el 52”. Por su parte, Quiroga alertó sobre el peligro de un vacío de poder “de imprevisibles consecuencias” y “lapidario” para Bolivia.

El vocero oficial Julio Pemintel informó que “el presidente, así como el gobierno nacional, todavía evalúan la posibilidad de promulgar como una salida alternativa en el futuro inmediato un decreto supremo que garantice las elecciones”.

GIMNASIA SUPERO 1-0 A ARGENTINOS EN LA PATERNAL

El Lobo se lo comió al Bicho

Gracias a un gol en contra de Fleitas, el equipo de Troglio logró una victoria que le permite colocarse a dos puntos de la cima.

Con un sólido segundo tiempo, Gimnasia derrotó 1-0 a Argentinos y se trepó al tercer lugar de la tabla del Apertura, a dos puntos de Boca. El equipo de Pedro Troglio, que terminó con diez por la expulsión de Lucas Licht, se impuso gracias a un gol en contra de Leandro Fleitas y justificó su quinta victoria consecutiva con su mejor funcionamiento en la segunda parte.

Gimnasia intentó sorprender desde el arranque con mucha presión en la mitad de la cancha y centros bombeados para la llegada de Delorte. Con esa fórmula se adueñó del trámite e inquietó durante los primeros minutos a Pontiroli. Pero bastó con que Sarmiento y Machín impusieran su presencia en el centro del campo para que Argentinos emparejara el desarrollo. Entonces el encuentro se tornó monótono, casi sin situaciones de peligro frente a los dos arcos. Por eso el empate parcial en la primera mitad le cayó a la perfección al partido.

Claro que todo cambió en el comienzo de la segunda parte. Es que ante un centro aparentemente intrascendente de Cabrera, Fleitas intentó cerrar con derecha cuando la lógica indicaba que debía hacerlo de zurda, lo que motivó que pifiara el despeje y clavara la pelota por encima de la cabeza de Pontiroli. Entonces, la escenografía del encuentro resultó muy diferente. Argentinos se adelantó en el terreno y buscó con mayor insistencia el ataque. Sin embargo, replegado contra Navarro Montoya, Gimnasia aprovechaba los espacios que dejaba su rival para contragolpear y por esa vía era el más peligroso, en especial porque Vargas hacía pesar su velocidad y Lobos manejaba los tiempos. Un cabezazo de Esteban González que Pareja salvó sobre la línea y una media vuelta de Vargas que contuvo Pontiroli pudieron transformarse en el segundo tanto. Argentinos casi no tuvo posibilidades de igualar, por más que jugó el último tramo con un hombre de más.

0	**ARGENTINOS** Pontiroli; Anchén, Pareja, Fleitas, Cocca; Machín, Sarmiento, Pérez Castro, Gianni; Pisculichi, Carrario. **DT:** Gregorio Pérez.
1	**GIMNASIA** Navarro Montoya; Herner, San Esteban, Goux; Cabrera, Escobar, E. González, Licht; Lobos; Vargas, Delorte. **DT:** Pedro Troglio.

Cancha: Argentinos. **Arbitro:** Sergio Pezzotta. **Goles:** 47m Fleitas (A), en contra. **Cambios:** 60m Niell por Gianni (A); 71m Gandín por Carrario (A); 73m Valenti por Delorte (G); 81m De Muner por Machín (A) y Gentiletti por Vargas (G); 87m Casado por Lobos (G). **Incidencias:** 80m expulsado Licht (G).

Télam



Goux anticipa a Pisculichi y le quita la pelota.
Gimnasia logró su quinto triunfo seguido y está tercero.

Boca quiere seguir arriba

Con las ausencias de Martín Palermo y Daniel Bilos, Boca intentará hoy mantenerse como único líder del Apertura, cuando reciba a Newell's, penúltimo del certamen, en el único partido que se jugará hoy por la duodécima fecha. Boca, que en la última fecha igualó sin goles ante River, lidera las posiciones con 24 puntos, seguido a sólo uno por Vélez, que juega mañana en Jujuy ante Gimnasia. **Boca:** Abbondanzieri; Calvo, Schiavi, Díaz, Krupoviesa; Battaglia, Gago; Marino, Insúa; Palacio, Delgado. **DT:** A. Basile. **Newell's:** Villar; Aguirre, Spolli, Garay, Ré; Belluschi, Zapata, Husain, Formica; Ortega, Silva. **DT:** N. Pumpido. **Estadio:** Boca. **Arbitro:** Gabriel Favale. **Hora:** 16.10. **TV:** TyC Max.

JOSE PEKERMAN CONVOCO AL VOLANTE

Bilos es argentino

El mediocampista Daniel Bilos fue convocado ayer por el seleccionador argentino José Pekerman para el partido amistoso ante Inglaterra, que se jugará el 12 de noviembre en Ginebra, y para el que se realizará cuatro días después ante un adversario a designar, de acuerdo con lo que se informó anoche en la AFA. Además del volante de Boca, la otra sorpresa de la convocatoria fue la de Julio Cruz, delantero que está teniendo una muy buena temporada en el Inter. Entre las ausencias se destaca la de Pablo Aimar.

La lista de 22 futbolistas para los dos compromisos es la siguiente: Roberto Abbondanzieri, Sebastián Battaglia y Bilos (Boca); Leonardo Franco y Maxi Rodríguez (Atlético de Madrid); Juan Pablo Sorin y Juan Román Riquelme (Villarreal); Roberto Ayala (Valencia); Gabriel Milito (Zaragoza), Diego Placente (Celta); Lionel Messi (Barcelona); Fabricio Coloccini (La Coruña); Javier Saviola (Sevilla, España); Walter Samuel, Esteban Cambiasso, Javier Zanetti y Julio Cruz (Inter); Mario Santana (Palermo); Luis González (Porto); Hernán Crespo (Chelsea); Martín Demichelis (Bayern Munich) y Carlos Tevez (Corinthians).



Daniel Bilos. Nuevo convocado.

MARADONA

El golazo de Diego



Diego Maradona aseguró ayer en Cuba que "Fidel es el golazo más grande" de su vida. El ex futbolista viajó a la isla para realizarle un reportaje al líder cubano *(foto)*. Respecto de la oferta que recibió para que integre el cuerpo técnico de la Selección Argentina, Maradona dijo que "cuando llegue a Buenos Aires me voy a reunir con Julio Grondona para tratar ese asunto, pero no lo veo muy claro".

El Globo quiere volar

Huracán visitará hoy a Belgrano, en el partido más destacado de la 13ª fecha del torneo Apertura de la Primera B Nacional. En el caso de ganar, el conjunto de Parque Patricios se ubicará como líder del campeonato. El encuentro comenzará a las 21.10 y será televisado por TyC Sports. También jugarán CAI-San Martín (M) y Ben Hur-Atlético Rafaela.

La Juve busca otro record

Juventus, líder invicto de la Liga italiana, con nueve victorias consecutivas, visitará hoy a Milan, en el partido más importante de la décima fecha del certamen. Si el equipo de Fabio Capello gana, igualará lo que hasta ahora sólo lograron la Juventus de Carlo Carcano en la temporada 1931-32, Milan en 1950-51 y Bologna en 1963-64, aunque ninguno lo logró en un inicio de campeonato. También jugarán Sampdoria-Inter.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (B-G-L-R) Matutina

1	6480	8	1473	15	9501
2	6028	9	8932	16	1812
3	5816	10	7448	17	9008
4	9845	11	3740	18	9122
5	8480	12	6993	19	5698
6	0309	13	0162	20	6701
7	0331	14	7161		

Quiniela Nacional (D-F-N-S) Vespertina

1	6770	8	0702	15	0019
2	3703	9	6666	16	3060
3	1297	10	3346	17	7248
4	0529	11	4437	18	9356
5	9442	12	3506	19	0433
6	8531	13	0444	20	4506
7	4987	14	9689		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	6758	8	2554	15	5841
2	2181	9	7481	16	5123
3	6210	10	5907	17	6448
4	9042	11	9032	18	0195
5	4838	12	0322	19	1899
6	7413	13	7428	20	6661
7	2947	14	1579		

Quiniela Nacional (A-O-Q-V) Nocturna

1	3860	8	4516	15	9364
2	3239	9	1817	16	8660
3	9121	10	0852	17	3738
4	2821	11	0271	18	4297
5	1307	12	0520	19	7792
6	3426	13	0590	20	2893
7	4785	14	2003		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	5929	8	0031	15	7449
2	1167	9	4559	16	4010
3	3601	10	9737	17	0118
4	3481	11	8251	18	5027
5	1244	12	1068	19	9464
6	6320	13	3360	20	8689
7	7168	14	0889		

NALBANDIAN GANO EN BASILEA Y JUEGA ANTE BAGHDATIS

Como en el patio de su casa

El cordobés se impuso a Srichaphan y llegó por cuarta vez seguida a la semifinal del Abierto suizo. Acasuso quedó eliminado.

EFE



David Nalbandian venció con solidez a Srichaphan.
Buscará su cuarta final en Basilea ante Baghdatis.

El tenista cordobés David Nalbandian cumplió ayer una sólida actuación y en una hora le ganó al tailandés Paradorn Srichaphan por 6-2 y 6-2 para acceder a las semifinales del Abierto de Basilea. Para llegar a la final, el argentino deberá vencer hoy al ascendente chipriota Marcos Baghdatis, que ayer eliminó al misionero José Acasuso por 6-7, 6-4 y 6-3. Para entrar al prestigioso Master de Shanghai, Nalbandian necesita ganar en Suiza y cumplir una buena actuación en el Masters Series de París, que comienza el próximo lunes, con cuatro argentinos entre los primeros diez preclasificados.

Hacía mucho tiempo que Nalbandian no tenía una actuación tan sólida, con un alto nivel tenístico y contundencia. En el primer set, el argentino dominó fácilmente al tailandés, al que le quebró el servicio en tres ocasiones para imponerse por un claro 6-2, en sólo 24 minutos. En el segundo parcial tomó rápidas ventajas de 3-0, tras romperle el saque a su rival en el primero y tercer juego. Luego se tomó un respiro y Srichaphan logró quebrarle el saque en el cuarto juego para ponerse 3-1 abajo, ganar el suyo y ponerse 3-2. Hasta allí llegó la resistencia del asiático, ya que Nalbandian con sus impecables devoluciones y buenos servicios se puso 4-2, quebró nuevamente y con su servicio terminó de definir el pleito.

El objetivo de Nalbandian es meterse entre los ocho primeros de la Carrera de Campeones y clasificarse para el Master de Shanghai. En estos momentos, Nalbandian está 12º con 322 puntos y, más allá de la caída de ayer en cuartos de final del torneo de San Petersburgo del ruso Nikolai Davydenko (7º, con 393 puntos), el argentino necesita no sólo sumar la mayor cantidad de puntos en Basilea, sino avanzar lo máximo posible en el Abierto de París, último Masters Series de la temporada, que reparte 100 puntos al ganador y 70 al finalista.

Para este torneo, Guillermo Coria, que hasta ahora se mantiene con 35 por encima de Davydenko, fue designado ayer segundo cabeza de serie: el primero será el estadounidense Andy Roddick y el tercero Davydenko, mientras que Mariano Puerta, Nalbandian y Gastón Gaudio también están preclasificados cuarto, quinto y séptimo, respectivamente.

Por las semifinales de Basilea, Nalbandian se enfrentará hoy a Baghdatis, quien accedió a esta instancia tras derrotar a Acasuso en tres sets. Más allá de la derrota, Chucho Acasuso cumplió una excelente actuación en Basilea –fue la primera vez en su carrera que accedió a cuartos de final sobre carpeta– y logró dos muy buenos triunfos sobre el chileno Nicolás Massú y el español Juan Carlos Ferrero, ex número uno del mundo.

Frente al chipriota, el misionero se mantuvo en partido mientras le funcionó el servicio, durante los dos primeros sets, que ganó y perdió en sendos tie breaks. En el tercero, el argentino falló en el saque y el chipriota no lo perdonó, de manera que tras lograr una ventaja de 3-1 después se puso 5-3 y se quedó con el partido tras una doble falta del misionero.

Los 200 Km del TC 2000

Federico Lifschitz, con el VW Polo de “Rex”, sorprendió entre los pilotos invitados, al registrar el mejor tiempo en los entrenamientos del TC 2000 en el autódromo Oscar Gálvez, donde mañana se disputarán los “200 Km de Buenos Aires”. Detrás de Lifschitz se ubicaron Emanuel Moriatis (Ford Focus de Gabriel Ponce de León), Ezequiel Bossio (Peugeot 307 de Guillermo Ortelli) y Patricio Di Palma (VW Bora de Emiliano Spataro).

El rival de Narváez

El chubutense Omar Narváez, campeón mosca de la Organización Mundial de Boxeo (OMB), se enfrentará al francés Bernard Inom en una nueva defensa de su corona el próximo 5 de diciembre, en París, según se confirmó ayer. Inom está invicto en trece peleas, con cinco victorias por nocaut.

Ultima del Adventure

La última carrera del año del Salomon X-Adventure se desarrollará hoy en San Miguel de Tucumán. El circuito incluirá la modalidad de patín en línea. Esta competencia es la previa a la Gran Final de enero, donde los equipos argentinos participarán con chilenos y brasileños.

SIC-CASI, por el título

El tricampeón San Isidro Club (SIC) y el Club Atlético de San Isidro (CASI) jugarán hoy, al igual que en 2003, la final de la 107ª edición del torneo de la Unión de Rugby de Buenos Aires (URBA). El partido se disputará en la cancha del Buenos Aires Cricket, en Bella Vista, a partir de las 18, y será dirigido por Pablo Deluca. En caso de producirse un empate al cabo de los 80 minutos, ambos clubes compartirán el título de campeón. En semifinales, el SIC, que nunca perdió en esa instancia, venció a Alumni por 25-16, mientras que el CASI superó y le quitó el invicto a Hindú por 21-19. A partir de las 12.30, se disputarán las finales de preintermedia (Alumni-SIC), e intermedia (CASI-Hindú).

FIN DE LA PRETEMPORADA DE SPURS

Despedida con triunfo

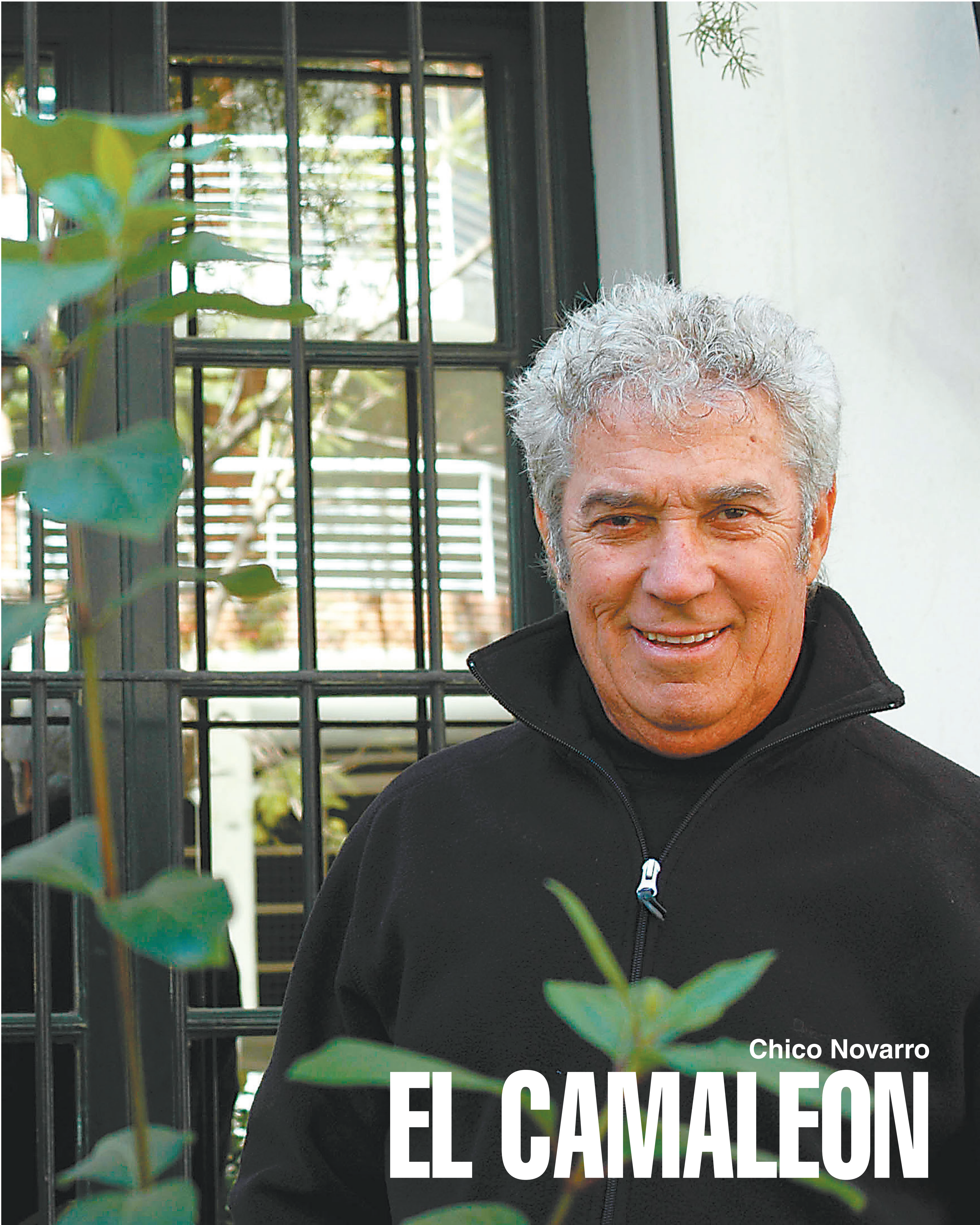
Con ocho puntos de Emanuel Ginóbili y dos de Fabricio Oberto, San Antonio Spurs cerró la pretemporada de la NBA con un triunfo 101-98 sobre Philadelphia Sixers. Gracias a esta victoria, los actuales campeones culminaron la etapa de preparación con sólo dos éxitos y ocho caídas, aunque quedó claro que el entrenador Gregg Popovich apuntó toda la artillería para el arranque de la fase regular, que se producirá el próximo martes, cuando los Spurs, además, reciban sus anillos de campeones. En el último encuentro, Ginóbili anotó ocho puntos, con 4-5 dobles y 0-1 triples en 29 minutos, en los que además aportó cuatro asistencias y un robo, mientras que perdió tres balones. Por su parte, Oberto marcó dos puntos gracias a 1-3 dobles en 19 minutos, antes de retirarse por seis faltas personales. Su planilla se completó con un rebote, dos asistencias, un robo y dos pelotas perdidas. Por su parte, Detroit Pistons, con Carlos Delfino cayó 103-97 ante Dallas Mavericks. El santafesino consiguió tres puntos con 0-4 en dobles y 1-1 en triples, y además registró dos asistencias, dos pelotas perdidas, un robo, un bloqueo y dos faltas personales. Detroit es el actual subcampeón y otro de los firmes aspirantes al título, junto a San Antonio, Phoenix y Miami Heat.

PRIMERA PERSONA

Por **Palo Pandolfo** (músico)

Los invito a leer **Plataforma**, de Michel Houellebecq. Si bien el formato novela me parece muy atractivo, éste es un caso especial. Es un texto destacable, que tiene todos los ingredientes de una obra de arte. Propone personajes muy reales y se sumerge en la psicología profunda de quienes viven en las grandes ciudades. Por otro lado hay un gran trabajo de pensamiento alrededor del mundo laboral, que aúna la perspectiva crítica con altos voltajes emotivos. Y también me parece destacable que a lo largo de las páginas –a veces algo trágicas– no se pierda el sentido del humor.

ANA D'ANGELO

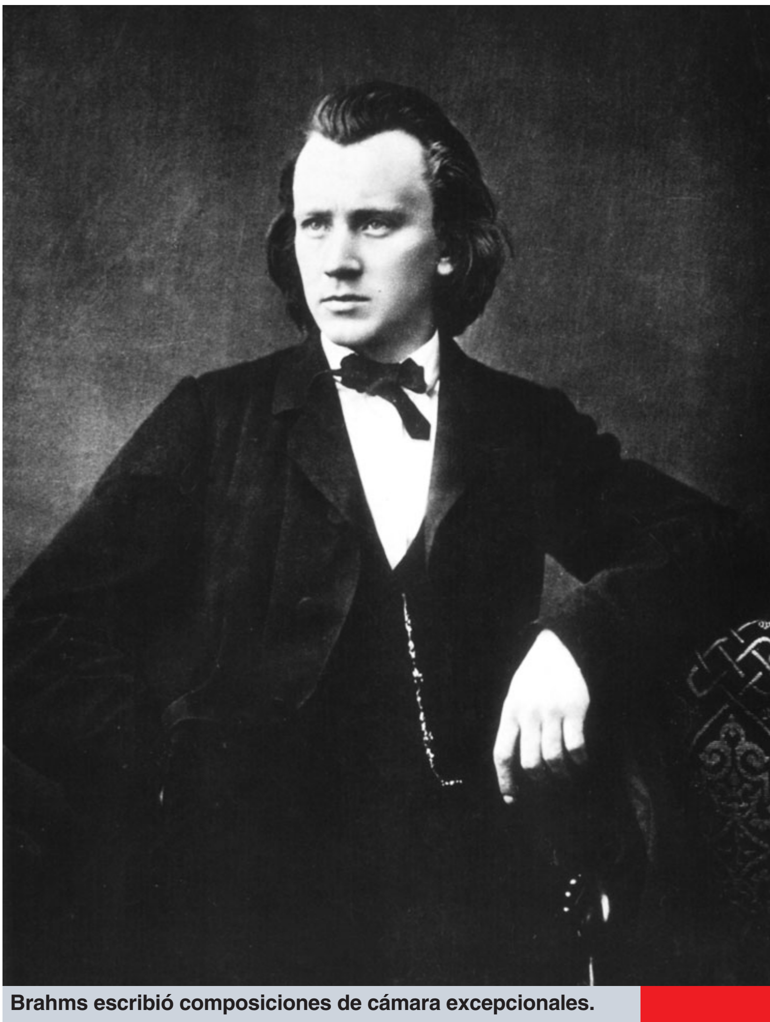


Chico Novarro

EL CAMALEON

En los '60, de día cantaba con Palito Ortega y de noche tocaba jazz con Gato Barbieri. Con los años pasó por el tango y por el bolero, hasta convertirse en lo que es hoy: un clásico absoluto.

La obra de cámara de Brahms está entre las más importantes de la historia. Sin embargo, en Buenos Aires rara vez se la escucha. A partir del lunes 31, revivirá en manos de varios de los más destacados intérpretes locales.



Brahms escribió composiciones de cámara excepcionales.

UN CICLO MUSICAL DEDICADO A JOHANNES BRAHMS

Cuatro conciertos con el placer como hilo conductor

"Si no fuera un nombre tan trillado, el ciclo debería haberse llamado 'Por amor a Brahms'", dice la pianista Bárbara Civita, una de las organizadoras y, además, intérprete en varios de los conciertos. El ciclo, claro, no tiene un nombre demasiado distinto. Finalmente fue bautizado Viva Brahms. Y, en cualquier caso, da cuenta del papel protagónico que Johannes Brahms ocupa dentro del repertorio de la música en general y, en particular, tanto para Civita como para la violinista Haydée Seibert Francia, concertino de la Filarmónica de Buenos Aires y, junto a ella, integrante del Trío San Telmo y corresponsable del ciclo. Lo interesante de este conjunto de conciertos que comenzará el próximo lunes 31 a las 20.30 en el Templo de la Comunidad Amijai (Arribeños 2355) es que, a pesar de su importancia, son muy pocas las posibilidades de escuchar la música de cámara de Johannes Brahms en vivo.

"No hay ningún aniversario redondo, ningún acontecimiento de esos que le gustan al marketing. Sólo se trata de ganas de tocar esta música", afirma la pianista. "Además, no bien manifestamos la idea, fue absolutamente convocante para nuestros colegas. Todos estaban realmente entusiasmados", confirma Seibert Francia. Realizado con el patrocinio de la Fundación Szterenfeld, el ciclo de cuatro conciertos comenzará con el *Trío en Mi bemol Mayor Op. 40* para corno, violín y piano, interpretado por Martcho Mavrov (corno), Pablo Saraví (violín) y Alicia Belleville (piano), y el bellísimo *Sexteto Nº 1 en Si bemol Mayor Op. 18*, para cuerdas, cuyo *Andante* alguna vez utilizó Louis Malle como música del film *Los amantes*. La interpretación estará a cargo de Luis Roggero (violín I), Daniel Robuschi (violín II), Elizabeth Ridolfi (viola I), Roberto Calomarde (viola II), María Eugenia Castro (cello I) y Myriam Santucci (cello II). El lunes 14 de noviembre el violinista Fernando Hasaj y el pianista Fernando Pérez interpretarán la *Sonata Nº 1 en Sol Mayor Op. 78* y Seibert Francia y Calomarde en violines, Alexander Iacovlev y Ridolfi en violas y María Eugenia Castro Tarchini en cello harán el extraordinario *Quinteto Nº 2 en Sol Mayor Op. 111*.

El lunes 21, el Trío San Telmo (Seibert Francia, Civita y Myriam Santucci en cello) interpretará el *Trío en Si Mayor Op. 8* y las dos primeras junto a Ridolfi y Castro ejecutarán el *Cuarteto Nº 3 en Do menor Op. 60* para piano, violín, viola y cello. El concierto final será el lunes 28 de noviembre y en esa ocasión el barítono Víctor Torres hará una selección de canciones junto a la pianista Dora Castro y el Cuarteto Buenos Aires (Seibert Francia y Grace Medina en violines, Marcela Magin en viola y Edgardo Zollhofer en cello) junto al clarinetista Guillermo Sánchez hará el genial *Quinteto en Si Menor Op. 115*.

"Yo llevo la

El compositor y cantante mostrará este fin de semana en el Gran Rex su costado más tanguero. Integrante del Club del Clan en los '60, consolidado luego como intérprete de boleros, Chico Novarro vio resurgir su carrera en los últimos años, aunque reconoce: "Durante mucho tiempo tuve que rendir cuentas por mi pasado".

POR KARINA MICHELETTO

Casi con la destreza del camaleón del tema que él mismo compuso, Chico Novarro siempre se movió con comodidad en terrenos bien diferentes de la canción. "En los '60, en el mismo día cantaba con Palito Ortega en el Club del Clan y a la noche estaba tocando jazz con Gato Barbieri", ha dicho con naturalidad el cantautor. El mismo que se subió a aquella Nueva Ola, para algunos quedó para siempre asociado a la figura de Daniel Riolobos, aquel que, dicen, cantaba boleros como ningún otro. Y a letras de boleros que hoy vuelven de la mano de Luis Miguel, Andrés Calamaro o Vicentico, y que eludieron el estilo florido del género, acercándolo a situaciones cotidianas. Su *Carta de un león a otro*, además, también ligó su nombre al rock nacional. Pero Chico Novarro también compuso una cantidad de tangos, como *Cantata Buenos Aires* o *Cordón*, entre los más conocidos. Y ahora los volvió a grabar en versiones renovadas en *Quien dice tango*, un disco que lleva el nombre de un tema que compuso junto a su hijo, Pablo Novak. Hoy y mañana mostrará algunos de esos tangos en el espectáculo *Emociones cotidianas*, que presentará en el Gran Rex, donde también participarán sus hijos, Pablo Novak y Julieta Novarro.

"Después de más de veinte años decidí volver a poner al alcance de la gente mi material de tango, y además traigo algunos tangos nuevos", dice Novarro, y aclara: "Pero en todos los casos son temas con nuevos arreglos. Digo esto porque hay compañías grabadoras que respetan poco a los artistas y, cuando ven que sacan un disco nuevo, largan lo viejo. Sony sacó un material mío de hace treinta años, que no tiene nada que ver con esto". Los shows del Gran Rex, sigue diciendo el autor de *Algo contigo*, servirán para cumplir un viejo sueño: "Habrá una banda con muchos bronces, trompetas, pero en el medio voy a cantar con una orquesta de tango. Cuando yo era muchacho en los bailes se usaba aquello de 'típica y jazz'. Yo voy a cumplir mi sueño, representando en medio del show el viejo recreo nocturno, con las lucecitas colgando", se entusiasma.

–En su libro *Tango judío*, Julio Nudler cuenta que usted le escribió una carta a Salgán ofreciéndose como cantor. Si lo hubiera aceptado, quizás su historia hubiese sido otra...

–Es cierto, fue uno de esos arranques de juventud. Yo estaba trabajando en Chile y un tipo me embaló. Vino un cantor de tangos, un tal Ortiz, y me dijo: "Pibe, ¿por qué no se va a Buenos Aires, qué orquesta le gusta?". Mi preferida era la de Salgán. "Bueno, escríbale una carta", me aconsejó, y yo le escribí. Firmé con mi seudónimo artístico de aquel entonces: Mario Bernal.

"Durante muchos años el bolero fue vergonzante, me decían: 'Es antiguo...'. Entonces yo le sacaba la palabra bolero y lo transformaba en una balada."

–¿Y?

–Está a la vista: Salgán jamás me contestó, y yo no me transformé en cantor de tangos.

–Muchos dicen que su carrera tiene algo del *camaleón* al que usted le cantó. ¿Es cierto?

–Sí, porque el camaleón era ese tipo que se disfrazaba, y yo me identifico con eso. Siempre fui un tipo muy inquieto, me divertía tocando jazz o boleros, o haciendo el programa de televisión *Tropicana Club*. Después me convocaban para hacer una película con Olmedo y Porcel y yo también disfrutaba, no como actor porque era consciente de que era muy mal actor, pero me encantaba estar ahí metido. Con los Wawanco también la pasaba bárbaro, y era lindo lo que hacíamos, no era la cumbia de ahora. Esa dispersión es algo que llevo en la sangre: cuando era muy pequeño, con mi hermano nos disfrazábamos y nos metíamos en las murgas a tocar el tambor. Después a la noche íbamos a cantar tango en los recreos, así nomás, en pijama y camiseta, éramos los chicos que cantaban. Así que, ya desde mi niñez, eso de cambiar de personalidad era frecuente.

–¿Y nunca se le volvió en contra esa dispersión?

–No, al contrario, me permitió no aburrirme nunca. Pero muchos me lo criticaron. Una vez en *La Opinión* salió una nota de un periodista que hoy es mi amigo. Decía: "Chico Novarro hace un recital en un café concert para expiar sus pecados anteriores". La firmaba Carlos Ulanovsky, que después me pidió perdón. Durante mucho tiempo tuve que rendir cuentas. Tenía que decir: "y bueno, tenía 20 años, me divertía y encima ganaba guita...". Pero por suerte no me quedé ahí: sería muy triste si hoy volviera con el Club del Clan, ¿no?

El primer tango que compuso Novarro fue *Nuestro balance*, en 1965, y Roberto Goyeneche lo incorporó a su repertorio. En su libro *Con todas las letras*, el cantautor recuerda: "El 'balance' apareció en mi vida vinculado con los términos de contabilidad que yo había estudiado. Mi viejo quería que me dedicara al comercio y, cuando terminé la primaria, me mandaron a un colegio comercial, en Córdoba. Yo tocaba la batería, me acostaba tarde... ¿De qué contabilidad me hablaban?". "Con este tango canción

PRESENTA HOY Y MAÑANA SU ESPECTACULO “EMOCIONES COTIDIANAS”

dispersión en la sangre”



ANA D'ANGELO

Novarro cumplirá el sueño de cantar con una orquesta de tango y tendrá a sus hijos Pablo Novak y Julieta Novarro como invitados.

El recuerdo para Eladia

En una pared del estudio de Chico Novarro cuelga una tarjetita que Eladia Blázquez le escribió para un cumpleaños, en 1993: “Por una vida muy bella... Por un destino muy rico, y con la mágica estrella de continuar siendo Chico”. En su libro *Con todas las letras*, el cantautor la homenajeaba en vida: “Eladia Blázquez es un referente autoral y profesional importantísimo en mi carrera. Aprendí mucho a su lado; protagonizamos temporadas inolvidables en musicales como *Por qué nosotros* y *Cantadores*. Compartir el escenario con Eladia era un lujo. A veces me quedaba detrás del telón, para escucharla de cerca, y siempre aprendía algo nuevo de aquella voz, de su enorme capacidad para ejecutar el piano tanto como la guitarra”. “Eladia era muy importante, y nadie la reconoció hasta que se murió”, dice Novarro. “Si hubiera nacido en Brasil hubiera sido Jobim, pero en este país no se respeta el talento. Hay una sordera preocupante. Y ahora que se murió le hacen homenajes y me llaman para cantar *Honrar la vida*. No pienso ir.” El mes pasado, él y Rubén Juárez compusieron *Para Eladia*, y ahora los dos músicos la estrenan en sus respectivos espectáculos: “Somos tus simples semejantes / el coro que dejaste / sin la primera voz. Vamos, que arriba empieza el truco / Piazzolla con Pichuco / Discepolín y vos”, dice la letra.

empecé a meter palabras cotidianas. En el tango uno puede hablar como habla en el café. El bolero es más florido”, explica durante el reportaje.

–Pero justamente a usted se lo reconoce por haber introducido el habla cotidiana al bolero.

–Es cierto. El bolero rendía culto a un discurso amoroso remanido. Yo quise sacarlo de ahí y busqué evitar exageraciones. Aprendí mucho de tipos como Luis Demetrio o Alvaro Carrillo, que entraron en una onda distinta. Yo los seguí y me mandé, metí palabras cotidianas, me tomé licencias.

–¿Por qué cree que hoy se da esta suerte de regreso al bolero?

–Durante muchos años fue vergonzante, muchos productores me han dicho: “bolero no, es antiguo”... Entonces yo le sacaba la palabra bolero y lo transformaba en una balada. Luis Miguel y Almodóvar fueron los grandes relanzadores del bolero, desde distintos lugares. A partir de ellos, hasta los tenores empezaron a cantarlo.

–Y también lo tomó el rock. Sin embargo, usted le inició un juicio a Vicentico por su versión de *Algo contigo*.

–No: Pedí resarcimiento a la compañía porque él cambió un tema mío sin consultarme. A mí su versión me encantó, pero nadie puede cambiar una letra sin consultar al autor, es su derecho.

–¿Entonces qué fue lo que le molestó?

–No me gustó que le agregara en el final la frase “Niña, no te conozco”. No me gustó y me hubiera gustado que me consultara. Nada más. Yo no me voy a poner a insultarlo como hizo él, que en el Festival de San Pedro dijo: “Voy a cantar una canción de Chico Novarro, un viejo ladri que se mandó una argentineada, le hizo un juicio a la compañía porque no le gustó mi versión”. No es así, a los autores no nos molestan las versiones, al contrario... Si Rubén Blades me cambia la letra yo le agradezco, pero no es el caso. No quiero ofender a nadie, pero para meterse hay que saber.

–Usted admitió una vez que “los boleros son anzuelos”, que “en *Cuenta conmigo* hay un lobo disfrazado de cordero”. ¿Cómo es eso?

–Y, sí: El tipo le dice: No te molestes, dejáme tirado en un rincón... ¡Pero en realidad no es ningún pobrecito! *(Se ríe.) Algo contigo* también es pícaro: el tipo que le tira los galgos a la amiga. Son chistes, la interpretación se la dejo al analista. Después están los boleros de despecho: “Cuidado, mucho cuidado, que estás tomando por un rumbo equivocado”. O el de *Debut y despedida*, al que la mina lo va a ver cantar con otro tipo, y le dice: “Quedate sentada donde estás, hasta el final de la canción, como si nada... Quedate sentada donde estás, que soy el eco nada más de tu conciencia...” ¡Cómo se la cobra, es un maldito! Ojo que en ese tema aclaro que no es una historia mía...

–Pero no va a decir que nunca tomó su experiencia personal.

–En los boleros muchas veces me salpicó algún romance, algo que no pudo ser, alguna novia perdida, algún debut y alguna despedida. Y siempre me escudé en el humor, para cargarme a mí mismo y pintar desde ahí una situación dramática. La vida es así: hay que reírse, aunque no sobren los motivos.

CICLO MUSICA Y ORIGEN EN ND ATENEO

Mapas con sonido propio

POR K. M.

Leopoldo Federico y su Orquesta, Néstor Marconi, Nicolás Brizuela y 34 Puñaladas son las primeras figuras convocadas por el Ciclo Música y Origen, organizado por Petrobras, en un concierto inaugural que tendrá lugar hoy a las 21 en el ND Ateneo (Paraguay 918), con entradas a $5. Con el objetivo de difundir el patrimonio artístico de cada una de las regiones de la Argentina, el ciclo se propone recorrer el mapa musical presentando a músicos jóvenes que representan las nuevas corrientes en cada género, acompañados de referentes que oficiarán de “padrinos” de cada presentación.

El ciclo continuará el próximo jueves 10 de noviembre en el teatro Astengo de Rosario, con la presentación del joven armoniquista Franco Luciani, el cantautor Jorge Fandermole y Teresa Parodi como madrina de la noche. Para el año que viene se prevén conciertos en Río Gallegos, Ushuaia, Bariloche, Salta, Santiago del Estero, Corrientes, Mendoza, Trelew y Tandil, con artistas como Mercedes Sosa, Omar Moreno Palacios, Juan Quintero y Luna Monti, Chango Spasiuk, Peteco Carabajal, Raúl Barboza, el dúo Orozco-Barrientos, Motta Luna y Beatriz Pichi Malen, entre otros.



COZARINSKY

Buen remedio para la escena

Cruzando teatro, cine y medicina, el escritor y cineasta Edgardo Cozarinsky y su médico Alejo Florín –unidos por una amistad de cuarenta años, la pasión por el cine y la relación paciente y médico– se presentan en escena, dirigidos por Vivi Tellas. El título de este retrato, *Cozarinsky y su médico*, es el tercer trabajo de la serie documentos que coordina Tellas, iniciada con *Mi mamá y mi tía* y *Tres filósofos con bigotes*. Esta última pieza surgió de unas clases que la artista tomó con el filósofo Tomás Abraham. Participan del montaje de *Cozarinsky...* Mei Iudicissa (investigación), Juleta Ascar (diseño de sala), Paolo Baseggio (escenografía), María La Greca (asistencia de dirección) y otros. Al término de la obra, el público es invitado a compartir un *buffet froid* e intercambiar ideas con los intérpretes. Las funciones se realizan los sábados a las 21 en El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960 (4862-0655).



AFP

Juan Gelman recibió el Reina Sofía en el palacio real.

CULTURA GELMAN Y EL REINA SOFIA

El premio a la obra de un poeta

Juan Gelman recibió ayer el prestigioso galardón de manos de la reina de España.

Juan Gelman recibió ayer en Madrid el premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana. En el acto de entrega, el escritor dijo que en tiempos "tan mezquinos" como los actuales, en los que "la voluntad de justicia cuesta caro" en tantos países, la poesía "sigue viva, es un tirar contra la muerte; su mera existencia resiste el envilecimiento de lo humano", afirmó Gelman en sus palabras de agradecimiento del galardón, que recibió de manos de la reina Sofía en el palacio real.

El escenario de la entrega conmovió al autor de forma especial porque, dijo, "representa a la España de hoy, la que no acepta una aventura bélica que trae al mundo zozobra". Una España, continuó el autor de *Velorio del solo* y *Carta a mi madre*, que "rompe clausuras sociales que lastiman la intimidad de las personas, que abriga a la cultura y abre puertas a la belleza posible de cada ser humano, y que se esfuerza por recuperar su memoria cívica porque sabe que sin pasado claro no hay futuro claro. El espíritu de un país que olvida su verdad no puede agrandar sus horizontes", subrayó Gelman.

Era de esperar que su discurso contuviera alusiones al sufrimiento y al dolor que causan el terrorismo de Estado y las dictaduras, ya que él los padeció en carne propia. En 1976 los militares fueron a buscarlo a su casa y, al no encontrarlo, se llevaron a su hijo y su nuera embarazada. Su hijo fue torturado y asesinado por los militares y, tras 23 años de intensa búsqueda, Gelman encontró a su nieta en Uruguay. El poeta se refirió al "azote brutal del terrorismo" que ha sufrido España, para destacar a continuación que América latina "sabe de la muerte temprana e injusta causada por otro terrorismo, el de Estado", que ha provocado decenas de miles de muertos y desaparecidos en países como El Salvador, Guatemala, Argentina, Chile y Uruguay. Ese elevado número deja claro que "la voluntad de justicia cuesta caro en nuestros suelos" porque en estos países "nunca fueron livianos esos tiempos mezquinos de los que Hölderlin habló. Y menos ahora, cuando el neoliberalismo imperante ensancha impune la brecha entre ricos y pobres y la miseria es el único plato que a millones de latinoamericanos se les sirve cada día".

Juan Gelman señaló que la poesía "habla al ser humano no como ser hecho, sino por hacer. Va a la realidad y la devuelve otra. Espera el milagro, pero sobre todo busca la materia que lo hace. Nombra lo que le esperaba oculto en el fondo de los tiempos y es memoria de lo no sucedido todavía. Ella acepta el espesor de la tragedia humana". El premio que recibió consta de 42.100 euros y los fundamentos del jurado tuvieron que ver con el reconocimiento de una obra "profundamente original, rigurosa, emocionante y emotiva a la vez, siendo una dicha grande que su lengua sea la castellana". El escritor subrayó, al respecto, que "la lengua es la patria de muchas patrias, la infancia, el hogar, una manera de ver el mundo, de hablar con él". También dijo que premiar poesía era heroico y estaba en contra de estos tiempos y a favor de la historia. Y agregó: "La poesía viene del fondo de los siglos y ninguna catástrofe natural o de mano de hombres ha podido cortar su hilo poderoso. Es un hilo que nos une a todos y sólo se acabará cuando se acabe el mundo".

Entre los asistentes, que ovacionaron al poeta, estuvo el escritor español José Manuel Caballero Bonald, galardonado en la anterior edición del premio. En coincidencia con la entrega del Reina Sofía, Gelman anunció la publicación de una antología de su obra titulada *Oficio ardiente* (porque así considera el autor a la poesía). El libro es editado por la Universidad de Salamanca y Patrimonio Nacional. "Es la mejor antología de mis obras, incluyendo las antologías personales", afirmó el escritor, que en 2006 cumplirá 50 años de periodismo y de poesía. *Oficio ardiente* incluye una introducción de la poeta María Angeles Pérez López, profesora de Literatura Española de la Universidad de Salamanca, quien ha seleccionado los poemas junto con el autor. La antología incluye textos de una veintena de títulos, desde *De violín y otras cuestiones* (1956) hasta *País que fue será* (2004), junto a cuatro poemas inéditos de los dos últimos años, que forman parte de un próximo libro, cuyo título podría ser *Líneas*. *Oficio ardiente* tiene un itinerario completo del proceso de creación de Gelman, con una selección amplia y representativa de la palabra poética y del tiempo vivido, según la antóloga, que destaca el uso de palabras como amor, miedo, revolución y muerte. "Son obsesiones que me han acompañado desde que comencé a escribir", señaló Gelman.



"Soy un trashumante curioso"

POR CRISTIAN VITALE

Radicado en España, está presentando en Buenos Aires su último disco, *Los transplantados de Madrid*, donde pasa revista a sus ritmos favoritos, con estilo propio: "El tango de corte murguero".



ARNALDO PAMPILLON

Prat actúa esta noche en el ND/Ateneo, con integrantes de la Bersuit como invitados.

Viejo *borracho del tablón*, Ariel Prat se calza un par de guantes blancos, hace algunos chistes llanos –"tomen tinto, que es mejor para el cuore"–, grita guariló y opta por transpirar más, colocándose un saco murguero con un escudito de River del lado del corazón. Va por el medio de la presentación íntima de su nuevo disco, *Los transplantados de Madrid*, y el Foro Ghandi arde a tono. De una milonga candombeada –compuesta a dúo con su amigo Juan Carlos Cáceres– pasa a una militante reivindicación del candombe de Buenos Aires; de un tango-murga, cuyo ritmo hechiza el alma (*Se va esta murga*), salta a una apuesta fiestera, callejera y popular, corporizada en *Nunca murió el carnaval*. Y, como digno trasmisor de las viejas murgas porteñas, no para de balancearse al compás de sus bombos atorrantes. De ninguna manera sus 45 años –algunos de reviente– atentan contra el indio murguero que tiene dentro, ese que le brota por los poros. Prat baila, canta, suda y no para. Es imposible abstraerse de lo que genera. "Antes, mi repertorio era más ecléctico, luego se fue macerando hasta que me centré en un género", explica luego del minishow, que duró 40 minutos, ocho temas y un par de tintos.

No es que el hombre que de cebollita jugó con Maradona y –ya más grande– le cantó a Francescoli trate de despegarse de su zigzagueante pasado discográfico (*Y esta otra ciudad*, *Marcado sobre la raya*, *Sobre la hora*); más bien es una cuestión de convencer y convencerse de una trayectoria que ya no está más boicoteada por los excesos del under, los vaivenes estilísticos y los efectos de la marginalidad. "Atrás quedaron los lugares under, en los que andaba cuando no sabía qué carajo hacer de mi vida. Me encaminé y trato de cuidar esto como un hijo, porque me ha costado laburo", dice. Lo de "hijo" hay que tomarlo en forma literal: hace cinco años que Prat vive en Teruel –un pequeño poblado de 30 mil habitantes ubicado entre Zaragoza y Valencia– y se casó con una aragonesa, pero no tuvo hijos porque, por ahora, sus hijos son sus discos. Tanto *Los transplantados...* –que será presentado para todo público hoy en el ND/ Ateneo– como *El ayuntamiento de Pilar*, editado sólo en España, alcanzan ese status. "Mi hijo se iba a llamar *Yuyo verde* –metaforiza–, pero quedó *Los transplantados* porque el tema me identifica. Yo soy un transplantado."

"Atrás quedaron los lugares under, cuando no sabía qué carajo hacer de mi vida. Me encaminé y trato de cuidar esto como un hijo."

–¿En qué sentido?

–Uno cuando toca afuera se encuentra con gente que yira por ahí, que busca un poco de Buenos Aires y choca con sus hijos, que le dicen "viejo, yo soy del barsa". Les pasa como nos pasaba a nosotros con nuestros viejos, que nos venían con la canzonetta y vos les decías "dejate de joder". Eso es ser un transplantado. También intento que la letra opere como un toque de atención para algunos españoles que tienen la memoria floja. Uno anda por el mundo y la gente se acuerda de nuestra carne y de los momentos en que había hambre en Europa y fueron alimentados por Argentina. Te da bronca cuando te dicen "cómo pueden pasar hambre con todo lo que tienen". Yo les respondo: "Ojo, que ustedes también han contribuido con sus empresas". No es casual que tengamos las debacles que tenemos, más allá de miserias y errores propios.

Prat llegó al país justo para no perderse el aburrido River-Boca y también a tiempo para convidar como invitados a los productores del disco (Pepe Céspedes y Juan Subirá, de Bersuit) en medio de sus quehaceres giratorios. Con Bersuit grabó *Al olor del hogar* y *Llamados de la bestia*. El primero entró en *La argentinidad al palo*; el segundo, que finalmente quedó afuera de ese disco, fue incluido en el cd de Prat. "Nos quedamos muy calientes, porque queríamos que entre en *La argentinidad*. Es un tema casi bersuitero y, obvio, lo incluí en mi disco, porque le da otro aire, tiene una letra más filosófica. Hay un juego de palabras que implica prometer no hacer cosas que hacés igual. Macanas, vicios de todo tipo, incluso amorosos, de los que uno se arrepiente pero vuelve a cometer", dice Prat, en línea con el reverso del descontrol bersuitero, explícito en las plumas del reciente *Testosterona*.

–*Llamados de la bestia* es, tal vez junto a *La pibas de Urquiza*, de las únicas canciones que se distancian un poco del tango de corte murguero, que globalmente propone el disco. ¿Lo ve así?

–Son las sorpresas. *Las pibas de Urquiza* es un retrato de exorcismo juvenil relacionado con aquello de querer levantarse una mina imposible. Cuando uno está afuera, se suele decir que las mejores minas son las argentinas... y yo las quise homenajear con este tema, incluso a mi vieja, que también es de Urquiza. Es una canción de limitaciones juveniles, que cuenta la historia de un corso, en el que pasan las chicas y uno se enamora de ellas.

"El acento de Buenos Aires seduce mucho a los aragoneses y a mí me sale natural. Puedo mostrar lo mío sin tener que maquillar nada."

–Pero de rock, nada...

–Es el rasgo que me distancia del pasado. Este disco es bien murguero. Todos los toques que utilizo son de murga. Ancestralmente eran los toques negros, porque nuestra murga es nuestra rumba, no es como la uruguaya. La nuestra es negra y la de ellos es blanca... es importante tenerlo en cuenta, porque hay muchos pibes que la bailan y tal vez no saben que están dando saltos negros.

–¿Cómo es recibida su murga negra en Aragón?

–Ellos escuchan a un juglar, a un tipo que canta canciones. El acento de Buenos Aires los seduce mucho y a mí me sale natural. Puedo mostrar lo mío sin tener que maquillar nada; sale todo con fritas y lo toman así.

–¿En qué ámbito se mueve?

–Por una cuestión de salud, no toco más en bares. Es cierto que te pagan un cachet y viene bien, pero como la entrada es libre y la gente va a chupar... los tengo que cagar a pedos. Por eso, me preocupo más por tocar en festivales culturales. Cuido mucho este tema para no desgastarme. Acá tuve muchos años de desgaste, cantando en cualquier lado y en cualquier condición, con sonidos de mierda o yo mismo en un estado que no podía subir a un escenario. Eso cambió, y hoy le estoy muy agradecido a la gente que me esperó. Es un logro, por ejemplo, tocar para 120 personas y vender 39 discos.

–Usted está muy ligado al fútbol: jugó en los cebollitas con Maradona, fue parte de la hinchada de River durante años y muchas de sus canciones –*Enzo, único rey*, por caso– remiten con pasión al fútbol argentino. ¿No le pesa vivir tan lejos?

–Totalmente. Allá, los domingos son tristes desde que empiezan hasta que terminan.

–¿Por qué se fue entonces?

–Porque soy curioso, un trashumante. Yupanqui decía que un trashumante era el que iba tras el humo de las cosas, y yo vivo mi vida así. Soy un exiliado de género: me casé con una española y me tuve que quedar.

TV

6.00
9-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.

7.00
9-INFOCAMPO.

8.00
9-DINAMICA RURAL.

8.15
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

8.30
7-EJERCITO ARGENTINO.

9.00
2-DORA LA EXPLORADORA.
7-CAMINOS DE TIZA.
9-FRUTILLITA.
13-MEDIOSCOPICOS.

9.30
9-BARNEY.
13-CHOCOLATE CON PIMIENTA.

10.00
2-ROCK IN TV.
7-FORO XXI.
9-YO SOY PANAM.

10.30
13-LA MAÑANA EN CASA: SERIES ANIMADAS.

11.00
2-FUTBOL ARGENTINO A.
7-LA INDUSTRIA DEL NUEVO MILENIO.
9-PARAISO ROCK.
11-EL CHAPULIN COLORADO.

12.00
7-DESDE LA TIERRA.
9-LA PANTERA ROSA.
11-ZOOBICHOS.
13-SUPER AGENTE 86.

12.30
13-EL ZORRO.

13.00
2-PASION DE SABADO.
7-VISION 7 EDICION INTERNACIONAL.
9-VIVI MUSICA.
11-VALE LA PENA '05.
13-CINE PLUS I: *Aguila de acero.*

14.00
7-FIESTAS POPULARES ARGENTINAS.
9-CINE DEL SABADO: *Danielle Steel's: El precio del amor.*

15.00
7-CINE DE BARRIO: *El amor nunca muere.*
11-CREASE O NO.

15.10
13-TRUE CALLING.

16.00
11-SMALLVILLE.
13-WALKER TEXAS RANGER.

16.55
13-CINE PLUS II: *The truman show.*

17.00
7-DESDE EL ALJIBE.
9-CINE DE SABADO: *El club de los muchachos.*
11-CINE: *Pasajero 57.*

18.00
7-VIAJES Y PASEOS.

18.55
13-CINE PLUS II: *Mirada de angel.*

19.00
2-EDICION EXTRA.
7-BADIA EN CONCIERTO.
9-TELENUEVE.
11-PLANETA DISNEY.

20.00
9-TENDENCIA.
11-CINE: *Karate Kid III.*

20.30
2-DESFILE LEO LINA.

21.00
7-SORTEO LOTO.
9-PULSACIONES.
13-AGRANDADYTOS.

21.10
7-AMIA PARA TODOS.

22.00
2-TVO.
7-AFECTOS ESPECIALES.
9-SUERTE MANU.
11-CINE: *Alien, la resurrección.*

22.30
13-EL PELICULON: *Depredador.*

23.00
7-CALOI EN SU TINTA.
9-CSI.

23.30
7-HISTORIAS BREVES.

24.00
2-KUBIK.
7-VISION 7.
9-SPRITE TEVE.

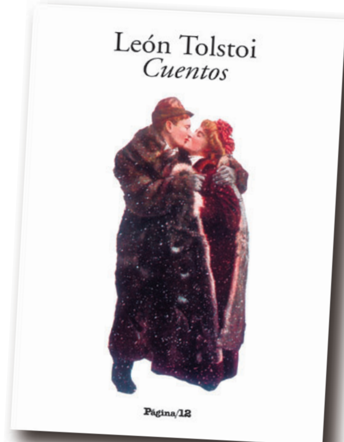
0.30
2-PLANETA MODA.
7-EL CINE QUE NOS MIRA: *Tute cabrero.*
9-PREVENIR.
11-24.
13-NIP/TUCK.

1.00
2-CLASE X.
11-SONAMBULOS.

1.30
9-SENTIMIENTOS SIN FRONTERAS.


León Tolstoi. Relatos de antología.

La antología de cuentos clásicos de Tolstoi que este diario regala mañana es una selección de grandes relatos de diferentes épocas de su vida.



MAÑANA CON **PAGINA/12**, CUENTOS DE TOLSTOI

El ermitaño que relató la profundidad del alma rusa

POR LILIANA VIOLA

Este domingo, **Página/12** regala una antología de sus cuentos clásicos, invenciones tan diversas entre sí que dejan al descubierto las muchas etapas –casi todas tormentosas– por las que pasó el autor a lo largo de sus 82 años. Los cuentos de Tolstoi, uno de los mayores representantes del realismo, tienen la particularidad de recobrar detalles recónditos del universo ruso mientras conducen al lector hacia zonas de su propia realidad. En los relatos el frío arrecia, la nieve dificulta los encuentros, la sequedad del trato entre marineros y prostitutas o entre religiosos y paganos genera malos entendidos. El lenguaje se mantiene vigente en la fuerza dramática de todas estas miniaturas, en la manera que tienen de aguantar el dolor y de sentirse atraídas entre sí. Si las dificultades, los hábitos cotidianos y el vestuario remiten al pasado, las pasiones parecen anunciar la literatura que vendrá. La manera de narrar de Tolstoi constituye la casa paterna donde tanto lectores como autores futuros necesitan regresar. Entre los cuentos que figuran en esta antología se destaca *Tres muertes*, un escalofriante relato de su primera etapa. Cuentan que por esos días, la zarina se encontró con uno de sus textos sobre el sitio de Sebastopol. Y que muy conmovida se lo pasó a su marido, Alejandro II, quien decidió mandar al joven a una posición donde su vida no corriera peligro. Muchos años de diferencia separan a esta pieza de los cuentos *Francisca* y *El padre Sergio*, dos grandes obras que produjo poco tiempo antes de morir. Son esos días en los que su larga barba, su distanciamiento de la Iglesia, el pronunciamiento de una ética que renegaba de la propiedad y los honores, la edición de *La guerra y la paz* lo habían convertido en objeto de veneración. *Francisca* es una versión visceral de la historia, que también narra Maupassant, donde un marinero se encuentra en un prostíbulo con su propia hermana. *El padre Sergio*, la saga de un joven que va cambiando de vocación en pos de la autenticidad y validez de sus actos, ha sido leído como una de las tantas claves que el mismo autor dio para expresar su tormento, la desesperación por lo impuro y lo imperfecto.

El prólogo ha sido elaborado por la profesora Silvina Marsimian, directora del Departamento de Castellano y Literatura del Colegio Nacional Buenos Aires.

Los periódicos del mundo, el 8 de noviembre de 1910, dieron la noticia de que el gran Tolstoi, anciano y enfermo, había huido de su casa después de una pelea con su esposa, Sophia. Dejó una carta, legó sus bienes y derechos de autor a sus hijos y partió. Estaba obsesionado con la búsqueda de un género nuevo, que no fuera poesía, ni narración ni teatro, y con las ansias de soledad. La noticia agregaba que el maestro de las letras rusas había muerto antes de llegar a destino, en la estación de Astropovo.

Fue hijo de nobles pero a la vez huérfano desde muy chico, se manifestó en contra de la esclavitud de sus propios sirvientes, combatió el analfabetismo llenando su casa de niños, dando clases y estudiando pedagogía en diversos países de Europa. Fue un lector voraz de la Biblia y llegó a postular un nuevo y personal cristianismo. Lector de sus contemporáneos europeos, muchas veces los tomó como punto de partida –tanto que llegaron a acusarlo de aprovecharse de la *Madame Bovary* de Flaubert para su *Ana Karenina*–. Más allá de todas las polémicas que despertó, ha sido nombrado, especialmente luego del triunfo de la revolución, como el padre de la literatura rusa. Semejante afirmación podría ser discutida, no sólo por los partidarios de otro gran jugador, Fedor Dostoievski. Tolstoi pertenece a la generación posterior a Gogol y fue contemporáneo de muchos otros enormes escritores rusos: Turgueniev, Chejov, Gorki, el mismo Dostoievski. ¿En qué sentido se le atribuye una paternidad? Desde un modo borgeano de ver las correspondencias, Tolstoi presupone la ficción que lo precede. Porque es desde la aparición de *La guerra y la paz* y del fervor que despertó la figura de este ermitaño vestido con traje de campesino que la literatura rusa fue vista como tal por el resto del mundo.

CULTURA ENTREVISTA AL

"Todavía la

POR SILVINA FRIERA

El sociólogo, que estuvo detenido dos años durante la dictadura, reflexiona en este libro sobre aquellas condiciones carcelarias. Y agrega que, pese a los años que pasaron, entre los ex militantes de izquierda y los actuales, falta la revisión profunda de algunas metodologías y estrategias.

Emilio de Ipola fue secuestrado por un comando del Primer Cuerpo del Ejército el 7 de abril de 1976. Recuerda que pasó una "semana jorobada", encapuchado, en la Superintendencia de Seguridad, donde lo torturaron e interrogaron. "Me preguntaban por siglas que no conocía (JCR, PST, VC); entendía poco y nada de qué me estaban hablando", dice el sociólogo. Le revisaron papeles y anotaciones; en una ocasión, pensando que habían encontrado "lo que buscaban", le mostraron una supuesta clave secreta escrita de puño y letra por él: 'H4 vs. VS0'. "¿Qué es esto?", preguntaron. "Huracán 4, Vélez 0", les contestó, "soy de Huracán". Pese a no militar en ninguna agrupación política, viajaba a Chile con frecuencia, en calidad de investigador de Flacso; en esos viajes llevaba correspondencia de militantes argentinos a organizaciones de la izquierda chilena como el Mapu OC, el Partido Socialista y el MIR. El 12 de abril fue puesto a disposición del Poder Ejecutivo Nacional; el maltrato amainó. "Me dijeron: doctor, usted va a pasar en cana dos o tres meses". Sin embargo, permaneció detenido casi dos años hasta que pudo salir "por opción" en el contexto del artículo 23 de la Constitución.

Lo trasladaron primero a la cárcel de Devoto y luego a la de La Plata. Cinco meses después de que la dictadura "se libró de la tarea de mantenerme, alimentarme, vestirme e impedir que yo deambulara a mi guisa por las calles de Buenos Aires", De Ipola escribió una primera versión de *La bemba* (reeditada por la editorial Siglo XXI), un "testimonio ordenado" acerca del funcionamiento de los rumores en la cárcel. *Bemba*, expresión que proviene de Cuba, designa popularmente los labios gruesos y prominentes; por extensión, significa rumor o versión. Antes de que triunfara la Revolución Cubana, se llamaba "radio-bembas" a las noticias que circulaban de boca en boca entre la población. De Ipola toma como materia prima estos retazos de discursos, desarmados y fragmentarios, que circulaban "ilegalmente" de celda en celda, de pabellón en pabellón y que eran comentados, reelaborados y transformados en los patios de recreos. De esta manera, el sociólogo busca dar cuenta de las modalidades de ejercicio de la vigilancia carcelario-política, una violencia que, aunque sutil, era detallada y sistemática. "La cárcel política funciona como una máquina, rigurosamente controlada y siempre perfeccionada, de desinformación." La bemba toma como referencias teóricas dos textos célebres: *Internados*, de Erving Goffman, sobre las instituciones totales, y *Vigilar y castigar*, de Michel Foucault.

En la entrevista con **Página/12**, De Ipola señala que en La Plata los presos políticos fueron distribuidos según sus adhesiones políticas. "Pero había un pabellón en el que estas adhesiones no se distinguían bien: ahí estaba yo, junto a militantes de partidos chicos –"la charca"–: los trotskistas posadistas, los lambertianos y el PC –caso raro, porque apoyaba a Videla, incluso dentro de la cárcel–, los independientes, los intelectuales... en fin, todos los que éramos considerados medios locos", bromea el sociólogo.

–¿Hacía chistes en la cárcel?

–Sí, era inevitable. Algunos incluso no querían ser chistes, pero causaban hilaridad. Cuando me sometían al submarino, dejaba que me metieran la cabeza en el agua pasivamente y esperaba. Una vez olvidaron atarme bien los pies; me desaté y empecé a gritar y patalear, mojé todo y los tipos, asustados y la vez molestos por el chubasco, me dieron un café y un cigarrillo, que no logré fumar. Cuando me preguntaron si quería tomar algo, inocentemente les pedí un vaso de agua. Rieron asombrados, pero el hecho quedó como una prueba de coraje. No era eso, era sed.

–¿Qué tipo de comentarios hacían los presos políticos con los que usted hablaba sobre la dictadura militar?

–Recuerdo que un psicólogo que militaba en el PCR definía el golpe de Estado del '76 como "proimperialista con hegemonía precaria soviética". Lo de "precaria" me mató: quería decir que era una fórmula elaborada, "oficial". Después

LA FICHA

Emilio de Ipola es licenciado en Filosofía de la Universidad de Buenos Aires (1964) y doctor en Letras de la Universidad de París (1969). Ejerció la docencia en la Universidad de Montreal y en las sedes chilena y mexicana de Flacso. Ha publicado, entre otros libros, *Ideología y discurso populista*, *Investigaciones políticas* y *Metáforas de la política*. En abril de 1976 fue secuestrado por un comando del Primer Cuerpo del Ejército y estuvo más de veinte meses detenido. Al salir de la cárcel, viajó a París y en marzo de 1978 se incorporó al plantel docente de Flacso en México, país en el que residió hasta 1984.

SOCIOLOGO EMILIO DE IPOLA, QUE ACABA DE REEDITAR SU LIBRO “LA BEMBA”

izquierda tiene que repensar”


RAFAEL YOHAI

De Ipola fue secuestrado por un comando del Primer Cuerpo.

hablé con un trotskista lambertiano que decía que las fuerzas productivas capitalistas no se desarrollaban más. Como los diarios nos llegaban, le dije que había leído sobre algo nuevo, la informática. Ni noticias. Yo me burlaba siempre de los celadores, pero a veces también de algunos presos. No privarme de cargar a los presos era una forma de tomar distancia, aun si yo era amigo de varios de ellos. Lo que está implícito en *La bemba* es que hay que osar tomar distancia. Cuando regresé a Buenos Aires, en el ’84, pensé que había habido una sesuda discusión con autocrítica dentro de la izquierda, pero me equivoqué fiero: no había habido nada. Sólo se hablaba de traidores, vendidos, quebrados, etc. Yo seguía siendo de izquierda y marxista, pero ya no creía en ciertas cosas que me parecían superadas. En los hechos se impuso la denuncia de la dictadura, expresada en términos afectivos y, cosa muy importante, la demanda de justicia. Pero el enfoque fue unilateral; no abarcó al conjunto, con excepción de la (falaz) teoría de los dos demonios. No hubo una discusión abierta del pasado, sino sólo tomas de posición a priori que ocluían el debate.

–A comienzos de la democracia, ¿qué aspectos usted proponía debatir en la izquierda?

–Yo había publicado en 1985 un texto donde, entre otras cosas, me preguntaba “¿Sólo se es de izquierda si se celebran las conquistas de la Revolución Cubana o se lo sigue siendo si también se denuncia la persecución a los homosexuales o la falta de libertad?” Cosas así. Quería que se discutiera qué era ser de izquierda. Pero el hecho fue que cuando se empezó a reaccionar en serio contra la dictadura, con la misión de la OEA en 1979, la bronca por los crímenes del Estado dio lugar a la idea simplista: “Los malos son sólo ellos y los buenos, nosotros”. Faltó una toma de distancia crítica. Indirectamente, esa distancia surgió dentro de las ciencias humanas, donde se pasó de las preguntas de la sociología a las de la filosofía política, en particular ¿cuál es el orden justo?, porque el orden que habíamos creído justo, el socialismo real, no lo era en absoluto.

Le mostraron una supuesta clave secreta escrita por él: “H4 vs. VS0”. “¿Qué es esto?”, preguntaron. “Huracán 4, Vélez 0”, les contestó.

–La paradoja es que al mismo tiempo que se necesitaba tomar distancia para entender lo que pasó, era ineludible juzgar a los militares.

–Es cierto, pero eso no impedía reflexionar sobre la propia acción de la izquierda, sobre su opción militarista y sus preconceptos; todo se redujo a decir que el golpe fue un expediente para aplicar el modelo de Martínez de Hoz. Por cierto, eso prueba que aún falta pensar más sobre los criminales de Estado, los más responsables, pero también debemos cuestionar nuestras opciones de entonces. No olvido que en Devoto, cuando se anunció la “ejecución” de un empresario, los presos políticos aplaudieron a rabiar. ¿Iban a matar a cada burgués? Marx no decía eso; no exhortaba a matar a los burgueses, sino a abolir las relaciones capitalistas de producción.

–Pero esas muertes eran consideradas la manera de atacar a un poder que torturaba, mataba y desaparecía.

–O sea, actuar como actuaba el poder. Es, como dice Oscar Del Barco, una cuestión de principio: esos asesinatos, a militares, a empresarios, a ideólogos, te llevaban a ser casi igual a ellos. Sin contar el hecho, oculto tras un triunfalismo ciego, de que la desproporción de fuerzas terminaría acabando trágicamente con los sueños redentores. Se esperaba siempre la levantada popular, pero no pasaba nada. Al contrario, en un comienzo hubo un claro repudio a los guerrilleros y un apoyo significativo a la junta. Creo que matar a un militar o a un ideólogo de derecha merecía, por lo menos, una reflexión crítica, pero es notorio que para muchos militantes no hay nada de qué arrepentirse.

–¿Cree que con Kirchner, al resignificar la militancia de los ’70, se está dando una oportunidad para abrir el debate?

–Sí, es una oportunidad. Las mismas ciencias sociales, antes calladas, han empezado a reclamar: “nosotras también tenemos cosas que decir”. Ello se debe a que la sociedad se está movilizando. El paso del tiempo y las nuevas generaciones pueden ayudar a impulsar el debate.

TEXTUAL

Curiosamente (o, mejor dicho, lógicamente), en ese ámbito cerrado que lleva hasta el paroxismo las medidas para asegurar el desconocimiento y la desinformación más integrales, los mensajes proliferan. En ese mundo, donde los signos están prohibido o rigurosamente controlados, todo es signo y mensaje: todo es inevitable y enfáticamente significante. Y a su vez todo preso político se convierte, desde que se incorpora al medio carcelario, en un lector, un descifrador, un hermeneuta hipersensibilizado. Los periódicos son desmenuzados e interpretados con terca aplicación hasta en sus detalles más ínfimos. La forma en que se abre o se cierra una puerta. Un cambio de celador en el pabellón, la audición de ruidos poco familiares, una autorización o una prohibición inesperadas, el saludo de un guardia o de un oficial, una demora o un avance en las horas de recreo, un cambio en el régimen de comidas, la presencia de un individuo desconocido; todo es recibido y asimilado prioritariamente como hecho significante, como mensaje a descifrar e interpretar, como confirmación o refutación de hipótesis previas y origen de otras nuevas. El detenido político tiende así a convertirse más o menos rápidamente, y casi siempre con un oscuro malestar, en semiólogo y exegeta obsesivo de signos de todo tipo.

** Fragmento de* La bemba *(Siglo XXI).*



Elvis Costello *será uno de los platos fuertes del Festival BUE Mix Edition. La cita es hoy a las 22 en el Club Ciudad de Buenos Aires, Crisólogo Larralde y Libertador.*

Como un avión estrellado *(Ezequiel Acuña, 2005). Con personajes sutiles, el director de* Nadar solo *propone esta vez una historia de amor que también funciona como inteligente visita al mundo adolescente.*



Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



El cadáver de la novia *(Tim Burton, 2005). Macabro y morboso, pero también festivo, romántico y encantador, este film animado sugiere que el mundo de los muertos es más interesante que el de los vivos. La nueva aventura de Burton, siempre prolífico a la hora de recrear la magia del cine, intercala momentos de crítica y diversión. Y lo hace con el mérito extra de lograr ambos registros simultáneamente (Atlas Lavalle, Atlas General Paz, Monumental, Cinemark Palermo, Village Recoleta y otros).*

■ **En buena compañía** (Paul Weitz, 2005). En tono de comedia liviana, la nueva propuesta de uno de los creadores de *American Pie* refleja cómo el mundo laboral se torna cada vez más competitivo. La cámara revolotea por la vida de Dan Foreman (Dennis Quaid), un gerente de publicidad que decide defenderse después de descubrir de manera súbita que su puesto de trabajo corre peligro (Atlas Santa Fe, Atlas Patio Bullrich, Metro, Cinemark Palermo y otros).

■ **Cautiva** (Gastón Biraben, 2003). La ópera prima del director argentino radicado en Hollywood gira alrededor de la experiencia de una adolescente que descubre que es hija de desaparecidos. Cristina/Sofía (Bárbara Lombardo) transitará un intenso itinerario existencial para poder reencontrarse con su origen. Y Biraben, que sigue ese camino paso a paso, la retrata con mirada austera y efectiva (Complejo Tita Merello, Cosmos, Village Recoleta y otros).

■ **Días de furia** (Niels Mueller, 2005). Una película que reconstruye un episodio oscuro de la vida política estadounidense, cuando allá por 1974 un profesional del fracaso intentó, sin éxito, secuestrar un avión y estrellarlo en la Casa Blanca de la administración de Nixon. Como condimento, Sean Penn muestra su veta más teatral (Metro y Premier).

■ **Wallace y Gromit. La batalla de los vegetales** (Nick Park, 2005). El primer largometraje del dúo de plastilina ratifica los méritos que le dieron prestigio a su creador. Wallace, el inventor perezoso, y su pragmático compañero Gromit –con sus cuatro patas siempre bien en la tierra– emprenderán una aventura tras un conejo gigante, con el fin de proteger las primorosas huertas de un pequeño pueblo británico (Los Angeles, Cinemark Puerto Madero, Hoyts Abasto y otros).

■ **Plan de vuelo** (Robert Schwentke, 2005). Jodie Foster es una ingeniera en aviación que aborda junto con su hija un vuelo en el que todo tomará forma de pesadilla, especialmente cuando la niña desaparezca y ningún pasajero recuerde haberla visto (Atlas Lavalle, Monumental, Cinemark Palermo y otros).

■ **Tiempo de valientes** (Damián Szifrón, 2005). En su segundo largometraje, el creador de *Los Simuladores* se vuelca a la fórmula de la comedia policial con una pareja despareja compuesta por Diego Peretti y Luis Luque –un psicólogo y a un inspector deprimido–, en un film que recuerda a los heroicos polis cinematográficos de la industria hollywoodense (Monumental, Metro, Cinemark Palermo y otros).

■ **El aura** (Fabián Bielinsky, 2005). Del director de *Nueve reinas*, la historia de un personaje gris que sueña con cometer un gran robo hasta que finalmente se le presenta la oportunidad. Con Ricardo Darín en el papel de un taxidermista epiléptico que ve su vida desmoronarse tras ser abandonado por su mujer, *El aura* es tanto un policial perfecto como un drama desolador, una de tiros que jamás deja de reflexionar sobre sí misma, sobre el cine y el acto de mirar (Atlas Lavalle, Gaumont, Cinemark Palermo y otros).

■ **Iluminados por el fuego** (Tristán Bauer, 2005). La nueva película del realizador de *Cortázar* tiene una mirada humanista sobre el conflicto bélico del '82. Narrada en dos tiempos, la historia parte de la actualidad, cuando el periodista Esteban Leguizamón (Gastón Pauls) recuerda el horror de aquellos días a partir del intento de suicidio de un ex compañero. El film muestra el maltrato que ejercieron los militares sobre los conscriptos (Atlas Lavalle, Gaumont, Premier y otros).

OTRO CINE



Sala Lugones. *Ciclo François Truffaut (foto): La Educación Sentimental.* El último subte*, dirigida por F. Tru'ffaut (hoy a las 14.30, 18 y 21);* Los 400 golpes*, dirigida por F. Truffaut (mañana a las 14.30);* La hora del amor*, dirigida por F. Truffaut (mañana a las 17);* Domicilio conyugal*, dirigida por F. Truffaut (mañana a las 19.30);* El amor en fuga*, dirigida por F. Truffaut (mañana a las 22). Corrientes 1530.*

■ **C. C. Konex**. Ciclo *Homenaje a María Félix*. *La pasión desnuda*, dirigida por Luis César Amadori (hoy a las 17.30). Córdoba 1235.

■ **Cineclub TEA**. Ciclo *Alemania: los años de plomo*. *La tercera generación*, dirigida por Rainer Werner Fassbinder (mañana a las 19). Aráoz 1460 PB 3.

■ **Cineclub Eco**. Ciclo *Homenaje a Ettore Scola*. *Gente de Roma*, dirigida por E. Scola (Hoy a las 21); *Caterina en Roma*, dirigida por E. Scola (mañana a las 19). Corrientes 4940 2º E.

■ **Malba**. Hoy: *Una fábrica decente*, dirigida por Thomas Balmes (a las 14); *Obreras del mundo*, dirigida por Marie-France Collard (a las 16); *Sólo se escucha el viento*, dirigida por Alejandro Fernández Mouján (a las 16); *El día que me quieras*, de Leandro Katz (hoy y mañana a las 18); *El bien común: el asalto final*, de Carole Poliquin (a las 18.30); *Sangre Negra*, dirigida por Pierre Chenal (a las 20); *Al Este del paraíso*, dirigida por Elia Kazan (a las 22); *Christine*, dirigida por John Carpenter (a las 23.55). Mañana: *La deuda de los dictadores*, dirigida por Erling Borgen (a las 14); *T-Shirt Travels*, dirigida por Shanta Bloemen (a las 14); *Choropampa*, dirigida por Sthephanie Boyd y Dylan Howitt (a las 16); *Trajes y salvajes*, dirigida por Zoe Young y Dylan Howitt (a las 16); *Rapado* y *Dolly vuelve a casa*, dirigidas por Martín Rejtman (a las 20); *Cómo pasan las horas*, de Inés de Oliveira César (a las 20.30); *El pozo y el péndulo*, dirigida por Roger Corman (a las 22). Figueroa Alcorta 3415.

■ **Toma 1**. *Mi padre*, dirigida por Andreas Kleinert (mañana a las 20). Palestina 681.

■ **Complejo Tita Merello**. Festival *Buenos Aires Rojo Sangre*. Hoy: *La aventura de los paraguas asesinos*, dirigida por Carlos Galettini (a las 14); *Night Fangs*, dirigida por Ricardo Islas (a las 16); *Cortos Argentinos 2* (a las 16); *Homenaje a H.P. Lovecraft* (a las 18); *Competencia Nacional de Cortometrajes* (a las 18); *De noche van a tu cuarto*, dirigida por Sebastián de Caro (a las 22); *MPD Psycho*, dirigida por Takashi Miike (a las 20); *Dead Meat*, dirigida por Conor McMahon (a las 22). Mañana: *Los superagentes biónicos*, dirigida por Adrián Quiroga (a las 14); *Panorama Bizarro* (a las 16); *27 horas con la muerte*, dirigida por Jairo Pinilla (a las 16); *Competencia Internacional de Cortometrajes* (a las 18); *Hipnos*, dirigida por David Carreras (a las 22); *Enamorada de la muerte*, dirigida por Alexis Puig (a las 22). Suipacha 422.

MUSICA



Deep Purple *(foto). Estadio Obras, Libertador 7395. Mañana a las 21.*

■ *Festival BUE Mix Edition*. Hoy: **Bebe** (a las 20); **Elvis Costello** (a las 22); **Solex** (a las 23.15); **Mimi Maura** (a las 23.15); **Morcheeba** (a las 24); **Brazilian Girls** (a la 1.30); **M.I.A** (a las 2); **Fischerspooner** (a las 2.45); **Entre Ríos** (a las 2.45) y otros. Club Ciudad de Buenos Aires, Libertador y Crisólogo Larralde. Hoy a partir de las 17.

■ *Mega Festival Celta Halloween*. Hoy: **Macmanus**, **Eire**, **Sociedad de Vedra** y **Keltand** (a partir de las 21). Mañana: **Vagalume**, **El Bolsón de Frodo**, **Twins Tap** y **Flying Haggis** (a partir de las 20). Auditorio de Belgrano, Virrey Loreto y Cabildo.

■ **Leopoldo Federico y orquesta**, **Néstor Marconi**, **Nicolás Brizuela** y **34 Puñaladas** (hoy a las 21); **Ariel Prat** (hoy a las 23.30). ND Ateneo, Paraguay 918.

■ **Orquesta Sinfónica de Canal 7**, dirigida por Marcelo Angel Zurlo. Canal 7, Figueroa Alcorta 2977. Hoy a las 16.30**, gratis**.

■ **Sexteto Mayor**, dirigido por Walter Ríos. C.C. Torquato Tasso, Defensa 1575. Hoy a las 22.

■ **Rubén Juárez**. Teatro Astral, Corrientes 1639. Hoy a las 21.

■ **Chango Spasiuk** (hoy a las 21.30); **Humahuaca Trío** (esta noche a las 24). La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 21.30.

■ *Festejo por el Día de los Pueblos Indígenas de América*. Actúan: **Beatriz Pichi Malén**, **Ignacio Prafil**, **Bernabé Mamaní**, **El chango Kolla Chocobar y su grupo**, **La Chacarerata Santiagueña** y otros. Lisandro de la Torre y Avenida de los Corrales (Mercado Nacional de Hacienda). Mañana a partir de las 11, **gratis**.

■ *Festival de H.I.J.O.S.*: **Karamelo Santo**, **Resistencia Suburbana**, **Marzo del 76** y **Murgas Independientes del Oeste**. Colegio Manuel Dorrego, Casullo 165 (Morón). Mañana desde las 15.

■ **Guasones**. 565, 49 entre 6 y 7 (La Plata). Mañana a las 20.

■ **Silvina Garré**. El Condado, Niceto Vega 5542. Hoy a las 22.

■ **Music of Joy** (música indú). Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 20.30, **gratis**.

■ **Dúo de pianos Grassi-Olcese** (hoy a las 16); **Orquesta Académica del Teatro Colón** junto a los **Coros de Adrogué y Facultad de Ingeniería** (hoy a las 18); **Banda Sinfónica de la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA** (hoy a las 20). Facultad de Derecho, Figueroa Alcorta 2263. **Gratis**.

■ **Jorge Fandermole**. Tuñón, Maipú 849. Hoy a las 22.

■ **Un concierto de película.** Rosedal de Palermo, Figueroa Alcorta y Sarmiento. Mañana a las 15, **gratis**.

■ **Chico Novarro**. Teatro Gran Rex, Corrientes 857. Hoy y mañana a las 21.30.

■ **Lucharte Autoconvocados por el Tango**. Biblioteca Nacional, Agüero 2509. Hoy a las 17, **gratis**.

■ **Spitfire**. Club 69, Niceto Vega 5510. Esta noche a las 24.

■ **Javier García**. Notorious, Callao 966. Hoy a las 18.

■ **Horacio Avilano** (hoy a las 21.30); **Horacio Cochiarella** (mañana a las 22). La Peña del Colorado, Güemes 3657.

■ **Informe Pessoa**, espectáculo de música y poesía de **César Lerner**, **Marcelo Moguilevsky** y **Santiago Kovadloff**. Clásica y Moderna, Callao 892. Hoy a las 22.

■ **Orquesta el Arranque** y **No Bailarás Compañía de Tango** (hoy a las 22); **Esteban Morgado** (mañana a las 15). Madero Tango, Alicia Moreau de Justo y Brasil (dique 1, Pto. Madero).

■ **Virginia Correa Dupuy** (mezzosoprano); **Fernanda Morello** (piano). Hotel Castelar, Av. de Mayo 1152. Mañana a las 18, **gratis**.

■ **Orquest**. C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Hoy a las 21.

■ **Gertrudis** (hoy a las 16); **Coplaires** (mañana a las 16). Paseo de Compras del Tren de la costa, Lasalle 653. **Gratis**.

■ **Destino Inevitable Tango**. Café Tortoni, Av. de Mayo 829. Mañana a las 20.30.

■ **Jaime Sagaseta** y **Gustavo Gini** (hoy a las 17); **Juan Correa Trío** (hoy a las 20); **Salomé Inchaurrondo**, **Silvina Ramos**, **Mario Angelomé**, **Guido Napp** y **Esteban Rozenszain** (hoy a las 22.30, **gratis**); **Emiliano Spa-**



El niño en cuestión, *de y dirigida por Ciro Zorzoli. Teatro Sarmiento, Av. Sarmiento 2715. Hoy y mañana a las 21.* **Estreno.**

Vincent y Paul. *Protagonizado por Mariano Singer (autor de la obra) y Mariano Fabricante. Dirección: Ricardo Sverdlick. El Piccolino, Fitz Roy 2056. Mañana a las 16.*



daccini (mañana a las 17.30). La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371.

■ **Pablo Green Jazz Trío**. Virasoro Bar, Guatemala 4328. Hoy a las 22.30.

■ **Héctor Romero Ensamble**. Club del Vino, Cabrera 4737. Esta noche a las 24.

■ **Open 24**. Thelonious Club, Salguero 1884 piso 1º. Esta noche a las 0.30.

■ **Sol Negro** y **Skaineken**. Ruca Chaltén, Venezuela 632. Hoy a las 21.

■ **Electroautóctonas**. Foro Gandhi, Corrientes 1743. Hoy a las 22.

■ **Riddim**. Teatro Bernal, Belgrano y Don Bosco (Bernal). Hoy a las 21.

■ **Resistencia Suburbana**. Kapital Rock, Hipólito Yrigoyen 2274 (Avellaneda). Hoy a las 21.

TEATRO



La Madonnita, *de y dirigida por Mauricio Kartun (foto). El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034. Hoy a las 23.* **Ultima función.**

■ **Té de reinas**, de Eugenio Griffero, dirigida por Teresa Sarrail. Con Ana María Castel y elenco. Del Borde Espacio Teatral, Chile 630. **Estreno.**

■ **Venecia**, de Jorge Accame. Dirección: Santiago Doria. Teatro Picadilly, Corrientes 1524. Hoy a las 19 y mañana a las 18. **Ultimas funciones.**

■ **Yvonne, princesa de Borgoña**, de Witold Gombrowicz. El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960. Mañana a las 21. **Ultima función.**

■ **Ahora, yo**, unipersonal de Erika Wallner basado en textos Alejandra Donnes. Espacio Colette del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. **Estreno.**

■ **Trío para madre, hija y piano de cola**, de y dirigida por Ignacio Apolo. Sala Cunill Cabanellas del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 20.

■ **El evangelio según Dario Fo**, basada en *Misterio Buffo* de Dario Fo, con versión y dirección de Claudio Nadie. Teatro de la Rivera, Pedro de Mendoza 1821. Hoy a las 20 y mañana a las 19.

■ **El auto,** de y dirigida por Daniel Veronese. Con Leonor Manso, Claudio Quinteros, María Figueras y Carlos Bermejo. Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815. Hoy a las 21.30 y mañana a las 21.

■ **La resistible ascensión de Arturo Ui**, de Bertolt Brecht. Dirección: Robert Sturua. Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 20.30.

■ **Super crisol (open 24 hs), un policial musical macocal**, por Los Macocos. Dirección: Javier Rama. Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659. Hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Una pasión sudamericana**, de Ricardo Monti. Con Daniel Fanego, Guillermo Angelelli, Fernando Llosa, Guillermo Arengo y elenco. Dirección: Ana Albarado. Teatro Cervantes, Libertad 815. Hoy a las 21 y mañana a las 20.30.

■ **Emma Bovary**, basada en la novela de Gustave Flaubert, con dramaturgia y dirección de Ana María Bovo. Con Julieta Díaz y elenco. C.C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy y mañana a las 20.

■ **Enrique IV**, de Luigi Pirandello. Con Alfredo Alcón y Elenco. Dirección: Rubén Szuchmacher. Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy a las 20.

■ **El pan de la locura**, de Carlos Gorostiza. Teatro Regio, Córdoba 6056. Hoy a las 20.30 y mañana a las 20.

■ **De mal en peor**. Dramaturgia y dirección de Ricardo Bartís. En Sportivo Teatral, Thames 1426. Hoy a las 21 y 23.

■ **Doble concierto.** Dirección: Ricardo Holcer. Con Norman Briski y Mirta Bodgasarian. Teatro Caliban, México 1428. Hoy a las 21.

■ **¡Impro!**, dirigido por Oski Guzmán. Chacarerean Teatre, Nicaragua 5565. Hoy a las 21.

■ **¿Estás ahí?**, de y dirigida por Javier Daulte. Con Gloria Carrá y Héctor Díaz. Teatro del Pueblo, Roque Sáenz Peña 943. Hoy a las 23.

■ **Chicas católicas**. Dirección Alicia Zanca. Con Verónica Llinás, Julia Calvo y elenco. Picadilly, Corrientes 1524. Hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **La Malasangre,** de Griselda Gambaro. Dirección: Laura Yusem. Con Joaquín Furriel, Carolina Fal y Lorenzo Quinteros. Teatro Regio, Santa Fe 1235. Hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **El nombre**, de Griselda Gambaro. Dirección: Clara Pando. Con Silvia Villazur. Patio de Actores, Lerma 568. Hoy a las 19.

■ **Paraísos olvidados**, de Rodolfo Roca, con dirección de Luciano Cáceres. ElKafka, Lambaré 866. Hoy a las 21.15.

■ **Shangay**, de y dirigida por José María Muscari. Teatro Antesala, Costa Rica 4968. Hoy a las 21 y a las 23.

■ **El homosexual (o la dificultad para expresarse)**, de Copi, por el grupo (H)umoris Dramatis. Dirección: Guillermo Ghio. Teatro Anfitrión, Venezuela 3340. Hoy a las 24.

■ **La omisión de la familia Coleman**, de y dirigida por Claudio Tolcachir. Timbre 4, Boedo 640 (timbre 4). Hoy a las 21 y a las 23.15 y mañana a las 19.

■ **Lombrices**, dirigida por Eduardo Calvo. Teatro del Artefacto, Sarandí 760. Hoy a las 21.

■ **Blancos oficios**, dirigida e interpretada por Norberto Gonzalo. La Máscara, Piedras 736. Hoy a las 22.

■ **Cuestión de estilo**, de Carlos Liscano, por el Grupo 8. Dirección: Francisco Javier. Actor's Studio Complex, Corrientes 3565. Hoy a las 19.

■ **Terapia**, de David Lodge. Adaptación y dirección: Gabriela Izcovich. La Carbonera, Balcarce 998. Hoy a las 21.

■ **Del amor y otras yerbas**, con María Elena Sardi y Leonor Soria. Museo Fernández Blanco, Suipacha 1422. Mañana a las 17. **Gratis.**

■ **Jacobo o la sumisión**, de Eugène Ionesco. Dirección: Elvira Onetto. El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960. Hoy a las 21.30.

■ **Sigue la tormenta**, de Enzo Cormann. Dirección: Rafael Fernández. Teatro del Abasto, Humahuaca 3549. Hoy a las 23 y mañana a las 17.

■ **La cantante calva,** de Eugène Ionesco, con dirección de Gustavo Garzón. La Sodería, Vidal 2549. Mañana a las 20.

■ **Los mansos**, de Alejandro Tantanian. El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960. Hoy a las 23 y mañana a las 20.30.

■ **Jamle, la mancha de Hamlet**, versión del texto de William Shakespeare por el grupo La Mancha. Teatro UPB, Ciudad de la Paz 1972. Hoy a las 23. **Gratis.**

■ **Neblina**, dirigida por Héctor Díaz. Dramaturgia y actuación: grupo Piel de Lava. Espacio Callejón, Humahuaca 3751. Hoy a las 21.

■ **Che Guevara, cuadros de la historia**, de Mariela Gianico y Pablo Lavía. Con música y dirección de Gabriel Gestal. Liberarte, Corrientes 1555. Hoy a las 23.

■ **El acompañamiento**, de Carlos Gorostiza. Dirigida e interpretada por Hilario Quinteros y Julio Pallero. Auditorio Bauen, Callao 360. Mañana 19.30.

■ **Platea**, obra instalación de Anabella Valencia. Teatro Antesala, Costa Rica 4968. Hoy a las 21 y 22.30.

■ **Juglares del Shabat, cantos y cuentos judíos**. Con Marga Grajer, Ruth Vilchansky y Roberto Apeseche. Teatro Madera de Sueños, Jufré 375. Hoy a las 21.30.

■ **Cómo acabar con una obra de Woody Allen**, con dirección de Patricio Franco. Teatro El Atajo, Montañeses 1977. Hoy a las 19.30.

■ **Tan callando**, dirigida por Martín Otero. Teatro La Colada, Jean Jaurès 751. Mañana a las 20.

■ **Viejo e indecente, una hermosa pelea**, ópera de cámara de Ignacio Carosi basada en textos de Charles Bukowski. Dirección musical: José Amato. No Avestruz, Humboldt 1857. Mañana a las 21.

■ **Pasión y coraje**. Libro y dirección de María Esther Fernández. Con Miriam Martino. El Búho, Tacuarí 215. Hoy a las 21.30.

■ **Guayaquil, el encuentro**, de Pacho O'Donnell, con dirección e interpretación de Lito Cruz. Teatro del Pueblo, Roque Sáenz Peña 943. Hoy a las 21.

■ **Guillermo Tell**, ópera de Gioacchino Rossini en versión de Adelaida Negri. Dirección: Eduardo Casullo. Teatro Avenida, Av. de Mayo 1222. Mañana a las 18.30.

■ **Tres misterios y una pasión,** unipersonal de y por Lindor Bressan sobre textos de Dario Fo. Corrientes Azul, Corrientes 5965. Hoy a las 23.30.

■ **El espejo**, musical de Matías Puricelli y Francisco Ruiz Barlett. Teatro Empire, Hipólito Yrigoyen 1934. Mañana a las 20.30.

■ **Y todavía me espera**, de José Luis Martínez, con dirección de Gonzalo Kramer. Teatro del Sur, Venezuela 2255. Hoy a las 20.30.

■ **La balsa de la Medusa**. Libro y dirección de Emilio García Wehbi. Con Pedro Anthony, Eva Carrizo, Romina Ciera y otros. Elkafka, Lambaré 866. Hoy a las 23.

■ **Me dio lástima decirte que no**, de Bernardo Cappa. Sala Alucía, Ecuador 474. Mañana a las 19.

■ **El señor Nicodemo**. Obra para títeres y actores. Dramaturgia de Mariana Trajtenberg y dirección de Andrés Sahade. Espacio Ecléctico, Humberto Primo 730. Mañana a las 20.30.

■ **Lucro cesante**. Escrita y dirigida por Ana Katz. Abasto Social Club, Humahuaca 3649. Hoy a las 23.30 y mañana a las 20.30.

■ **Apenas**, de y dirigida por Soledad Pavez. La Colorada, Jean Jaurès 751. Mañana a las 21.30.

■ **Decidí canción**, de y dirigido por Gustavo Tarrío. Mantis Club, Pringles 753. Hoy a las 22.

DANZA



En Cero, *de Roxana Grinstein (foto);* **Saharaui,** *de Roberto Galván; y* **Simple,** *de Gustavo Lesgart, por el Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín. Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 17.*

■ **El lago encantado** y otras obras con Julio Bocca, Hernán Piquín, Cecilia Figaredo, Eleonora Cassano y el Ballet Argentino. Textos y música: Les Luthiers. Teatro Opera, Corrientes 860. Hoy a las 20.30 y mañana a las 19.

■ **Ciclo Beethoven 05: Cuatro en la 6**, de Miguel Angel Elías, y **Las tres B de Beethoven**, de Carlos Trunsky. C.C. Rojas, Corrientes 2038. Hoy y mañana a las 21. **Ultimas funciones.**

■ **Lo inexplorado**, de Mónica Maffia. La Manufactura Papelera, Bolívar 1582. Hoy a las 21.30. **Estreno.**

■ **Guarania mía**, de Carlos Casella. El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034. Mañana a las 21.

■ **Hammar (te chorrea...)**, danza-teatro bajo la dirección de Juan Veppo. Teatro del Viejo Palermo, Cabrera 5567. Mañana a las 20.

■ **Bailarina finalmente cae del escenario**, de e interpretada por Liliana Tasso, y **24/7**, de Vanina Bagli. Sala Muiño del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Hoy a las 20. **Ultima función.**

■ **Espectáculos de Bolsillo**, encuentro de coreógrafos organizado por Cieeda. C.C. Adán Buenosayres, Asamblea 1200. Hoy a las 13.30. **A la gorra. Ultima función.**

■ **Costumbres de mi tierra**, por la Compañía Tango Folk. Dirección: Jesús Velázquez. C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 20.30. **Ultima función.**

■ **Buenos Aires Tap**, con coreografía y dirección general de Mónica Povoli. Café Concert Molière, Balcarce 682. Hoy a las 21.

■ **Milonga desierta, una historia danzada.** De e interpretada por Cecilia Hopkins. Beckett Teatro, Guardia Vieja 3556. Mañana a las 19.30.

PIBES



Don Salchichón y el oso roñoso en un mundo amoroso. *Comedia musical con títeres y actores. Autor y director: Néstor Hidalgo. El Teatrón, Santa Fe 2450. Hoy y mañana a las 17.*

■ **Chiches, teatro en cochecito**, de María Inés Falconi (hoy a las 16), y **De faros y flores** (mañana a las 16). Auditorio UPB de la Universidad Popular de Belgrano, Ciudad de la Paz 1972.

■ **Actividades para leer jugando**. Mañana: **Diana Tarnofky** (a las 15.30), **Tango para chicos**, a cargo de Graciela Pesce (a las 16), **Dibujando con tijeras** (a las 16.30), **Patineta Supermusical** (Germán Chan Chan, a las 17.15), **Danzas y Tambores Japoneses** (Ryukyukoku Matsuri Daiko, a las 18). Organizado por Palermo Vivo, Cámara Argentina del Libro, Jardín Japonés, Planetario Galileo Galilei y Gobierno de la Ciudad. A beneficio de la Sociedad Argentina de Pediatría. Museo Sívori, Av. Infanta Isabel 555, frente al Rosedal (se suspende por lluvia).

■ Concierto extraordinario de la temporada **Allegretto**, a cargo de las Orquestas Infantiles y Juveniles del Programa ZAP. Teatro Coliseo, Marcelo T de Alvear 1125. Mañana a las 17. **Gratis**.

■ **El hombrecito del azulejo**. Adaptación a teatro de títeres de Manuel Mujica Lainez. Por el Grupo de Teatro Tentempié. Liberarte, Corrientes 1555. Mañana a las 16.30.

■ **Cenicienta**. Basada en el cuento de C. Perrault. Música: G. Rossini. Versión: C. Godoy. Por el grupo Yopoloko. Teatro El Vitral, Rodríguez Peña 344. Hoy y mañana a las 17.30.

■ **El caballero vacilante, la espada y el dragón**. Teatro de la Ribera, Pedro de Mendoza 1821. Hoy a las 15.30.

■ **Cyrocho, el muñeco de Bergerac**, con dirección de Pablo Di Felice y música de Angel Malher. Sala Juan Bautista Alberdi, Sarmiento 1551, 6º piso. Hoy a las 17.

■ **La Bella Durmiente y El Príncipe**, con coreografías de Liliana Belfiore. C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 16.

■ **El invento terrible**, por el grupo Kukla de títeres y teatro negro. Dirección Antonaeta Madjarova. C. C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy y mañana a las 16.

■ **Osos o no sos**, del Taller de Títeres Catalinas Sur. El espectáculo pone en movimiento a 35 títeres, máscaras, una banda de sonido y 22 actores. Mañana a las 16.30 en Teatro Catalinas, Benito Pérez Galdós 93.

■ **El Cascanueces y el rey de los ratones**. Original: E.T.A. Hoffmanm. Música P.I. Tchaikovsky. Versión libre de Claudia Godoy. Por el Grupo Yopoloko. Teatro El Vitral, Rodríguez Peña 344. Hoy y mañana a las 15.30.

CINES

COMO UN AVION ESTRELLADO
Dir.: Ezequiel Acuña, con Ignacio Rogers y Manuela Martelli. P/13.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 15.40, 17.20, 19, 20.45 y 22.25 hs.

EN BUENA COMPAÑIA
Dir.: Paul Weitz, con Dennis Quaid y Scarlett Johansson. S/R.
Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.30 y 22.45 hs.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.10, 17.20, 19.40 y 21.50 hs.

LA LEYENDA DEL ZORRO
Dir.: Martin Campbell, con Antonio Banderas y Catherine Zeta Jones. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. tras. 1.10 hs. (En caste.)
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.45, 16.15, 18.45 y 21.15 hs. Vie. y sáb. tras. 0.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. Vie. y sáb. tras. 1.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.05, 16.45, 19.25 y 22 hs. Vie. y sáb. tras. 0.30 hs. (En caste.)

UN MINUTO DE SILENCIO
Dir.: Roberto Maiocco, con Eduardo Blanco y Alejandra Darín. P/13.
Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.10, 17.20, 19.30 y 21.40 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 15.05, 17, 19.15, 21.10 y 23.05 hs. Vie. y sáb. tras. 1 h.

2046
(Los secretos del amor). (China) Dir.: Wong Kar-Wai, con Tony Leung y Gong Li. P/13.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.05 y 20.35 hs.

ADICTOS AL SEXO
Dir.: J. Waters, con T. Ullman y Jonny Knoxville. P/18.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 17 y 20.50 hs.

CAUTIVA
(Argentina-2002) Dir.: Gastón Biraben, con Bárbara Lombardo y Susana Campos. P/13.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15.10, 17.30, 19.35 y 21.40 hs. (Sala "Delia Garcés")
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 20 y 22 hs.

CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE
Dir.: Tim Burton, con Johnny Depp. (En caste.) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 15.30, 19.10 y 21.10 hs. S/R.

COMO PASAN LAS HORAS
(Arg.-2004) Dir.: Inés de Oliveira Cezar. S/R.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18 hs.

CUATRO HERMANOS
Dir.: J. Singleton, con M. Whalberg. P/16.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17 y 20.50 hs. Sáb. tras. 0.50 hs.

DANNY, THE DOG
con Jet Li y Morgan Freeman. P/16
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19 y 22.45 hs.

DIAS DE FURIA
Dir.: Niels Mueller, con Sean Penn y Naomi Watts. P/13.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 18 y 22 hs.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.30 y 22.40 hs.

EL AURA
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín, Dolores Fonzi y Jorge D'Elía. P/13.
Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 20.15 y 22.35 hs.

EL CADAVER DE LA NOVIA
Dir.: Tim Burton y Mike Johnson. (En caste.) S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. tras. 0.45 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.30, 16, 17.30, 19, 20.30, 22 y 23.30 hs. Vie. y sáb. tras. 1 h.

EL HIJO DE LA MASCARA
Dir.: L. Guterman, con A. Cumming. S/R. (En caste.)
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.30 hs.

EL VIAJE INOLVIDABLE
(Francia) Dir.: Tony Gatlif, con Romain Duris y Lubna Azabal. P/13.
Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.15, 17.35 y 22.10 hs.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.35, 17.40 y 19.50 hs.

GENTE DE ROMA
(Italia-2003) Dir.: Ettore Scola, con Stefania Sandrelli y Nanni Moretti. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.50 y 19.50 hs.

HERBIE A TODA MARCHA
Dir.: Angela Robinson, con Lindsay Lohan y Michael Keaton. (En caste.) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.40 hs.

ILUMINADOS POR EL FUEGO
Dir.: Tristán Bauer, con Gastón Pauls, Virginia Innocenti y Arturo Bonín. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 23 hs. Vie. y sáb. tras. 1.10 hs.
Gaumont II (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 22.35 hs.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 22.50 hs.

LA DIGNIDAD DE LOS NADIES
Dir.: Fernando Pino Solanas. S/R.
Gaumont II (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 20.20 hs.

LA LLAVE MAESTRA
con Kate Hudson y Gena Rowlands. P/13
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.20, 19.40 y 23 hs.

LA SAL DE LA VIDA
Dir.: Tassos Boulmetis. S/R.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.20 y 22.30 hs.

LOS 4 FANTASTICOS
Dir.: T. Story, con J. Alba y C. Evans. (En caste.) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.10 hs.

LOS EDUKADORES
(Alemania) Dir.: Hans Weingartner, con Daniel Bruhl, Julia Jentsch y Stipe Erceg. P/16.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.50, 18.20 y 22.50 hs.

MACHUCA
(Chile-España) Dir.: Andrés Wood, con Matías Quer, Ariel Maletuna y Manuela Martelli. P/13.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.50, 17.50 y 21.50 hs.

MADAGASCAR
Dir.: Eric Darnell-Tom Mc Grath. S/R. (En caste.)
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.30 hs.

MAS ALLA DE LA MUERTE
con Robin Williams. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 16.25, 19.45 y 23.05 hs.

MILLONES
Dir.: Danny Boyle, con James Nesbitt y Daisy Donovan. S/R.
Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 15.25 y 19.50 hs.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16, 18.10, 20.30 y 22.30 hs.

PAPA SE VOLVIO LOCO!!
Dir.: Rodolfo Ledo, con Guillermo Francella y Lucía Galán. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 21.10 hs.

PIRATAS EN EL PACIFICO
(Perú) Dir.: Eduardo Schuldt. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15 hs.

PLAN DE VUELO
Dir.: Robert Schwentke, con Jodie Foster. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Vie. y sáb. tras. 0.30 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 15, 17, 19, 21.05 y 23.05 hs. Vie. y sáb. tras. 1.05 hs.

SUPER ESCUELA DE HEROES
con Kurt Russell. (En caste.) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20, 17, 19 y 21 hs.

TERROR EN AMITYVILLE
Dir.: Andrew Douglas, con Ryan Reynolds y Melissa George. P/16.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 18.05 y 21.25 hs. Sáb. tras. 0.50 hs.

TIEMPO DE VALIENTES
Dir.: Damián Szifrón, con Diego Peretti y Luis Luque. P/13.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.40, 15.50, 20 y 22.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.55, 18.45 y 22.30 hs. Vie. y sáb. tras. 0.40 hs.

VIDAS CRUZADAS
Dir.: Paul Haggis, con Sandra Bullock, Brendan Fraser y Matt Dillon. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.30 y 20.40 hs.

VIRGEN A LOS 40 AÑOS
con Steve Carell y Catherine Keener. P/16.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.20, 15.35, 17.50, 20 y 22.20 hs. Vie. y sáb. tras. 1 h.

VUELO NOCTURNO
Dir.: Wes Craven, con Rachel McAdams y Cillian Murphy. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.10 y 21.30 hs. Sáb. tras. 1.05 hs.

WALLACE & GROMIT
(La batalla de los vegetales): hs. Dir.: Nick Park y Peter Lord. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En caste.) S/R.

WINNIE POOH
(y el pequeño efelante). Dir.: Frank Nissen. S/R. (En caste.)
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.20 y 16.20 hs.

YESTERDAY
(Sudáfrica-2004) Dir.: Darrel James Roodt, con Leleti Khumalo y Lihle Mvelase. S/R.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.40 hs.

SHOPPINGS

ATLAS PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).
LA LEYENDA DEL ZORRO: 13, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.35 hs. S/R. Sáb. tras. 0.55 hs
EL VIAJE INOLVIDABLE: 13.20, 15.35, 17.35, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Sáb. tras. 0.25 hs

ATLAS PATIO BULLRICH
Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)
MILLONES: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. tras. 0.50 hs.
EN BUENA COMPAÑIA: 13.10, 15.50, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Sáb. tras. 1 h.
TIEMPO DE VALIENTES: 12.50, 15, 17.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. tras. 1 h.
LA LEYENDA DEL ZORRO: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Sáb. tras. 1.10 hs.
UN MINUTO DE SILENCIO: 12.40, 14.40, 16.30, 18.20, 20.10 y 22.10 hs. P/13. Sáb. tras. 0 h.
LA SAL DE LA VIDA: 12.50, 15.30, 18, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. tras. 1 h.

CINEMARK 10
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
EN BUENA COMPAÑIA: 12.20, 14.50, 17.20, 19.45 y 22.10 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras. 0.45 hs.
UN MINUTO DE SILENCIO: 13, 15.20, 17.30, 19.50 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras. 0.10 hs.
EL AURA: 19.10 y 21.50 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras. 0.35 hs.
EL CADAVER DE LA NOVIA: 12.30, 14.40, 16.45, 19, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras. 1.15 hs.
EL CADAVER DE LA NOVIA: 13, 15 y 17 hs. (En caste.) S/R.
LA LEYENDA DEL ZORRO: 11.20, 13.55, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras. 1.05 hs.
LA LEYENDA DEL ZORRO: 11.40, 13.10, 14.20, 16.05, 17.10, 18.50, 20, 21.40 y 22.50 hs. (En caste.). S/R. Vie., sáb. y mié. tras. 0.30 y 1.35 hs.
VIRGEN A LOS 40 AÑOS: 12.50, 17.45 y 22.30 hs. P/16. Vie., sáb. y mié. tras. 1 h.
PLAN DE VUELO: 11.25, 13.40, 15.55, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras. 1.30 hs.
TIEMPO DE VALIENTES: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras. 1.20 hs.
MILLONES: 15.30 y 20.15 hs. S/R.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.
EL AURA: 20.20 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 1.45 hs.
EL CADAVER DE LA NOVIA: 13.10, 15, 16.55, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. S/R. Vie. y sáb. tras. 0.25 hs.
EN BUENA COMPAÑIA: 13, 15.10, 17.30, 19.45 y 22.10 ha. S/R. Vie. y sáb. tras. 0.45 hs.
WALLACE & GROMIT (La batalla de los vegetales): 13.40, 15.50 y 18.10 hs. (En caste.) S/R.
LA LEYENDA DEL ZORRO: 13.35, 16.20, 19.05 y 21.50 hs. (En caste.). S/R. Vie. y sáb. tras. 0.35 hs.
LA LEYENDA DEL ZORRO: 14.30, 17.15, 20 y 22.45 hs. S/R. Vie. y sáb. tras. 1.30 hs.
PLAN DE VUELO: 13.25, 15.45, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 1.15 hs.
TIEMPO DE VALIENTES: 12.55, 15.15, 17.35, 19.55 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 1 h.
VIRGEN A LOS 40 AÑOS: 14, 17, 19.30 y 22 hs. P/16. Vie. y sáb. tras. 1.10 hs.

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.
VIRGEN A LOS 40 AÑOS: 11.20, 14, 16.45, 19.30 y 22.20 hs. P/16. Vie. y sáb. tras.
LA LEYENDA DEL ZORRO: 11.30, 13.30, 14.05, 16.30, 17, 19.30, 20, 22.30 y 23 hs. (En caste.). S/R. Vie. y sáb. tras.
LA LEYENDA DEL ZORRO: 11.45, 16.50, 19.50 y 22.50 hs. S/R. Vie. y sáb. tras.
EN BUENA COMPAÑIA: 11, 13.15, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.15 hs. S/R. Vie. y sáb. tras.
EL AURA: 11, 13.40, 16.40, 19.40 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. tras.
MILLONES: 11.15, 17.35 y 19.40 hs. S/R.
EL CADAVER DE LA NOVIA: 11.20, 13.10, 15.20, 17.30 y 22.10 hs. (En caste.) S/R. Vie. y sáb. tras.
EL CADAVER DE LA NOVIA: 14.05, 18.40, 20.50 y 23 hs. S/R. Vie. y sáb. tras.
PLAN DE VUELO: 11, 11.20, 13, 13.25, 15.15, 15.40, 18.05, 20.10, 20.30, 22.40 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. tras.
WALLACE & GROMIT (La batalla de los vegetales): 14.30 hs. (En caste.) S/R.
TIEMPO DE VALIENTES: 11, 13.15, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.20 hs.P/13. Vie. y sáb. tras.
SUPER ESCUELA DE HEROES: 12 y 16.10 hs. (En caste.) S/R.

VILLAGE RECOLETA
V. López y Junín. Tel.: 4800-0000.
LA LEYENDA DEL ZORRO: 10.30, 13.10, 15.50, 18.30 y 21.30 hs. (En caste.). S/R. Vie., sáb. y mié. tras.
LA LEYENDA DEL ZORRO: 11.10, 11.50, 13.50, 14.30, 16.30, 17.20, 19.10, 20, 22.15 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras.
EN BUENA COMPAÑIA: 10.50, 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.45 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras.
COMO UN AVION ESTRELLADO: 11, 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.
CAUTIVA: 11.15, 15.15 y 20.10 hs. P/13.
DIAS DE FURIA: 11.40, 13.45, 15.50, 18 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.
EL AURA: 11.15, 14, 16.45, 19.30 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.
EL CADAVER DE LA NOVIA: 11.15, 13, 14.50, 16.40, 18.30 y 20.20 hs. (En caste.) S/R.
EL CADAVER DE LA NOVIA: 10.15, 12, 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.15 y 23.15 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras.
EL VIAJE INOLVIDABLE: 10.40, 13, 17.40, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.
ELSA & FRED: 12.30, 17.20 y 22.15 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras.
LOS ROMPEBODAS: 10.05, 14.50, 19.40 y 22.15 hs. P/16. Vie., sáb. y mié. tras.
MILLONES: 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras.
PLAN DE VUELO: 11.45, 14, 16.10, 18.20, 19.30, 20.30, 22 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.
TIEMPO DE VALIENTES: 11.10, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.
VIRGEN A LOS 40 AÑOS: 10.15, 12.40, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.45 hs. P/16. Vie., sáb. y mié. tras.
WALLACE & GROMIT (La batalla de los vegetales): 10.45, 13, 15.10 y 17.20 hs. (En caste.) S/R.

BARRIOS

BELGRANO

ARTEPLEX
(ex Savoy). Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
EL CADAVER DE LA NOVIA: 13.25, 15.05, 16.40, 18.15, 19.50, 21.25 y 23 hs. S/R. Sáb. tras. 0.35 hs. (Sala I)
LA SAL DE LA VIDA: 13, 14.50, 16.50, 18.45, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. tras. 0.45 hs. (Sala II)
COMO UN AVION ESTRELLADO: 13.45, 15.25, 17.10, 18.55, 20.35 y 22.20 hs. P/13. Sáb. tras. 0.20 hs. (Sala III)
MILLONES: 13.35, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.55 hs. S/R. Sáb. tras. 0.50 hs. (Sala IV)

ATLAS GENERAL PAZ
Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS (28527).
LA LEYENDA DEL ZORRO: 13.30, 16.20, 19 y 21.40 hs. (En caste.) S/R. Sáb. tras. 0.20 hs.
LA LEYENDA DEL ZORRO: 12.20, 14.50, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Sáb. tras/1.05 hs.
TIEMPO DE VALIENTES: 12.40, 15.10, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. tras. 0.50 hs.
EN BUENA COMPAÑIA: 12.40, 15.10, 17.40, 20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. tras. 0.40 hs.
PLAN DE VUELO: 12.50, 16.40, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. tras. 0.40 hs.
EL CADAVER DE LA NOVIA: 13, 15, 16.50, 18.50 y 23 hs. S/R. Sáb. tras. 1.10 hs.
EL VIAJE INOLVIDABLE: 14.40, 18.40 y 20.50 hs. P/13.

ATLAS SOLAR DE LA ABADIA
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 503-ATLAS (28527).
PLAN DE VUELO: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. P/13.
LA LEYENDA DEL ZORRO: 12.30, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.10 hs. (En caste.) S/R.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
TIEMPO DE VALIENTES: 12.40, 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 0.40 hs.
VIRGEN A LOS 40 AÑOS: 15.20 y 20.50 hs. P/16.
PLAN DE VUELO: 12.30, 14.35, 16.40, 18.45 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 1.10 hs.
LA LEYENDA DEL ZORRO: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Vie. y sáb. tras. 1.10 hs.
LA LEYENDA DEL ZORRO: 13.30, 16, 18.30 y 21 hs. (En caste.) S/R. Vie. y sáb. tras. 0.10 hs.
UN MINUTO DE SILENCIO: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 1 h.
EL CADAVER DE LA NOVIA: 12.20, 13.45, 17.25, 18.55, 20.25, 21.55 y 23.30 hs. S/R. Vie. y sáb. tras. 1.10 hs.

SHOWCASE CINEMAS
Monroe 1655. Tel.: 4786-3232.
EN BUENA COMPAÑIA: 13, 15.20, 17.45, 20.35 y 23.05 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras.
LA LEYENDA DEL ZORRO: 12, 13.45, 14.45, 16.30, 17.30, 19.15, 20.15, 22 y 23 hs. (En caste.). S/R. Vie., sáb. y mié. tras.
LA LEYENDA DEL ZORRO: 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras.
COMO UN AVION ESTRELLADO: 12.40, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.
MILLONES: 12, 14.15, 16.25, 18.35, 20.45 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras.
VIRGEN A LOS 40 AÑOS: 20.25 y 22.50 hs. P/16. Vie., sáb. y mié. tras.
EL CADAVER DE LA NOVIA: 12.35, 14.25, 16.35, 18.30, 20.40 y 22.35 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras.
WALLACE & GROMIT (La batalla de los vegetales): 12.05, 14.10, 16.15 y 18.20 hs. S/R.
PLAN DE VUELO: 13.20, 15.30, 17.55, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.
TIEMPO DE VALIENTES: 12.45, 15.15, 17.40, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.

CABALLITO

CINE DUPLEX
(ex Lyon). Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
EL VIAJE INOLVIDABLE: 13.20, 15.15, 17.10, 19.05, 21 y 22.55 hs. P/13.
EL CADAVER DE LA NOVIA: 13.25, 15.05, 16.40, 18.15, 19.50, 21.25 y 23 hs. S/R.

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
PLAN DE VUELO: 12.40, 15.05, 17.20, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 0.50 hs.
LA LEYENDA DEL ZORRO: 12, 14.35, 17.15, 20 y 22.40 hs. S/R. Vie. y sáb. tras. 1.30 hs.
LA LEYENDA DEL ZORRO: 11.30, 14, 16.40, 19.20 y 22 hs. (En caste.). S/R. Vie. y sáb. tras. 0.40 hs.
EL AURA: 11.50, 14.30, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 1.10 hs.
EL CADAVER DE LA NOVIA: 11.40, 13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 23 hs. S/R. Vie. y sáb. tras. 1 h.
TIEMPO DE VALIENTES: 12.50, 15.30, 18, 20.25 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 1.20 hs.

FLORES

ATLAS RIVERA INDARTE
R. Indarte 44. Tel.: 503-ATLAS (28527)
LA LEYENDA DEL ZORRO: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. (En caste.) S/R. Sáb. tras. 1 h.
LA LEYENDA DEL ZORRO: 12.15, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. S/R. Sáb. tras. 0.50 hs.
EL CADAVER DE LA NOVIA: 12.45, 14.35, 16.25, 18.15, 20.10 y 22 hs. (En caste.) S/R. Sáb. tras. 0.30 hs.
TIEMPO DE VALIENTES: 13, 15.15, 19.45 y 22 hs. P/13. Sáb. tras. 0.30 hs.
PLAN DE VUELO: 12.30, 14.35, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.35 hs. P/13. Sáb. tras. 0.40 hs.
WALLACE & GROMIT (La batalla de los vegetales): 17.45 hs. (En caste.) S/R.

VILLA DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074.
TIEMPO DE VALIENTES: 18.45, 20.50 y 22.40 hs. P/13.
WALLACE & GROMIT (La batalla de los vegetales): 13.30, 15.15 y 17 hs. (Caste.) S/R.
LA LEYENDA DEL ZORRO: 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. (En caste.) S/R.

LINIERS

PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 4641-5875.
VIRGEN A LOS 40 AÑOS: 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. tras. 0.40 hs.
LA LEYENDA DEL ZORRO: 13, 14.20, 15.40, 17, 18.20, 19.40, 21 y 22.20 hs. (En caste.) S/R. Sáb. tras. 23.40 y 0.50 hs.
WALLACE & GROMIT (La batalla de los vegetales): 13.10, 14.50 y 16.30 hs. (En caste.). S/R.

SAN ISIDRO

ATLAS SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 503-ATLAS (28527).
LA LEYENDA DEL ZORRO: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R.
MILLONES: 14.50, 18.50 y 22.40 hs. S/R.
EL CADAVER DE LA NOVIA: 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.20 y 21 hs. S/R.
PLAN DE VUELO: 12.50, 16.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13.
TIEMPO DE VALIENTES: 12.50, 15.10, 20.10 y 22.20 hs. P/13.
WALLACE & GROMIT (La batalla de los vegetales): 17.20 hs. S/R.

AVELLANEDA

ATLAS ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 503-ATLAS (28527).
EL AURA: 19.55 y 22.25 hs. P/13. Sáb. tras. 1.10 hs.
EL CADAVER DE LA NOVIA: 12.25, 14.05, 15.45, 17.25, 19.05, 20.45 y 22.40 hs. (En caste.) S/R. Sáb. tras. 0.30 hs.
WALLACE & GROMIT (La batalla de los vegetales): 12.20, 14.15, 16.10 y 18.05 hs. (En caste.) S/R.
VIRGEN A LOS 40 AÑOS: 12.50, 15.10, 17.40, 20.20 y 22.35 hs. P/16. Sáb. tras. 1 h.
TIEMPO DE VALIENTES: 13, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Sáb. tras. 0.50 hs.
PLAN DE VUELO: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. tras. 1.10 hs.
LA LEYENDA DEL ZORRO: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. (En caste.) S/R. Sáb. tras. 1 h.

TEATROS

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
BALLET CONTEMPORANEO (Programa III) pta.: "En cero". Coreog.: Roxana Grinstein; "Simple". Coreog.: Gustavo Lesgart; "Saharaui. Coreog.: Roberto Galván. Mar.: 20.30 hs., sáb. y dgo.: 17 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 12; Pull.: $ 10.
LA RESISTIBLE ASCENCION DE ARTURO UI, de Bertolt Brecht. Con Fabián Vena, Roberto Carnaghi, Tony Lestingi, Marcelo Subiotto, Claudio Da Passano, Malena Figo, Ricardo Merkin, Jean Pierre Reguerraz y elenco. Dir.: Robert Sturua. Mié. a dgo.: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 12 (mié.: $ 6)
MEDEA. Opera de Pascal Dusapin (Francia). Sobre textos de Heiner Muller. Régie: Antoine Gindt. Dir. musical: Alejo Pérez. Dgo.: 21 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 12.
ENRIQUE IV, de Luigi Pirandello. Con Alfredo Alcón, Elena Tasisto, Osvaldo Bonet, Horacio Peña, Roberto Castro, Analía Couceyro, Lautaro Vilo, Pablo Caramelo y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Sáb.: 20 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 12.
TRIO PARA MADRE, HIJA Y PIANO DE COLA. Con Margarita Fernández, Andrea Jaet y María Inés Aldaburu. Libro y dir.: Ignacio Apolo. Mié. a dgo.: 20 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 12 (mié.: $ 6)

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
SUPER CRISOL (Open 24 hs) "Un policial musical macocal". Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf, Marcelo Xicarts y elenco. Música: Kevin Johansen. Dir. musical: Pedro Onetto. Dir.: Javier Rama. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 12 (mié.: $ 6)

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.
EL EVANGELIO SEGUN DARIO FO. Basada en "Misterio Buffo", de Darío Fo. Con Antonio Ugo, Cutuli, Luis Campos, David di Nápoli y Pyr Zenergam. Versión y dir.: Claudio Nadie. Jue. a sáb.: 20 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: $ 10 (jue.: $ 5)

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350.
EL PAN DE LA LOCURA, de Carlos Gorostiza. Con Ana María Picchio, Alejandro Awada, Enrique Liporace, Osmar Núñez, Gabo Correa, Sergio Boris y elenco. Dir.: Luciano Suardi. Jue. a sáb.: 20.30 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 10 (jue.: $ 5)

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
EL NIÑO EN CUESTION. Con Paola Barrientos, Javier Lorenzo, María Merlino y elenco. Libro y dir.: Ciro Zorzoli. "Proyecto Biodrama IX". Jue. a dgo.: 21 hs. Pl.: $ 10 (jue.: $ 5)

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
UNA PASION SUDAMERICANA, de Ricardo Monti. Con Daniel Fanego, Guillermo Angelelli, Fernando Llosa, Claudio Martínez Bel, Guillermo Arengo, Joselo Bella y elenco. Dir.: Ana Alvarado. Jue. y vie.: 20.30 hs., sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (jue.: $ 8) Sala "María Guerrero"
EN AUTO. Con Leonor Manso, Claudio Quinteros, María Figueras y Carlos Bermejo. Libro y dir.: Daniel Veronese. Jue.: 20 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 21.30 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: $ 12 (jue.: $ 8) Sala "Orestes Caviglia".

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
PIEDAD. Cía. "TSO" (Teatro Sanitario de Operaciones), de Fernando Mut y Quique López. Dir.: Quique López. Jue. a dgo.: 21 hs. Ent.: $ 20 (jue.: $ 15) Sala "Villa Villa".

ABASTO SOCIAL CLUB
Humahuaca 3649. Tel.: 4862-7205.
LUCRO CESANTE. Con Violeta Urtizberea, Julieta Zylberberg y Luciana Lifschitz. Dramaturgia y dir.: Ana Katz. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

ABSURDO PALERMO
Ravignani 1557. Tel.: 4779-1156.
Y EL TONTO SE FUE. Con Natalia Aparicio, Julia Muzio, Jorge Costa. Libro y dir.: Walter Velázquez. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
LA MENTIRA. Con Juan D'Andre, Diego Berro, Manuel Boerr, Luis Davison y Milenka Zivkovic. Libro y dir.: Juan Alari. Dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
CUESTION DE ESTILO, de Carlos Liscano. "Grupo G8". Dir.: Francisco Javier. Vie.: 21 hs., sáb.: 19 hs. Ent.: $ 10.
ACREEDORES, de A. Strindberg. Dir.: Daniel Fernández. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670. NORMA PONS en:
VOLVIO UNA NOCHE, de Eduardo Rovner. Con Daniel Marcove, Mario Alarcón, Mario Labarden y elenco. Dir.: Alejandro Samek. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 17.30 y 19.30 hs. Pl.: $ 20 (jue. y dgo.: $ 10)

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
CRIATURAS DE AIRE, de Lucía Laragione. Con Arturo Goetz, Nacho Vavassori y elenco. Dir.: Luciano Cáceres. Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 10. (Despedida)
FOTOS DE INFANCIA, de Jorge Goldenberg. Con Claudio Benítez, Catherine Biquard, Gustavo Monje y elenco. Dir.: Berta Goldenberg y Juan Parodi. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10.
EL HOMOSEXUAL (o la dificultad para expresarse), de Copi. Con Carlos Portaluppi, Marcos Montes y elenco. Dir.: G. Ghio. Sáb.: 0 h. Ent.: $ 10.

ANTESALA
(Teatro-Bar). Costa Rica 4968. Tel.: 4833-4200.
PLATEA. Libro y dir.: Anabella Valencia. Sáb.: 21 y 22.30 hs.
SHANGAY (té verde y sushi en 8 escenas). Con Fernando Sayago y elenco. Actuación, libro y dir.: José María Muscari. Sáb.: 21 y 23 hs. Ent.: $ 15.
EL DESPOJAMIENTO, de Griselda Gambaro. Con Susana Di Gerónimo y Federico Foward. Dir.: Virginia Lombardo. Dgo.: 19 hs.
MAGALDI TANGO. Dir.: Gastón Zambón Centeno. Vie. y dgo.: 20 hs. Ent.: $ 15.

APACHETA
(Sala-Estudio). Pasco 623. Tel.: 4941-5669.
DOCE CANASTOS (capítulo II). Teatro-danza. Espectáculo para toda la familia. Dir.: Gustavo Corso. Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 8.

ARLEQUINO
(Sala I). A. Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
CUERPOS DESNUDOS (25 actores). "Una historia de amor". Con Andrea Martínez, Alfio Di Palma, Ariel Ragusa y elenco. Libro y dir.: Germán Akis-Raúl Baroni. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 12.
CUANDO CHEJOV RIE o "El perdido de mano" y otras gracias, de Anton Chéjov. Con Miguel Mateos, Alfonso Lobato, Graciela Hadaro y elenco. Dir.: Germán Akis. Dgo.: 18.30 hs. Ent. a la gorra.
LA DAMA DEL PERRITO (Memorable), de Anton Chéjov. Con Emilia Escariz Pazos, Gabriel Sincler, Gastón Fitte y elenco. Dir.: Germán Akis-Raúl Baroni. Dgo.: 20.15 hs. Ent. a la gorra.

ASTRAL
Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707/9964.
EL TANGO EN BROADWAY: Rubén Juárez, Raúl Escobar, Lucila Juárez, Orquesta y Ballet. Hoy: 21 hs. (Despedida)
ELECTRI-CO Tributo a U2. Un show impresionante. Jue. 3 de noviembre: 21 hs.

AUDITORIO BEN A MI
Jean Jaurés 746. Tel.: 4961-0527.
A PINTALE ID... LA RADIO ESTA SERVIDA. Versión teatral de Myrtha Schalom, sobre relatos de Jorge Schusscheim. Música: Alberto Levy. Dir.: Leo Murray. Sáb.: 21 hs., dgo.: 18.30 hs. Ent.: $ 8 (socios AMIA: $ 5)

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
JAMLE (La mancha de Hanlet). Versión gauchezca de "Hamlet". Adapt. y dir.: María Inés Falconi. Con Mariano Miquelarena, Damián Benchetrit, Claudio Provenzano y Julián Maira. "Teatro Taller La Mancha". Hoy: 23 hs. Ent. libre. (Despedida)

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
TOSCA. Opera de Puccini. Con Haydeé Dabusti, Roxana Barbará, Darío Saiegh, Norberto Fernández, Ricardo Ortale y Fernando Grassi. Régie: Ana D'Anna. Dir. musical: Antonio Russo. Sáb. 29 de octubre, mié. 2 y vie. 4 de noviembre: 20.30 hs., dgo. 6 de noviembre: 17.30 hs.
LE NOZZE DI FIGARO de W. A. Mozart. Con Víctor Torres, Nahuel Di Pierro, Ana Laura Menendez, Mariana Renerski. Régie: Marcelo Lombardero. Dir. musical: Guillermo Brizzio. Jue. 10, sáb. 12 y vie. 18 de noviembre: 20 hs., dgo. 20 de noviembre: 18 hs.
CARMEN FLORES "Copla y Guitarra"... "Síbila y su Ballet Español", Gonzalo Grinza (guitarra flamenca). Jue. 24 y vie. 25: 21 hs., sáb. 26: 21.30 hs., dgo. 27 de noviembre: 20 hs.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
KATHRYN POWER (soprano). "I told my soul to sing". Una mirada a la canción norteamericana del siglo XX. Con Cecilia Fracchia (piano) y Andrea Juliá (actriz). Dir.: Mario Camarano. Lun.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

BAUEN HOTEL
Av. Callao 360. Tel.: 4371-0680.
LOS TRISINGER en: "Pelos de gallina". La desopilante historia de los hermanos Singer. Humor con inocencia infantil, picardía erótica y caricatura política. Sáb.: 23.45 hs., dgo.: 20 hs. Pl. desde: $ 10.
MI TIA EN CUSTODIA. Con Luis de la Vega. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala A)
LA PULGA EN LA OREJA, de Georges Feydeau. Con Leandro Orowitz y elenco. Dir.: H. Pazos. Hoy: 21.45 hs. Ent.: $ 10. (Sala A)
EL HUESPED VACIO, de Ricardo Prieto. Grupo "Tiempo de Actuar". Estremecedora, impactante. Dir.: Eduardo Chiazzaro. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10. (Sala B)
DRACULA. "La última D-Generación". Divertidísima comedia. Con Mónica Nizzardo, Marcelo Di Costa y elenco. Dir.: G. Dispenza. Vie. y sáb.: tras. 1.15 hs. Ent.: $ 10. (Sala B)
DOS ARGENTINOS EN LA HABANA, de Arialdo Gimenez. Con Susana Sisto, Vilma Ferrán y elenco. Dir.: Ricardo Riotti. Dgo.: 18 hs. Ent.: $ 12. Despedida.

BECKETT
Guardia Vieja 3556. Tel.: 4867-5185.
SOLO ACTO SIN PALABRAS, de Samuel Beckett. Con Gerardo Baamonde, Facundo Ramírez y Miguel Guerberof. Dir.: Miguel Guerberof. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 15. (Despedida)
EL FIAMBRE. Con Gabriel Fernández, Julieta Petruchi y Cecilia Sagariglia. Libro y dir.: Mariano Monsalvo. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 12.
MILONGA DESIERTA. Libro y dir.: Cecilia Hopkins. Dgo.: 19.30 hs. Ent.: $ 10.
MITSUNE. Interp. y coreog.: Marina Serrano. Música: Martín Fuks. Dgo.: 21 hs. Ent.: $ 12.

BOEDO XXI
Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400.
LA VISITA INESPERADA. Libro y dir.: Omar Pini. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.
LA CANTANTE CALVA, de Eugene Ionesco. Con Marcelo Martínez, Lorena Saizar y elenco. Dir.: Juan Vesque. Dgo.: 20 hs. Ent.: $ 8.

BROADWAY
(Sala I) Corrientes 1155. Tel.: 4381-1180.
EL FONDO PUEDE ESPERAR. Con Nito Artaza, Moria Casán, José María Listorti, Alberto Bianco y gran elenco. Dir.: Nito Artaza. Sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 21 hs. (Dgo. despedida)

BROADWAY
(Sala II) Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2201. Vta. tel.: 4000-1010.
DREAMERS. La Revelación del hip-hop y tap dance. Actuación, guión, coreog. y dir. musical: Martín y Facundo Lombard. Vie. y sáb.: 20 hs.
HUMBERTO TORTONESE: "La voz humana". Vie. y sáb.: 22 hs.
ZAPPING (Deja vú). La televisión vista con humor. Con Carlos Guedes, Christian Barbieri, Clara Kuarneti, Sybil Pintos, Belén Romano, Romina Ballal. Dir.: Guedes-Barbieri. Vie. y sáb.: 23.30 hs.
PIAZZOLLA PURO. "Quinteto Fundación Astor Piazzolla". Con Pablo Mainetti, Nicolás Guershberg, Sebastián Prusak, Marisa Hurtado y Germán Martínez. Coreog.: Omar Merlo. Dir. musical: Julián Vat. Dir. gral.: Laura Escalada Piazzolla. Dgo.: 20 hs. (Despedida)

BULULU
Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. "Humor 2005"...
Hoy: "Standuperos", con Ogando, Biffi, Schvartzbard, Rubio, y otros (22.30 hs.); "La Miss Matriz", por Alejandra Fidalme (0 h.); "Alfonso la pone", por José Luis Alfonso (1 h.); "Improvisaciones", con Pablo Angeli (2 hs.)

CABILDO
Av. Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
SET POINT. Una comedia irreverente. Libro y dir.: Martín Vives. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

CALIBAN
México 1428 (P.B. "5"). Tel.: 4381-0521.
DOBLE CONCIERTO, de Norman Briski. Con Norman Briski y Mirta Bogdasarian. Dir.: R. Holcer. Vie.: 22 hs., sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
COPLA, de Norman Briski. Con Melina Abagianos, Guillermo Honig, Gabriel Tureo y Walter Gerez. Dir.: Elvira Onetto. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456.
SOSA PINTO LA MERCA. Unipersonal de Wesenack-Valiela. Con Charly Wesenack. Dir.: Diana Valiela. Sáb.: 22 hs. Ent. a la gorra.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: 4322-1550.
MEDEA, de Eurípides. Con Ruby Gattari, Héctor Sandro, Marcelo Fiorentino y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sáb.: 20.30 hs., dgo.: 18 hs. Ent. a la gorra. (Dgo. despedida)

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
EL NIÑO DE LA LLUVIA (Chile). Espectáculo de narración oral, de Carlos Genovese. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10. (Est. y Jub.: $ 5)

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.
ZURCIDO A MANO Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". Cantata barrial en cuatro movimientos. Dir.: Ricardo Talento. Sáb.: 22 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

CHACAREREAN TEATRE
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.
LOS AMADOS ptan.: "Besitos de coco"... y muchio amor. Dir.: Alejandro Viola. Vuelven más románticos, más musicales, más elegantes, más latinoamericanos, mas pops, más snobs, más hots. Vie.: 21 hs., sáb. trasn: 0 h. Ent. desde: $ 12.
IMPRO (teatro creado en el momento). Vos lo pedís, ellos lo hacen!!! Dir.: Oski Guzmán. Vie.: 23.30 hs., sáb.: 21 hs. Ent. desde: $ 12.

CLUB DEL BUFON
Lavalle 3177. Tel: 4861-6900.
MUERTE ACCIDENTAL DE UN ANARQUISTA, de Darío Fó. Con Guillermo Marin, Pablo Napoli y elenco. Dir.: Alfredo Zemma. Vie. y sáb.: 22.30 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 12 (est. y jub.: $ 6)

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789/4814-3056. Vta. tel.: 5237-7200.

Maximiliano GUERRA

pta. su nuevo espectáculo: "En Blanco y Negro". Con el Ballet del Mercosur. Vie. 4 y sáb. 5 de noviembre: 21 hs. Pl.: $ 60.
BUDDHA SOUNDS. Vie. 11 de noviembre: 21.30 hs. Loc. desde: $ 25. (Unica presentación)
DUO COPLANACU pta. su nuevo CD: "Corazón sin tiempo". Sáb. 12 de noviembre: 21 hs. Loc. desde: $ 20. (Unico recital)
MADELEINE PEYROUX. Joven figura del jazz... La nueva "Billie Holiday". Vie. 18 de noviembre: 21.30 hs. Loc. en vta. desde.: $ 40.
TOQUINHO. El gran compañero de Vinicius de Moraes y una de las leyendas vivientes de Brasil. Llega a Buenos Aires para festejar sus 40 años con la bossa nova. Sáb. 3 de diciembre: 21.30 hs. Loc. desde.: $ 30.

CORRIENTES AZUL
Av. Corrientes 5965. Tel.: 4854-1048.
EL JARDIN DE LOS CEREZOS, de Antón Chejov. Con Rita Terranova y elenco. Dir.: Hugo Alvarez. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 12. (Despedida)

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
UN AMOR DE CHAJARI. Con Analía Sánchez, Eugenio Soto y elenco. Dramaturgia y dir.: Alfredo Ramos. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: $ 12.
HARINA. Unipersonal de Carolina Tejeda y Román Podolsky. Dir.: Román Podolsky. Dgo.: 20 hs. Pl.: $ 10.

DEL ARTEFACTO
Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.
LOMBRICES, de Pablo Albonello. Dir.: Eduardo Calvo. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
HE VISTO A DIOS, de Francisco Defilippis Novoa. Dir.: Alejandro Diaz Subotich. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 8.

DEL BORDE
Chile 630 (San Telmo). Tel.: 4300-6201.
TE DE REINAS, de Eugenio Griffero. Con Ana María Castel, Pia Uribelarrea, Luciana Lifschitz y elenco. Dir.: Teresa Surrail. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10 (est. y jub.: $ 7)
H (Veneno de Broma). Versión libre de "Hamlet", de Shakespeare. Dir.: Guillermo Parodi. Dgo.: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (est. y jub.: $ 5)

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Con Refrigeración.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO "19 años de éxito..." De y por "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Vie.: 23.30 hs., sáb.: 22.30 y tras. 1.30 hs., dgo.: 21.45 hs. (Sala 1) Ent.: $ 12 y 10.
MONOLOGOS DEL PENE "4 años de éxito..." de y por "Pablo Misacantano". Vie.: 22 hs., sáb.: 20.45 y tras. 0 h., dgo.: 20.15 hs. (Sala 2) Ent.: $ 12 y 10.
EL DOS EN EL UNO. Libro y dir.: Federico Guristatti. Sáb.: 21 hs. (Sala 2) Ent.: $ 10 y 8.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.
LA MUJER QUE AL AMOR NO SE ASOMA... Con Jazmín Stuart, Luis Mango, Cinthia Guerra y elenco. Dir.: Jazmín Stuart. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 12.
FORO DE IMPRO. Liga Profesional de Improvisación. Dir.: Ricardo Behrens. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
PINACOTECA. Música: Rony Keselman. Libro y dir.: Silvia Copello. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

DEL PUEBLO
Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.

GUAYAQUIL

"El encuentro", de Pacho O Donell. Con Lito Cruz y Rubén Stella. Dir.: Lito Cruz. Jue. a sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Carlos Somigliana")

DEL PUEBLO
Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
EL TAPADITO, de Patricia Suárez. Con Marcela Ferradas y Silvia Bayle. Dir.: Hugo Urquijo. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Teatro Abierto")
¿ESTAS AHI? Con Gloria Carrá y Héctor Díaz. Libro y dir.: Javier Daulte. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Carlos Somigliana")
EL HECHO. Con L. Fernández Moyano, Santiago Gobernori, Leandro Rotaveria. Libro y dir.: Mariana Chaud. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Teatro Abierto")
LA ESTUPIDEZ. Con Héctor Díaz, Andrea Garrote, Mónica Raiola y Alberto Suárez. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Dgo.: 19 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Carlos Somigliana")

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
Y TODAVIA ME ESPERA. Comedia dramática en dos actos, de José Luis Martínez. Dir.: Gonzalo Krämer. Vie.: 22.30 hs., sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
VADEMECUM. Con Mausi Gero y Lila Alvarado. Libro y dir.: Mónica Escudero. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

DEL VIEJO PALERMO
J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
LA MUJER DEL MANTO GRIS o "Cree usted en la casualidad?", de Hisham El Naggar. Con Alejandro Gennuso, Antonia de Michellis, Andrea Yasky y elenco. Dir.: Diego Cosin. Sáb.: 20 hs. Ent.: $ 10.
IMPROVISACCION. Grupo "Sinproblema". Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
GABRIELA ACHER: "El amor en los tiempos del colesterol". Cuarto año triunfal. Sáb.: 20.30 hs. Ent. desde: $ 20.
TE ODIO!! Con Eduardo Solá, Jean Francois Casanovas, Daniel Busato y D. Moyano. Grupo "Caviar". Dir.: Jean Francois Casanovas. Sáb.: 22 hs. Pl.: $ 20.
LUIS FILIPELLI pta.: "Una emoción". Con Juanjo Hermida (piano). Sáb.: 21.45 hs. Ent.: $ 10.
MARITA MONTELEONE. Espectáculo de tangos. Con Julián Hermida, Oscar Marchetti y Nicolás Pacheco (guitarras). Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 10.
FRANKLIN CAICEDO y ANAHI MARTELA. "Canto de amor contra la muerte". Textos: Ariel Barchilón. Dir.: Alejandro Giles. Dgo.: 19 hs. Pl.: $ 18.
JAVIER WEINTRAUB (violín)-EMILIANO GRECO (piano) ptan.: "Tango de cámara". Artistas invitados: Esteban Riera (voz) y Lautaro Greco (bandoneón). Dgo.: 18.45 hs. Ent.: $ 6.
NANCY FONTANA y MARIANO GIANNI (piano). Con Mariano Tejeira (batería) y Mariano Zukerseld (bajo). Dgo.: 21 hs. Ent.: $ 10.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
ARRANCAME LA RISA. Con Sylvia Peyrou, Gogó Andreu y elenco. Dir.: Claudio Marcó. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 15.

EL BARDO
(Teatro estudio). Cochabamba 743. Tel.: 4300-9889.
DESDE EL JARDIN, de Jerzy Kosinski. Adapt.: Edward Nutkiewicz. Con Alejandra Bonetto, Dany de Alzaga y elenco. Dir.: Néstor Romero. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (sáb.: $ 15)

EL BUHO
Tacuarí 215. Tel.: 4342-0885.
PASION Y CORAJE. Con Mirian Martino. Libro y dir.: María Esther Fernández. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 10. (Despedida)

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
MI PROPIO NIÑO DIOS. Con Mercedes Quinteros, Victoria Marroquín y Hernán Chacón. Dramaturgia y dir.: Julio Chávez. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.
COZARINSKY Y SU MEDICO. Con Edgardo Cozarinsky y Alejo Florin. Dir.: Vivi Tellas. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 15 (incluye copetín)
LOS MANSOS. Con Stella Galazzi, Nahuel Pérez Biscayart y Luciano Suardi. Libro y dir.: Alejandro Tantanián. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 15.
CERCANO ORIENTE (La caja). Con Alejandro Catalán y Luis Machín. Dir.: Omar Fandini. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 12.
UN HOMBRE QUE SE AHOGA. Con Osmar Núñez, Elvira Onetto, Osvaldo Bonet y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Dgo.: 16 hs. Ent.: $ 15.
RANCHO. Dramaturgia y dir.: Julio Chávez. Dgo.: 19 hs. Ent.: $ 12.
TRES FILOSOFOS CON BIGOTES. Con Alfredo Tzeibel, Eduardo Osswald y Jaime Plager. Dir.: Vivi Tellas. Dgo.: 20 hs. Ent.: $ 15.
YVONNE, PRINCESA DE BORGOÑA, de Witold Gombrowicz. Con Leonardo Basso, Mariela Morochnik y otros. Dir.: Uriel Guastavino. Dgo.: 21 hs. Ent.: $ 10. Despedida.

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.
TESTAMENTOS. Sobre textos de Francois Villon. Actores, cantantes y bailarines recrean la magia del mundo medieval. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent. libre.

EL CRISOL
(Teatro). Quito 4086. Tel.: 4981-1619.
FACTORIA, de Darío Durban. Con Carina Resnisky y Marcela Fraiman. Dir.: Marcela Fraiman. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8 (jub. y est.: $ 5)

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
UN HILO DE VOZ: Maia Mónaco (voz, copas, cuenco tibetano, cajita de música, grabador, triángulo) y Alejo Villarino (piano, acordeón y triángulo). Dir. musical: Guillermo Pesoa. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Nueva temporada 2005... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22.30 hs., sáb.: 21 y 23.45 hs.

EL FINO
Paraná 673 (1º piso). Tel.: 4372-2428.
LAS AMARGAS LAGRIMAS DE PETRA VON KANT, de Rainer Werner Fassbinder. Dir.: Pablo Tur. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10 (jub. y estud.: $ 6)
LA DESGRACIADA (la consecuencia de la mala acción). Versión libre de "Hecuba", de Eurípides. Con Antonio Hortal Toribio, Adrián Galo Ontivero y elenco. Dir.: Víctor Marcelo Libonatti. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10 (jub. y estud.: $ 6)

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

EL FULGOR ARGENTINO

"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10 (vie.: $ 8)

EL GRITO
(Teatro-taller). Costa Rica 5459 (Palermo). Tel.: (15) 4989-2620.
EL TERCERO INCLUIDO, de Eduardo Pavlovsky. Con Joaquín Berthold, Lucía Etcheverry y elenco. Dir.: Joaquín Berthold. Sáb.: 21.30 hs.

ELKAFKA
(Espacio teatral). Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.

PEQUEÑAS TORTURAS COTIDIANAS. Libro y dir.: Martín De Goycoechea. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 10 (Est. y jub.: $ 6) Despedida.
PARAISOS OLVIDADOS, de Rodolfo Roca. Dir.: Luciano Cáceres. Hoy: 21.15 hs. Ent.: $ 12 (Est. y jub.: $ 7) Despedida.
LA BALSA DE LA MEDUSA, Libro y dir.: Emilio García Wehbi. Hoy: 23 hs. Ent.: $ 12 (Est. y jub.: $ 7) Despedida.
REMITENTE LORENA, de Gamboa, Muschietti y Perl. Dir.: Lucía Perl. Dgo.: 19.30 hs. Ent.: $ 10 (Est. y jub.: $ 6)

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. Alejandro Romay ptan.:
EL HOMBRE DE LA MANCHA Con "Raúl Lavié", Sandra Ballesteros (Dulcinea), Omar Calicchio (Sancho Panza) y gran elenco. Orquesta en vivo. Dir. musical: Gerardo Gardelín. Coreog. y dir.: Gustavo Zajac-Daniel Marcove. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Vta. tel.: 4000-1010

EL PORTON DE SANCHEZ
S. de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
LA MADONNITA. Con Roberto Castro, Manuel Vicente y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauricio Kartún. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 12 y $ 8.
GUARANIA MIA. Con Leticia Mazur, Rodolfo Prantte y Carlos Casella. Danza-teatro. Dir.: Carlos Casella. Jue.: 22.30 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: $ 12.

EL TUNEL
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338.
EXTRAÑO JUGUETE, de Susana Torres Molina. Con Diana García Lynch, Valeria Garay y Gabriel Scavelli. Dir.: C. Evaristo. Sáb.: 21 hs.

EL VITRAL
R. Peña 344. Tel.: 4371-0948.
PROYECTO ALASKA. Monólogos de humor. Libro y dir.: Sergio Souza. Vie.: 21.30 hs., sáb. tras.: 1 h., dgo.: 21 hs. (Sala II)
NO MOLESTAR... estamos improvisando!. Dir.: Fabio "Mosquito" Sancineto. Vie. y sáb.: 23 y tras. 1 h. (Sala I)
DIVAS A LA DERIVA. Libro y dir.: Pablo Sánchez. Vie.: 23 hs., sáb.: 22.15 y 23.30 hs. (Sala II)
ES LO QUE HAY, de Jorge Burgos. Dir.: Jorge Burgos-María E. Barrientos. Vie.: 23 hs., sáb. tras.: 1 h. (Sala III)
SUB 20 (improvisaciones). Dir.: Fabio "Mosquito" Sancineto. Sáb.: 20 hs. (Sala I)
35 MM. Libro y dir.: Sergio Souza. Sáb.: 21 hs. (Sala II)
LAS PRECIOSAS RIDICULAS, de Moliere. Versión libre de Claudia Godoy. Grupo "Yopoloko". Dir.: Adriana Tello. Sáb.: 21 hs. (Sala III)
EL KASO DORA, de Roberto Torres. Dir.: Franca Guthmann. Sáb.: 21.30 hs. (Sala I)
ROJO LAPIZ DE LABIOS. Libro y dir.: Daniel Pérez Guerrero. Sáb.: 23 hs. (Sala III)

EMPIRE
H. Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
OLIMPIA "La pasión de existir", de Diana Raznovich. Con Andrea Isasi, Livia Koppmann y José María López. Dir.: Margarita Borja. Jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 21.30 hs. Pl. desde: $ 15.
TROYA "La guerra y la pasión". Dir.: Silvia Butkus. Sáb.: 18 hs. Pl.: $ 8.
LA CERRADURA, de Jean Tardieu. Con Alejandra Bonato y Carlos Ledrag. "Homenaje a Jean Tardieu". Dir.: Carlos Mathus. Sáb.: 23.30 hs. Pl.: $ 10.
EL ESPEJO. Libro y dir.: Matías Puriccelli. Vie.: 23.30 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl.: $ 12.

ESPACIO CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
NEBLINA. Grupo "Piel de lava". Con Laura Paredes, Valeria Correa, Pilar Gamboa y Elisa Carricajo. Dir.: Héctor Díaz. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
MUJERES SOÑARON CABALLOS. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Vie.: 23 hs., sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 15.

ESPACIO ECLECTICO
Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.
LA ESPUMA, de Luciano Suardi. Con Paula Neri y Pablo Sciolini. Dir.: Ana Laura Suarez Cassino. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición)
MANDEN FRUTA (Ejemplo medieval en siete cuadros y un epílogo). Con Paula Vidal y Florencia González. Libro y dir.: Claudio Grillo. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición)
EL SEÑOR NICODEMO por El Nudo, de Mariana Trajtenberg. Con Daniel Scarpito, Nelly Scarpito, Mariana Trajtenberg y Claudio Villalba. Dir.: Andrés Sahade. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición)

FORO GANDHI
Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373/0370.
MUJERES DE 50, de Hilda Levy y Daniela Di Segni. Con Liliana Pécora. Dir.: Rosa Celentano. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent. desde: $ 15.
TERAPIA (si lo viera Freud...!), de Martín Ginger. Con Luis Gianeo y Eduardo Poli. Dir.: Julián Cavero. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.
PUERCAS REMIXADAS (Lo que no se dice...), de Gabriel Daneri. Con Marcela Boente, Mariana Hansen, Mirna Serra, Verónica Jofre, Griselda González y elenco. Coreog.: Cecilia Sullivann. Dir.: Omar Ottomani. Sáb.: 0 h. Pl.: $ 15.
DEPILACION, TINTURA Y ASESINATO. 5 mujeres encadenadas por un secreto infame y vergonzoso. Libro y dir.: José Calandrón. Dgo.: 20 hs. Ent.: $ 12.

FRAY MOCHO
Gral. J. D. Perón 3644. Tel.: 4865-9835.
EL MARIDO ENGAÑADO, de Moliere. Grupo "Fray Mocho". Dir.: Ernesto Michel. Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 6.



Adapt. de Fabio Liberman de un fragmento de "El Evangelio según Jesús Cristo", de José Saramago. Dir.: Raquel Pardo. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

GARGANTUA
J. Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
CIUDAD EN FUGA, de Alicia Muñoz. La fiebre amarilla, Buenos Aires-1871. Humor negro. Dir.: Silvia Ribé. Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 10.
SIN PIES NI CABEZA, de María Seghini y Rosario Zubeldía. Dir.: Rosario Zubeldía. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
PARA... FANATICO!, de y por Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 15.

GRAN REX
Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
THE BEATS ptan.: "Secrets"... Diego Pérez (John Lennon-guitarra y voz), Patricio Pérez (George Harrison-guitarra y voz), Claudio Batista (Paul McCartney-bajo y voz) y Nico Natal (Ringo Starr-batería y voz). Sáb. 12 de noviembre: 21.30 hs. Ent. desde. $ 20.
CACHO CASTAÑA pta.: "Con Piel de Tango" y sus grandes éxitos. Sáb. 26 y dgo. 27 de noviembre: 22 hs.

IFT
B. Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
AÑOS DIFICILES, de Roberto Cossa. Con Carlos Freddi, Daniel Porcellana, Claudio Rama y Vanesa Sorribas. Dir.: Armando Saire. Sáb.: 20.30 hs. (Sala 4) Ent.: $ 10 (Jub. y est.: $ 5)
BIENVENIDO SR. MAYER, de Juan Feund. Dir.: Daniel Marcove. Sáb.: 21 hs. (Sala 2) Ent.: $ 12 (Jub. y est.: $ 6)
LA ZORRA Y LA TRAMPA. Versión de "Volpone", de Ben Jonson. Dir.: Andrés Sahade. Jue. y dgo.: 21 hs. Ent.: $ 10 (Jub. y est.: $ 7)

KORINTHIO
Junín 380. Tel.: 4951-3392.
SEVERINO (La otra historia), de Marcelo Camaño. Con Pablo Razuk. Dir.: Norberto Trujillo. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
TERAPIA, de David Lodge. Adapt. y dir.: Gabriela Izcovich. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.

LA CLAC
Av. de Mayo 1156/58. Tel.: 4382-6529.
PORCA PROLE (otra historia de vampiros), de Gabriel Virtuoso. Dramaturgia: Matías Méndez. Dir.: Gabriela Villalonga. Sáb.: 22 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10.

LA COLADA
Jean Jaures 751. Tel.: 4961-5412.
DOS MUJERES, de Javier Daulte. Con Victoria Bargues y Karina Kogan. Dir.: Paula Carruega. Sáb.: 20 hs. Ent.: $ 5.
PORQUE SOMOS HOMBRES!, de Sergio Piornedo. Con Pablo Maseda, Maxi Zago, Pablo Comelli. Dir.: Reynaldo Alcaraz. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 8.

LA COMEDIA
R. Peña 1062. Tel.: 4815-5665.



Con Damián López, Daniela González, Agustín Camino, Wanda Vilasetru y Diego Ceballos. Invitados: Patricia Pelayez, Sandra Pisani y Alejandra Ramos. Dir.: Jorge Sergiani. Sáb.: 20.30 hs., dgo.: 19.30 hs. Dgo. despedida. Pl.: $ 25. (Sala 1)



Unipersonal de y por Ariel Sampaolesi. Hoy: 21 hs. Pl.: $ 15. (Sala 2) Sáb. despedida.
LA FERIA "Del miedo, el amor y la guerra", de Roberto Castro y Villanueva Cosse. Dir.: Jorge Brambati y Norberto Trujillo. Dgo.: 20 hs. Pl.: $ 15. (Sala 2)

LA COMEDIA
R. Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
SOLAS Y... SOLAS!! Diez meses de éxito! La comedia que faltaba!. Adapt. de "Debajo... de las polleras", de Franklin Rodríguez. Con Betty Badal, Karina Buzeki, Valeria Kamenet y Guillermo Lombardi. Dir.: Angel Bellizi. La soledad... con humor... y una atractiva comedia. Hoy: 22.30 hs. Pl.: $ 20 (jubilados y estudiantes: $ 10) Sala 2. (Despedida)

LA ESCALERA
(espacio de arte). Juan B. Justo 889. Tel.: 4774-6533.
LA CANTANTE CALVA, de Eugene Ionesco. Con Lili Tome, Fabio Kalman y elenco. Dir.: Beatriz Amabile. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

LA MARAVILLOSA
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.
LOS HIJOS DE LOS HIJOS. Con Ricardo Merkin, Susana Pampin y Marcelo Xicarts. Dir.: Inés Saavedra-Damián Dreizik. Sáb. y dgo.: 18 hs. Ent.: $ 15.
DIVAGACIONES. Con Fabiana Falcón, Erica Rivas, María Marta Guitart y César Rojas. Dir.: Inés Saavedra. Sáb. y dgo.: 21 hs. Ent.: $ 15.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
LA AMANTE DE LAWRENCE, de Beatriz Matar. Dir.: Luis Salado. Sáb.: 20 hs. Pl.: $ 10.
BLANCOS OFICIOS. Con Norberto Gonzalo. Dir.: Omar Aita. Sáb.: 22 hs. Pl.: $ 10.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.
DEL OTRO LADO DEL MAR. Con Adrián Chait, Micaela Suárez y elenco. Libro y dir.: Omar Pacheco. Mar.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350.
EL METODO GRONHOLM "Cuál es tu límite?", de Jordi Galceran. Con Gabriel Goity, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld. Dir.: Daniel Veronese. Jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 19.50 y 21.50 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent. desde: $ 20. (Sala "Pablo Picasso")
FAVIO POSCA en: "Alita de Posca". Jue.: 22.45 hs., vie. y sáb.: 0 h. Ent. desde: $ 16. (Sala "Pablo Picasso")

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.
CINCOMEDIANTES (Monólogos de humor?). Con Dalia Gutmann, Max Goldenberg, Javier Ibáñez, Alejandro Naviliat y Vinchu Rivera. Stand up. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición)
CASTING "El musical de musicales". Con Susan Ferrer, Analía Clark, Anahí Cores y Jano Herrera. Dir.: Rony Keselman. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 12.
HUMOR DE PIE (stand up 2005). Con Thelma Demarchi, Aylin Früm, Leandro Pedrouzo, Nora Schiavoni y Sebastián Rubio. Sáb.: 0.30 hs. Ent.: $ 12.

LA RURAL
(Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557.

Opera PAMPA

Un espectáculo único! La historia de la Argentina y sus tradiciones. Mas de 50 artistas. Gran ballet folclórico. Intrépidos jinetes a caballo en escena. Música: Lito Vitale-Lucho González. Particip. especial: Rodrigo Aragón. Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Murillo. Libro y dir.: Héctor Berra. Jue. a sáb.: 20.30 hs.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
JAIME SAGASETA (tenor). Con Gustavo Gini (piano). Obras de Ravel, Britten, Rachmaninoff, Sibelius, Schoeck, Guastavino, Ginastera, Fernández, Velarde, Carpio y Silva. Hoy: 17 hs. Bono contrib.: $ 8.
PATRICIA LAMBERTI pta. su CD: "Folklore al piano". "Del jardín de nuestro folklore". Hoy: 20 hs. Ent. libre.
SALOME INCHAURRONDO y SILVINA RAMOS (sopranos). Con Mario Angelomé y Guido Napp (tenores). Piano y dirección musical: Esteban Rozenszain. "Ciclo grandes autores del teatro musical": dedicado a William Finn. Hoy: 22.30 hs. Ent. libre a la gorra.

LA SODERIA
(Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728.
EL MUNDO HA VIVIDO EQUIVOCADO. Sobre cuentos de Fontanarrosa. Adapt. teatral: Atillo Veronelli. Con Atillo Veronelli y Carlos Sturze. Sáb.: 21 y 23.30 hs. Ent.: $ 15.
LA CANTANTE CALVA, de Eugene Ionesco. Dir.: Gustavo Garzón. Dgo.: 20 hs. Ent.: $ 8.

LA TERTULIA
Gallo 826. Tel.: 6327-0303.
LOS SIETE LOCOS, de Roberto Arlt. Con Claudio Glejzer, Marcelo Gamarra, Lisandro Vela elenco. Dir.: Daniel Godoy. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
SUITE. Con Julieta Casado, Mónica Lairana, Maricel Santín y elenco. Libro y dir.: Alfredo Rosenbaum. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.
DEL SOL NACIENTE, de Griselda Gambaro. Con Alejandra Sasso, Marcelo Saad y elenco. Dir.: Darío Portugal Pasache. Dgo.: 19 hs. Ent.: $ 10.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
PARE DE SUFRIR (Stand Up). Con Fernando Quintana, Ezequiel Campa y otros. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10.
CHE GUEVARA (Cuadros de la historia). Un musical con ideas, la voz, la palabra y el sentimiento del "Che", para reflexionar y emocionarse. "Cofradía en Pro-testa a favor de la cabeza". Dir.: Gabriel Gestal. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.
HAMOR... el amor, el humor... y punto. Grupo "Teatrofia". Sáb.: 0.45 hs. Ent.: $ 10.

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
PORTEÑAS. Con María Rosa Fugazot, Silvia Kutika, Virginia Lago, Emilia Mazer y María Valenzuela. Libro y dir.: Manuel González Gil. Sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20 hs. (Dgo. despedida)

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. El musical más exitoso de Broadway ahora en Argentina...
LOS PRODUCTORES, de Mel Brooks y Thomas Meehan. Con Guillermo Francella, Enrique Pinti, María Roji y elenco. Dir.: Gerardo Gardelín-Carlos Olivieri-Chet Walker. Dir. gral.: Ricky Pashkus. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 19.30 y 23 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 60.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
NO SERE FELIZ... PERO TENGO MARIDO! de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 20 hs.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010)
ROBIN GIBB Sáb. 26 de noviembre: 21 hs. Pl. cabecera: $ 50.

MADERA DE SUEÑOS
Jufre 375. Tel.: 4777-1015.
MARGA GRAJER y RUTH VILCHANSKY: "Juglares del Shabat". Historias de identidad judía. Dir.: Saúl Cherro. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4343-3260.
EL AVARO, de Moliére. Dir.: Alberto Madín. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 8. (Sala "Ranchería") "Despedida"
EL PEDIDO DE MANO y EL ESO. Dos obras de Antoin Chéjov. Dir.: Mariano Gómez Kotiuk. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 8. (Sala "Trinidad Guevara")
UNA LIBRA DE CARNE, de Agustín. Cuzzani. Dir.: Andrés Sacchi. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 8. (Sala "Siripo")

METROPOLITAN
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
BALLET JOVEN "Arte XXI". Danza contemporánea. Dir.: Guido de Benedetti, Oscar Araiz, Andrea Chinetti y Alejandra Libertella. Prog.: "Triple tiempo", de Ana María Stekelman; "Crucifixión", de Oscar Araiz; "Aria", de Renate Schottelius; "Raza", de Oscar Araiz; "Cantares", de Oscar Araiz. Lun.: 21 hs. Pl.: $ 30. (Sala 1)

MOLIERE
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
BUENOS AIRES TAP. Unico espectáculo de tap en Buenos Aires. 10 Bailarines y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Povoli. Sáb.: 21 hs. Pl.: $ 25. Nominado por A.C.E. "Mejor espectáculo de Café-Concert y mejor Coreografía 2005"

MULTITEATRO
Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
"5 GAYS.COM" Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lúpiz, Diego Olivera, Gonzalo Urtizberea, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20.30 hs.
JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Daniel Miglioranza, Claudio Rissi, Mariana Echeverria y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 19 hs.
VISITANDO AL SR. GREEN, de Jeff Baron en versión de Federico González del Pino y Fernando Masllorens. Con Pepe Soriano y Facundo Arana. Dir.: Santiago Doria. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dgo.: 20 hs.
EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS. Una comedia de Gerardo Sofovich. Con Silvina Luna, Marcelo de Bellis, Nazarena Velez, René Bertrand y gran elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Mié. a vie.: 21.30 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dgo.: 21 hs.

MUSEO ARGENTINO DEL TITERE
Piedras 905 (esq. EE.UU). Tel.: 4304-4376.
SOBRE EL DAÑO QUE HACE EL TABACO, de Anton Chejov. Interpretación con un títere de mesa. Titiritero: Gustavo Placenti. Cía. "Il Teatrino". Dir.: María Adela Santullo. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 7. (Despedida)

MUSEO ENRIQUE LARRETA
Mendoza 2250. Tel.: 4784-4040.
ESTIMADO DON QUIJOTE. Con Marcela Luzni, Walter Scaminaci, Hernán Salcedo y elenco. Música en vivo. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: $ 7.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
DANIEL AGOSTINI "Romántico a morir" pta. su nuevo CD: "Verdadero amor" y todos sus éxitos. Vie. 9 de diciembre: 21 hs.Ent. desde: $ 20.
IGNACIO COPANI y su nuevo show: "ReVIVO". Sáb. 10 de diciembre: 22 hs.Ent. desde: $ 20.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
EL NOMBRE, de Griselda Gambaro. Con Silvia Villazur. Dir.: Clara Pando. Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 10.
A PROPOSITO DEL TIEMPO, de Carlos Gorostiza. Con Silvia Villazur, Rafael Cejas, Chendo Hortiguera. Dir.: Elizabet Olalla. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 12.
ESTIRPE SALVAJE, de Georg Karl. Con Alejandro Viola, alba Castillo y elenco. Adapt. y dir.: Helena Tritek. Dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
LAS 20 Y 25 (los mucamos de Evita), de Patricia Suárez. Con María Comesaña, Gipsy Bonafina, Mara Bestelli y Luciano Bonano. Dir.: Helena Tritek. Hoy: 21 hs. Pl.: $ 15. (Despedida)
CITA A CIEGAS, de Mario Diament. Con Víctor Hugo Vieyra, Ernesto Claudio, Teresita Galimay, Beatriz Dellacasa y Ana Yovino. Dir.: Carlos Ianni. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. (Próxima semana)

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
CHICAS CATOLICAS, de Cassey Kurttl. Con Verónica Llinás, Julia Calvo, Vanesa Weimberg y Fabiana García Lago. Dir.: Alicia Zanca. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 30.
VENECIA, de Jorge Accame. Con Caliope Georgitsis, Delia Name, Sergio Raggio, Carla Garófalo, Mercedes Vacarezza y Christian Felippa. Dir.: Santiago Doria. Sáb.: 19 hs., dgo.: 18 hs. Pl.: $ 20 (Dgo. despedida)

REGINA-TSU
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.

LA MALASANGRE

de Griselda Gambaro. Con Carolina Fal, Joaquín Furriel, Lorenzo Quinteros, Catalina Speroni, Luis Ziembrowski. Dir.: Laura Yusem. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 30 (jue.: $ 20)
A LA SOMBRA DEL OLMO, de Nelly Fernández Tiscornia. Con Virginia Lago, María Leal y elenco. Dir.: Manuel Iedvabni. Ciclo "Teatrísimo 2005". A beneficio de la Casa del Teatro. Lun.: 20.30 hs. Pl.: $ 10.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
EL ORGANITO, de Armando Santos Discépolo y Enrique Santos Discépolo. Dir.: Alfredo Devita. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

SALA 420
Balcarce 999. Tel.: 4300-6863.
LAS AMARO. Humorístico musical. Con estética de los años 50. Con Juliana Corazzina, Cristina Ghione, Natalia Skverer y Tania Valsecchi. Dir.: Eduardo Bertoglio. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 7. (Despedida)

TALLER DEL ANGEL
(Sala "Niní Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.
MADEJAS, de Beatriz Mosquera. Con Stella Maris Closas, José María López y Aldo pastur. Dir.: Ariel Bonomi. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 12.
ELEONORA Y EL GANGSTER. Con Laura Brangeri y Miguel Paludi. Libro y dir.: Ricardo Cardoso. Dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10.

TIMBRE 4
Boedo 640. Tel.: 4956-0164/4932-4395.
LA OMISION DE LA FAMILIA COLEMAN. Con Miriam Odorico, Ellen Wolf, Inda Lavalle y elenco. Libro y dir.: Claudio Tolcachir. Sáb.: 21 y 23.15 hs., dgo.: 19 hs.

VARIEDADES
(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
¿PORQUE SERA QUE LAS QUEREMOS TANTO?, de Daniel Dátola. Con Mariano Iudica y Diego Díaz. Dir.: Tony Lestingi. Jue.: 21 hs., vie.: 23 hs., sáb.: 21 y 23 hs. Loc. desde: $ 25.
ALICIA BARRIOS: "Labarriosonline". Dgo.: 18.30 hs. Loc. desde: $ 10.

CHICOS

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.
EL CABALLERO VACILANTE, LA ESPADA Y EL DRAGON. "Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín". Libro y dir.: Rafael Curci. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. Ent.: $ 7.

AUDITORIO UPB
(Sala "Alta"). Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
CHICHES (teatro en cochecito), de Maria Inés Falconi. Grupo de teatro de Buenos Aires. Con Andrea Lovera, Gonzalo Ruiz y elenco. Dir.: Carlos de Urquiza. Hoy: 16 hs. (Despedida)

BAUEN HOTEL
Av. Callao 360. Tel.: 4371-0680.
SIMBAD, un viaje musical. Dir.: D. Veronese. Sáb. y dgo.: 15 hs. Ent.: $ 8. (Sala B)
LA BELLA DURMIENTE, de Charles Perrault. Dir.: Diego Veronese. Sáb. y dgo.: 17.30 hs. Ent.: $ 8. (Sala A)

BIBLIOTECA LA NUBE
Jorge Newbery 3537. Tel.: 4552-4080.
EL MAR PREFERIDO DE LOS PIRATAS. Versión libre del cuento de Ricardo Mariño. Narración oral para chicos de 5 a 10 años. Narración: Gabriela Halpern. Dir.: Enrique Federman. Sáb.: 16.30 hs. Ent.: $ 6.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
(Espacio Concert). Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.
AL AGUA MORSA. Teatro de títeres "Bigote de Monigote". Dir.: Mariel Lewitan. Sáb.: 17 hs.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
EL INVENTO TERRIBLE. Títeres y teatro negro. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Para niños a partir de 3 años y toda la familia. Sáb. y dgo.: 16 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Raúl González Tuñón")
OPERETA PRIMA. Grupo "La Pipetuá". Para niños a partir de 3 años y toda la familia. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Solidaridad")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "A-B"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
MINGA, TANGO Y CIRCO. Espectáculo teatral para toda la familia, donde músicos, cantantes y acróbatas comparten junto al público una tarde a puro tango y circo. Dir.: "La Compañía Zanata". Sáb. y dgo.: 15 hs. Ent.: $ 1.
CIELO ARRIBA. Ciclo "Momusi" (Música para niños y toda la familia). Dgo.: 11 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
CYROCHO "el muñeco de Bergerac". Inspirada en los cuentos "Pinocho", de Carlo Collodi y "Cyrano de Bergerac", de Edmond Rostand. Grupo de teatro "Puro Grupo": Guillermo Ayliffe, Luz Urquiza y Pablo Di Felice. Libro y dir.: Pablo Di Felice. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent. libre.

CLUB DEL BUFON
Lavalle 3177. Tel: 4861-6900.
EL REGALO. Libro y dir.: Leonardo Azamor. (para niños a partir de 5 años y para toda la familia). Sáb. y dgo.: 15.30 hs. Ent.: $ 5.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.
Don Salchichón y el oso Roñoso... en un mundo amoroso. Títeres, actores y muñecos. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: $ 6.

EL VITRAL
R. Peña 344. Tel.: 4371-0948.
CUENTO DE CUENTOS. Libro y dir.: Dany de Alzaga. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. (Sala I)
CASCANUECES. Grupo "Yopoloko". Dir.: Adriana Tello. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. (Sala II)
LA BELLA Y LA BESTIA. Grupo "Yopoloko". Dir.: Adriana Tello. Sáb. y dgo.: 16.30 hs. (Sala II)
CENICIENTA. Grupo "Yopoloko". Dir.: Adriana Tello. Sáb. y dgo.: 18 hs. (Sala II)
EL QUIJOTE... La gran aventura. Dir.: Viviana Gazzola y Oscar Munner. Sáb. y dgo.: 16.30 hs. (Sala III)
JUAN SIN MIEDO, de Alejandro Borgatello. Dir.: Verónica Shon. Sáb. y dgo.: 18 hs. (Sala I)

LA COMEDIA
R. Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
CANTANDO CANCIONES CON ADRIANA. "Las canciones del Jardín". Sáb. y dgo.: 17 hs. Pl.: $ 20. (Dgo. despedida) Menores de 1 año no pagan. (Sala I)

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent.: $ 7)
ALICIA, "un pais de maravillas". Con Lucía Baya Casal, Pilar Rodríguez y elenco. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 16 hs. (Ent.: $ 7)
ODISEA, El Musical. Sobre la obra de "Homero". Con Sol Ajuria, Jorge Almada, Laura Colombo y elenco. Música: Angel Mahler. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 17.30 hs. (Ent.: $ 9)

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. Grupo "Alas" pta.:
ALADINO "y la lámpara mágica". Comedia musical infantil con títeres y actores. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. Ent.: $ 8.
ALICIA EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS. Actores y títeres... divertimento interactivo con canciones, juegos y mucho más. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: $ 8.

LA PLAZA
(La Terraza). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. Grupo "Azul" pta.:
CAPERUCITA ROJA. Con Claudia Santos, Ruth Nowens, Gabriel Ciravolo y Mariano Dris. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sáb. y dgo.: 16.30 hs. Ent.: $ 7.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
TOY STORY (Historia de juguetes). Una historia fantástica donde los juguetes cobran vida, llena de aventuras y canciones para disfrutar en familia. Grupo "Cofradía en Protesta". Dir.: Gabriel Gestal. Sáb.: 15 y 17.30 hs. Ent.: $ 8.

MUSEO ARGENTINO DEL TITERE
Piedras 905. Tel.: 4304-4376.
QUE JULEPE!! "Una de ratones". Los miedos desde un lugar entretenido. Grupo "El Yeite". Dir.: Fernando González. Hoy: 16 y 17.30 hs.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).
TODA UNA CIUDAD PARA JUGAR... Una ciudad a escala de los chicos, donde los pequeños visitantes aprenden jugando como funciona una ciudad. Mar. a dgo. y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: $ 9 (menores de 3 años, jub. y docentes gratis. Grupos escolares: $ 3.50 c/alumno)

MUSEO ENRIQUE LARRETA
Mendoza 5520. Tel.: 4786-0280.
AMIGOS LO QUE SE DICE AMIGOS. Música: Litto Nebbia. Libro y dir.: Dora Sterman y Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 16 hs.
HISTORIA CON CARICIA. Sobre el cuento de Elsa Bornemann. Música: Litto Nebbia. Versión y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 17.30 hs.

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61).
PIRULITA Y PIRULON CONTRA EL OSO FANFARRON. Autor y dir.: Daniel Fabri. Hoy: 17.30 hs. Ent.: $ 4.

CONCERT

ALMATANGO
Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tanguería-Restaurante-Show...
LA BRAVA (sexteto) y cantantes invitados. También cantan "Ofelia" y "Claudio Di Palma", con Paco Peñalva (guitarra). Bailan: Ana y Alberto. Idea y conduc.: Rody Groppo. Hoy: 21.30 hs.

BAR SUR
Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299.
Tango-Cena-Show. 1967-2007 40 años... "Ricardo Montesino" pta. su show "Tradicional y participativo". Diariamente: 20 a 3 hs.

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
SEXTETO MAYOR: Walter Ríos (bandoneón y dir.)-Horacio Romo (bandoneón), Mario Abramovich-Eduardo Walczak (violín), Oscar Palermo (piano) y Osvaldo Aulicino (contrabajo). Canta: Walter "Chino" Laborde. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 30.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 11 temporadas consecutivas!. 1ra. parte: César Salgán (piano)-Ubaldo De Lío (guitarra); 2da. parte: Raúl Garello Orquesta (Dir. y arreglos) ptan.: "Arlequín Porteño". Cantante invitado: José Angel Trelles. Sáb.: 21 hs. Ent. desde: $ 20.
HECTOR ROMERO (al toque) pta.: "Sin barreras". Con Mariana Sosa (voz), Rafael González (cante-percusión), Juanpi di Leone (vientos), Marcelo Aronson (batería-percusión) y Hugo Alvarez-Inés Alvarez (bailaores). Flamenco fusión. Hoy tras.: 0 h. Ent. desde: $ 15.
LA FURCA: Marina Arripe (piano), Mariana Borgi (contrabajo), Christina Di Lorio, Federico Vázquez , Juan Ignacio Pérez Barrera (bandoneones), Federico Giribone (violoncello), Valeria Collante, Ramiro Miranda, Marcos Pires (violines) y Hernán Lucero (voz). Dgo.: 20 hs. Ent. desde: $ 10. (Ultima función)

EL CONDADO
Niceto Vega 5542. Tel.: 4777-0997.
SILVINA GARRE Con sus grandes éxitos. Con Dirgo Clemente (guitarra-bajo-vientos), Patricio Murphy (guitarra-bajo), Jonathan Szer (percusión) y Alejandro Devrie (teclado). Hoy: 22 hs. Ent. desde: $ 25.

EL GORRITI
(Restaurant). Gorriti 3780. Tel: 4862-8031.
TRIBUTO A MILES DAVIS: Juan Cruz de Urquiza (trompeta), Alejandro Kalinoski (piano), Alfredo Remus (contrabajo) y Néstor Astarita (batería). Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 12.

ESPACIO SF
(Espacio de Arte y Cultura). J. A. Cabrera 4849. Tel.: 4831-1441
CUARTO CRECIENTE: Renzo Baltuzzi (guitarra española-voz), Andrés Bustos (percusión), Jorge Caamaño (guitarra española) y Fefe Botti (contrabajo). Jazz, sin perder la raiz folclórica; "Federico Adolfí" y "Fefe Botti". Jazz; "María Cecilia-Fernando Montaner". Música argentina y latinoamericana. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 6.

FINISTERRA
Honduras 5200. Tel.: 4831-0335.
LOS EROTICOS. Espectáculo de narración oral. Actuación y dir.: "Marta Lorente". Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 12 (Incluye ent., copa y tapa)

FORO GANDHI
Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373/0370.
Preciosas Damas y Adorables Caballeros (Historia de cabaret), de Eliana Brandenburg. Dir.: Graciela Gaglioti. Hoy: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-7668 / 4323-8643. Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pizza free. Sáb.: 22 hs. Ent. desde: $ 27... y a partir de 1.30 hs.: Zona Cero, para disfrutar de la mejor música dance, pop, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs., después... $ 10)

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
JORGE LOPEZ RUIZ (contrabajo) Trío. Manuel Fraga (piano) y Germán Boco (batería). Jazz. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 15.

LA BLANQIADA
Salta 135. Tel.: 4381-4143.
SILVIA IRIONDO (voz-percusión) pta. su nuevo CD: "Tierra que anda". Con Sebastián Macchi (piano). Músicos invitados. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 12.

LA PEÑA DEL COLORADO
Guemes 3657. Tel.: 4822-1038. Cantina-Parrilla-Comidas típicas, vinos...
HORACIO AVILANO (guitarra-voz) pta.: "Tango explícito". Con Carlos Avilano (guitarrón) y Mariano Olivera (guitarra). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 8.
HORACIO "El Pollo" COCHIARELLA. El cantautor pta. temas de sus diferentes CDs. En un show cálido y divertido. Dgo.: 22 hs. Ent.: $ 7.

LA PEÑA GRANDE DEL COLORADO
Av. Entre Ríos 1444. Tel.: 4304-3884. Música y Comidas argentinas...
TOMAS LIPAN. Canto de la Quebrada. Viva Jujuy!!. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 15.

LA SEÑALADA
Carlos Calvo 3891 (a dos cuadras de Av. Boedo). Tel.: 4932-4280. Peña-Cantina-Parrilla-Café...
NACHA ROLDAN (La señora del canto); El "Coya" Mercado". El decir del Norte; Jorge "Negro" Rojas. Folklore con historia. Artistas invitados. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Resto-Bar. Tel.: 4362-7810. Rock nacional...
Hoy: "La Comunión", "Pescado Rengo", "Mounnet La Gogh", "Trucos para tu Suerte" y "Cabarule Frule" (desde las 20 hs.)

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows.
LAS MANOS DE FILIPPI. Vení a cantar en el nuevo disco!!! Hoy: 21 hs.
VILLANOS. Dgo.: 18.30 hs.

PIGMALION
(Casa-tango) J. A. Cabrera. 4139. Tel.: 4867-0277. Música-canto-baile.
CENA-SHOW Con Néstor Marconi Quinteto; Marcelo Tommasi; Orquesta La Brava. Canta: Jorge Vázquez. 25 artistas en escena. Cantan: Noelia Moncada-Susana Granara. Parejas de baile. Jue., vie. y sáb.: 21.30 hs.; Baile después del show en el 1º piso Milonga "No aflojés".

SOLEARES
(Bar-Cultural-Flamenco). Corrientes 5448. Tel.: 4854-0930.
Maria Sol Copley-Yanina Giacobbe (al baile). Con el grupo "Venlucía". Artistas invitados. Hoy: 23 hs.

TUÑON
(Bar). Maip ú 849. Tel.: 4312-0777.
JORGE FANDERMOLE (voz y guitarra) pta.: "Pequeños mundos". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 15.

VACA PROFANA
Lavalle 3683. Tel.: 4867-0934.
LOS DURABEAT: José María Núñez (guitarra-voz), Sebastián "Pollo" Peralta (teclado-voz), Alejandro Soto (batería) y Mariano Leiva (bajo-voz). Músicos invitados. Música de los "Beatles". 2do. Aniversario de Vaca Profana y lo festejamos con una doble presentación. Hoy: 21 y tras.: 0 h. Ent.: $ 15/10.

ETC

BANFIELD TEATRO ENSAMBLE
(Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011.
BARCO. Por la Cía. "Banfield Teatro Ensamble". Café-Concert. Hoy: 21 hs. Bono contrib.: $ 7.
PABLO LEDESMA (saxo alto y soprano). Con "Pepe" Angelillo (piano) y Néstor Gómez (guitarra). Ciclo "Jazz Ensamble". Dgo.: 21 hs. Bono contrib.: $ 5 (Est. 2 x 1)

CAFE LUNA CORNEA
(Antigua Estación Borges del Tren de la Costa) Ricardo Gutiérrez 909 (Olivos) Tel.: 4711-5665.
¿SOLAMENTE UNA VEZ...? Espectáculo de narración oral. Con "Susy Blatt" y "Silvia Spekter". Coord.: Juana La Rosa. Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.
SENSIBILIDAD. Con María Urtubey, Emiliano Figueredo y elenco. Dramaturgia y dir.: José María Muscari. Sáb.: 18 hs. Ent. libre. (Sala)
LUISA, de Daniel Veronese. Con Analía García, Flor Sartelli y Víctor Salvatore. Dir.: Diego Brienza. Sáb.: 20 hs. Ent. libre. (Sala)
FIORE DI MERDA, de Paco Giménez y Grupo "La Noche en Vela". Con Horacio Acosta, Carolina Adamovski, José Luis Arias y elenco. Dir.: Paco Giménez. Dgo.: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala)

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
COSTUMBRES DE MI TIERRA.
Cía. "Tango Folk". Música y danza. 18 artistas en escena, bailarines y músicos en vivo. Sáb.s: 20.30 hs. Pl.: $ 25.
JUAN LAZARO MENDOLAS (quenista y compositor) pta. su nuevo material "Amistad". Dgo.: 20 hs. Pl.: $ 25.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION

Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
EMMA BOVARY, de Ana María Bovo. Con Julieta Díaz y elenco. Dir.: Ana María Bovo-Gonzalo Córdoba. Sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Solidaridad")
LUCIENTES (Llaman a la puerta con recios golpes), por "El Bachín Teatro". Libro y dir.: Manuel Santos Iñurrieta. Sáb.: 21.45 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Raúl González Tuñón")
MR. XPENDER, unipersonal de y por Sergio Lumbardini. Dir.: Claudio Pereira-Christian Forteza. Sáb.: 23.45 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Raúl González Tuñón")
AHORA SOMOS TODOS NEGROS, de y por Leonor Manso e Ingrid Pelicori. Dgo.: 19 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Raúl González Tuñón")
CHELINCHA. Unipersonal de Rodrigo Cárdenas y Christian Forteza. Con Rodrigo Cárdenas. Basado en textos de Fontanarrosa. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Osvaldo Pugliese")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
DANZA: "Bailarina finalmente cae del escenario". Coreog. e interp.: Liliana Tasso; "24/7". (veinticuatrohorasaldiasietediasala semana). Idea y dir.: Vanina Bagli. Ciclo "Cocoa x Cocoa". Hoy: 20 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Enrique Muiño")
ORQUEST-LEO FERRADAS. Ciclo "Nuevo". Coord.: Nicolás Wainszelbaum. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 1. (Sala "A-B")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
EPUR, SI MUOVE, de y por Fabio Prado González. Una hora en la vida de Galileo Galilei. Dir.: Pablo Moreno. Hoy: 21 hs. Ent. libre. (Despedida)
FEDERRATAS. Grupo "M.B.P." Libro y dir.: Hernán Morán. Dgo.: 20 hs. Ent. libre. (Despedida)

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt. Grupo "Ojcuro". Dir.: José Menchaca. Sáb.: 21 y 23 hs. Ent.: $ 20.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524.
DANZA: "Cuatro en la 6", coreog.: Miguel Angel Elías (sonata Nº6 en Fa mayor, Op.10 Nº2); "Sonata 3", coreog.: Carlos Trunsky (sonata Nº3 en Do mayor, Op.2 Nº3). Pianista: Federico Oro. Ciclo "Beethoven 05". Sáb. y dgo.: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Batato Barea")

ESPACIO CULTURAL URBANO
Acevedo 460.
FATA FATUM. Circo, teatro, títeres y música en vivo. Cía. de circoteatro "Fatumagüe". Hoy: 17.30 hs. Ent. a la gorra.
MULABANDA. Rock. Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

ESTADIO FERROCARRIL OESTE
Avellaneda 1240. Tel.: 4431-6262.
LA NUEVA LUNA "Festeja sus 10 años con la cumbia". La fiesta es de todos. Sáb. 10 de diciembre: 21 hs.Ent. desde: $ 20.

MAR DEL PLATA

CINES

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/35. Dom 30, 19.00 Ciclo Cine Debate presenta Ciclo: Cine Contemporáneo: CAFÉ Y CIGARRILLOS (Usa-Japón- Italia, 2003) Dir. Jim Jarmush. Con Tom Waits. Coordina. Diego Menegazzi $4

STUDIO CAFE RESTOBAR
Paseo Diagonal 1º P. T 493-5227. Lun a Vie, 19.00 a 21.00 DVD SESSIONS. Los mejores solistas y bandas internacionales en pantalla gigante y monitores

TEATRO

COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571. HOY, 20.00 2do Concierto del Ciclo ORQUESTA ACADEMICA DE MAR DEL PLATA. Dir. M. Barone. $7 Jub$5. HOY, 22.30 EL CLUB DEL SWING. Show Coregráfico Musical. Dir J. Darmandrail. $8 Jub$6. Dom 30, 20.30 Grupo Coreográfico HUELLAS ARGENTINAS presenta "VIEJAS ESTAMPAS INOLVIDABLES".$7 Jub$5

C. CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb 29/Dom 30, 18.00 Ultimas funciones RADIOTEATRO PARA APLAUDIR.Premios Mar y Sierras 2005. Org. Argentores. $3. Sáb 29/Lun 31, 21.30 LA RATONERA de A. Cristhie. Dir. F. Rinaldi. Record mundial: 49 años en Londres y 23 en Mar del Plata. $4

EL SEPTIMO FUEGO
Bolívar 3675. T 495-9572. Sáb, 22.00 EL CARDENAL de Pavlosky. Dir. Viviana Ruíz. Estrella de mar

MUSICA

COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571 Dom 30, 18.00 MAR DEL PLATA BIG BAND en Su Gran Concierto.$8 Jub$6. Lun 31, 21.00 DE LA ESQUINA... AL COLON. Espectáculo DE Tango. Músicos: Daniel Moreno (bandoneón) y Marquitos (guitarra) $ 6 Jub$4

ESTADIO POLIDEPORTIVO
J. B. Justo y España. (Suspendido por Razones de Seguridad Cumbre de las Americas) BERSUIT BERGARABAT en concierto presentando su ultimo disco TETOSTERONA.

STUDIO CAFE RESTOBAR
Paseo Diagonal 1º P. T 493-5227. Mie, TALES CABRERA + Cantobar. Vie/Dom, 23.30 CANTOBAR Interactivo. El mejor Cantobar de la ciudad. Mar/Jue/Sab/Dom, 23.30 Show en vivo. Lun, TALES-CABRERA. Tributo Serrat Sabina. Picada 2 pers $15 + Frizzé. Almuerzos ejecutivos $5.90

INFANTILES

C. CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. T 499-7877. HOY, 19.00 SHOW MAGICO. Con Mago Martín Marchetti. $ 5. Lun, 15.00 PAPELNONOS presentan PORCIONES MAYORES. Abuelos con instrumentos informales. $2

EL VAGON DE LOS TITERES
San Juan y 9 e Julio. T 480-4922. Sáb/Dom, 16.00 TITERES para los más chiquitos. Calefacción $4

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/35. Dom, 17.30 TITERES con LOS CUATRO GATOS CUENTAN CUENTOS de Pepe García. Para disfrutar en familia $3.50. Sáb, 15.30 TALLER DE CERAMICA. Sáb, 17.30 TALLER DE PLASTICA. Dom, 16.00 EL ARTE Y EL MAR. Talleres y espacios creativos a cargo de Patricia Traverso. Abonando entrada al museo.

VARIEDADES

ANAMORA CRUCERO
Dársena B Puerto. T 489-0310 / 484-0103. Sáb/Dom y feriados. 11.00, 14.00, 16.00 Un viaje de placer. Vea Mar del Plata desde el Mar

MUNDO MARINO
Av. Décima 157. T 02252-430300. Vie a Dom y feriados. 10 a 19.00. OCEANARIO. El más grande de Sudamérica. Entretenimiento y diversión. Delfines, orca, lobos marinos, pingüinos. Un día para divertirse y emocionarse.

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Lun a Jue, 10 a 18.00 (Vie a Dom 10 a 20) Expo Caracoles. Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar. Sáb/Dom 18.00 Visitas Guiadas $6. Jub/Men $3,50. Men 4 años gratis.

MUSEO DE ARTE JUAN C. CASTAGNINO
Av. Colón 1189.T 486-1636. Diar, 10 a 17 (Sáb/Dom 14 a 18.00) Mar cerrado. Muestras permanentes inmobiliario original. Muestras temporarias. Talleres. $1.

MUSEO HISTORICO MUNICIPAL
Lamadrid 3870. T 495-1200. Diar, 8 a 17.00 (Sáb/Dom 14 a 18.00) Expo permanentes Arte e industria prehistórica. Evolución urbana de Mar del Plata. $2

MUSEO JOSE HERNANDEZ
Ruta 226 Km 14.5 Laguna de los Padres. T 463-1364. Diar, 9 a 16.00(Dom 12 a 16) Mar cerrado. Historia Rural Regional. Armas del Siglo19. Herramientas Rurales. $1.

HOY
Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos prevaleciendo del Sur.
Mínima: 9°. Máxima: 19°.

Página/12

9 770329 133062

MAÑANA
Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos prevaleciendo del Este.
Mínima: 11°. Máxima: 20°.

Rep



Sandra Cartasso



Una escena diferente

Por Sandra Russo

Después de una semana de profusas interpretaciones sobre los resultados del domingo pasado, es difícil asomarse al tema con ánimo de agregar algo. Pero probemos. Probemos con algunos detalles que quedaron colgados en los márgenes de las elecciones, detalles que inauguraron una escena nueva en un país que parecía condenado a la repetición de sus taras. Sólo algunos análisis enchastrados de soberbia pueden leer esos resultados como prueba de la estupidez, la banalidad o la equivocación popular, y no porque las muchedumbres nunca se equivoquen, qué va, si ejemplos sobran, ni porque la palabra mayoritaria, por mayoritaria, sea santa. Pero la mayoría de la Capital, que eligió a Macri, por ejemplo, está lejos de ser una mayoría equivocada: es simplemente una mayoría de derecha que se constituyó en tal sólo porque los dos candidatos progresistas (con todas las comillas, o si se quiere bastardillas, que se le quieran agregar al adjetivo) fueron por separado y dejaron abrirse entre ellos una brecha que no se agotó en matices ni en puntos de vista, sino que adquirió el carácter de duelo de torpes titanes, que es, por otra parte, el juego que mejor juegan los progresistas.

Al margen de estas consideraciones, que Macri emerja como un referente hacia adelante puede significar un reagrupamiento aspiracional de la derecha, por supuesto, pero también puede implicar, ese apellido del pichón empresario, que el horizonte no exhibe, para los que los saben hacer, tan buenos negocios como los que permitió el menemato. Puede implicar, quiero decir, que el capital esté buscando afirmarse políticamente porque en ese horizonte necesita hacer política con sus propias manos, mientras hasta ahora sólo hizo política por encargo.

Volviendo a los resultados, aunque Elisa Carrió elija explicar su performance decepcionante echándoles la culpa, otra vez, a los demás, a esta altura a nadie se le escapa que hay en ella y en sus demonizaciones un desajuste, una presbicia que le impide leer la realidad empáticamente con sus posibles votantes. No es miopía sino presbicia, porque los tiene cerca y los enfoca mal. Y, por otra parte, ciertas dudas fundadas que estaban desparramadas entre los independientes (“¿Serán Duhalde y Kirchner lo mismo? ¿Son falsos estos enfrentamientos? ¿Se tratará de una puesta en escena para que el peronismo sea el dueño de todas las opciones?”), con el correr de los días y sobre todo con la respuesta popular, quedaron dirimidas y, epa, que esto es nuevo: autocontestadas. Con el respaldo de su porcentaje, es decir, con ese movimiento coreográfico de los votos sosteniendo el liderazgo de Kirchner, esas preguntas se contestan con los duhaldistas que empiezan a salir de escena. El voto masivo es el que libera a Kirchner de compromisos con Duhalde. La del domingo pasado fue una de las pruebas más evidentes de la dialéctica democrática. Kirchner juntó poder, suficiente poder como para no necesitar a Duhalde. Y si algo es seguro, es que ese animal político llamado Kirchner no negociará con quien estrictamente no necesite hacerlo. Pero las urnas lo invistieron, en ese mismo movimiento, de un deseo colectivo y de un mandato: ir por más cambio. Si en los dos años que vienen el acento no se pone en la redistribución de la riqueza, el próximo cheque le vendrá rechazado.

Su esposa, Cristina Fernández, no dio ninguna entrevista en campaña. Fue acusada por no rendirse a la inercia de esa puesta en escena televisiva que son los debates, las entrevistas para “exponer ideas”, como tanto le gusta recalcar a Macri, que sí frecuentó cuanto programa periodístico o de entretenimiento se prestara a invitarlo. Lo de Cristina fue sin duda una estrategia perfectamente diseñada, pero en ella late también un nuevo modo de plantarse políticamente frente a los medios. Tan a menudo parece que lo mejor que le puede pasar a un candidato es estar en la televisión o aparecer en entrevistas de tapa de los diarios que lo de esta mujer fue desconcertante. Desde el punto de vista periodístico, obviamente, Cristina retaceó la materia prima de la que viven los medios: gente dispuesta a ser noticia. Pero ella fue, sin embargo, la gran noticia. Y, en parte, por haberse mostrado única dueña de su imagen y su propia palabra. No permitió que el sesgo de uno o varios medios le moldearan el perfil. No hubo intermediarios entre su voz y sus destinatarios, que la pudieron escuchar solamente en los discursos de campaña. De esa manera, paradójica y arriesgada, Cristina se convirtió solamente en una candidata. Por los resultados, se infiere que se convirtió en La Candidata.

Esa estrategia de no mediatizarse, de no salirse del registro de campaña, tiene por supuesto sus probables grietas, dando por sentado que los medios de comunicación son una de las patas de la democracia, ese famoso tábano que aguijonea al caballo. Pero el matrimonio Kirchner es caprichoso con algunas cuestiones. El salió a conceder y a respaldar a cuanto candidato le resultara de importancia, mientras ella elegía el perfil bajo cuando estaba trepando a la escasa lista de los presidenciables. No le da ni el carácter ni la historia personal para suponer que tuvo miedo de exponerse. Más bien, parece, esa actitud, un rasgo inaugural y prescindente de usos y costumbres que, por otra parte, si hay que decirlo todo, acompañaron siempre, de un modo acomodaticio y muchas veces ruin, los ritos de la misma política de la que la gente está harta.

Este hombre y esta mujer son de algún modo misteriosos. Son porfiados. Desconfiados. Duros. Todavía, incluso para los que los ven con simpatía, son bastante indescifrables. Sostienen convicciones muy emparentadas con las de mucha gente cuyos líderes fueron cayéndose del mapa de la realidad. Defienden ideas muy cercanas a las de mucha gente cuyos referentes fueron hundiéndose en el barro de la impotencia. No hace falta recordar los nombres. Están frescos y todavía provocan malestar. Este hombre y esta mujer no le tienen miedo al poder: lo desean, lo conocen y saben sus artimañas. No lo disimulan. Y aunque no suene romántico, es esa postura fáctica ante el poder lo que puede hacerlos históricamente interesantes. Si pueden con el poder, claro.